

**LEROY**  
OPTICIENS  
SARL

LA 2<sup>ÈME</sup>  
PAIRE  
GRATUITE  
○ = ○○

Lucien et Alexandre Leroy  
Rue des Terreaux 5 2000 Neuchâtel  
T. 032 724 57 57 F. 032 721 17 06  
www.leroy.ch DYNOPTIC PARTNER

# L'EXPRESS

FEUILLE D'AVIS DE NEUCHÂTEL, FONDÉ LE 2 OCTOBRE 1738

Les rendez-vous de  
l'immobilier  
PAGES 26 ET 27

JEUDI 27 OCTOBRE 2011 | www.arcinfo.ch | N° 249 | CHF 2.50 | J.A. - 2002 NEUCHÂTEL

## Jean Studer renonce à briguer un siège au Conseil fédéral

**PS-PLR** Après dimanche, le PS se porte bien et ses sièges au Conseil fédéral ne sont pas menacés. C'est l'inverse au PLR. Or, dit Jean Studer, il faut une gauche et un centre forts.

**PRIORITÉ** Dans cette situation, le conseiller d'Etat ne veut surtout pas risquer, par une candidature, de mettre en péril le siège occupé par son compatriote Didier Burkhalter.

**CANDIDATS** Le conseiller d'Etat vaudois Pierre-Yves Maillard, lui, a fait acte de candidature, après ses camarades Alain Berset (Fribourg) et Stéphane Rossini (Valais). **PAGES 5 ET 18**

## Les océans du globe asphyxiés par les déchets en plastique



KEYSTONE

**POLLUTION** Cent millions de tonnes de déchets plastiques encombrant les zones de haute mer. Entraînés par les courants, ils se concentrent au cœur d'énormes tourbillons océaniques. A cette pollution s'ajoute celle qui recouvre fonds marins, côtes et baies. De quoi mettre en péril la faune, la flore, mais aussi l'homme. **PAGE 17**



NICOLAS HEINGER

**TRANSPORTS**  
Avant-goût de TGV en Franche-Comté

**PAGE 3**

**BROT-DESSOUS**  
Nouveau pas vers la fusion avec Rochefort

**PAGE 7**

**LA CHAUX-DE-FONDS**  
La mise à terre de grands arbres émeut en ville

**PAGE 11**

### LA MÉTÉO DU JOUR

pied du Jura



4° 10°

à 1000m



2° 13°

### SOMMAIRE

Feuilleton, BD **PAGE 14** Télévision **PAGE 29**  
Cinéma **PAGE 15** Carnet **P. 30-31**

PUBLICITÉ

## JOURNÉES SPATIALES SUISSES · 28 et 29 octobre · Campus Arc, Neuchâtel

- Vendredi 28, 17h45-21h00: projection de «Pour l'amour du Ciel» et de «Space Tourists», suivie d'une table ronde avec Claude Nicollier
- Samedi 29, 13h30-18h30: conférences sur divers aspects de la participation suisse à l'aventure spatiale



ENTRÉE LIBRE  
Programme détaillé sur  
www.swiss-space.org  
www.he-arc.ch/ingenierie

swiss space Schweizerische Raumfahrt-Vereinigung  
Association Suisse d'Astronautique  
Associazione Svizzera d'Astronautica

haute école neuchâtel berne jura arc ingénierie  
www.he-arc.ch

Hes-so Haute Ecole Spécialisée de Suisse occidentale



L'INVITÉ



**PIERRE BÜHLER**  
PROFESSEUR  
DE THÉOLOGIE  
À L'UNIVERSITÉ  
DE ZÜRICH,  
NEUCHÂTEL

## Lettre ouverte à un citoyen Lambda

Monsieur le citoyen Lambda,  
C'est ainsi que je dois m'adresser à vous puisque c'est le nom que vous vous êtes donné au bas de votre lettre. J'ai la règle de répondre aux lettres que je reçois, et comme la vôtre est anonyme, je dois donc le faire par le biais du journal.

Parce que j'ai critiqué les affiches de l'UDC contre l'immigration massive (cf. «L'Invité» du 15.09.2011), vous m'accusez avec véhémence d'être un intellectuel «anti-Suisse» et plein de mépris pour le peuple, et m'invitez à aller habiter ailleurs si je ne me plais pas ici, à Cuba par exemple.

Votre lettre révèle bien ce qui m'a hérisé pendant toute la période de campagne pour les élections: votre parti s'arroge le droit de représenter l'entier du peuple suisse, et si l'on conteste ce parti, on devient automatiquement «anti-Suisse».

C'est ce qu'exprimait aussi votre slogan pour les élections: «Les Suisses votent UDC». De quel droit un parti peut-il, dans une démocratie multipartite, prétendre représenter à lui seul tous les Suisses? Ou en tout cas tous les «bons» Suisses?

Non, je ne suis pas «anti-Suisse» parce que je suis «anti-UDC»! Je revendique simplement le droit de défendre une autre Suisse que la vôtre, une Suisse ouverte, tolérante, multi-

culturelle et humaniste. Entre-temps, les élections sont passées, et je ne sais pas si les résultats m'ont donné raison. Mais je sais en tout cas qu'ils ne vous ont pas donné raison. Un quart seulement des votants ont épousé vos convictions, et vous perdez donc des sièges à Berne, au lieu d'en gagner, comme vous l'espérez.

Votre propagande agressive n'a pas payé, mais s'est plutôt retournée contre vous. Car nombreux sont ceux qui sont épuisés, saturés par votre matraquage à outrance. On n'en pouvait plus de voir partout et toujours vos affiches, vos «ça suffit!» péremptories. Et la réponse a été: «Oui, ça suffit!!»

Contrairement à ce que vous croyez, je me sens comme membre du peuple suisse, et je suis très soucieux de le respecter. Je me risque même à vous demander si ce ne sont pas les leaders de votre parti qui mé-

prennent le peuple, alors qu'ils n'arrêtaient pas d'en parler. Croyez-vous vraiment qu'ils sont prêts à jeter leurs millions dans des affiches de propagande pendant des mois pour le seul souci des petits du peuple? Ne croyez-vous pas qu'ils sont d'abord avides de pouvoir et que c'est dans cet intérêt qu'ils y mettent le prix? Le peuple suisse, qui vous tient à cœur, n'est pas le mieux défendu par ceux qui l'ont constamment à la bouche, pour faire passer leur idéologie. Ils l'ont à la bouche, mais je ne suis pas sûr qu'ils le portent dans leur cœur.

À propos: avez-vous déjà réfléchi à tout ce qu'on aurait pu faire en faveur des laissés-pour-compte du peuple avec les millions qui ont été dépensés, à travers tout l'été et tout l'automne, en affiches et en annonces de propagande? Moi, honnêtement, quand j'y pense, cela me fait hurler de dépit... ◊

**Non, je ne suis pas «anti-Suisse» parce que je suis «anti-UDC»! Je revendique simplement le droit de défendre une autre Suisse que la vôtre, une Suisse ouverte, tolérante, multiculturelle et humaniste.**



**COURRIER  
DES LECTEURS**

### HÔPITAUX La réponse d'un ex-directeur général à Gisèle Ory

C'est avec surprise que j'ai lu ceci dans l'article «Où va l'Hôpital neuchâtelois?» de «L'Express» et «L'Impartial» du 22 octobre. A la question du journaliste «... le bruit circule qu'il suffirait de rehausser Pourtalès de deux étages» la conseillère d'Etat Gisèle Ory aurait répondu «C'est une légende urbaine!». Comme ex-directeur général des hôpitaux Cadolles et Pourtalès, j'ai participé à la totalité de la planification et de la construction de Pourtalès (1986-2005). La possibilité d'agrandissement a bien été prise en compte tout au long des étapes, afin de faire face aux éventuelles adaptations nécessaires à l'évolution de tout hôpital.

La construction d'un bâtiment de deux étages sur le parking arrière (nord) est tout à fait réalisable sur la structure existante qui est d'ailleurs dimensionnée en fonction de cela. Par ailleurs d'autres réflexions avaient été menées sur les bâtiments et terrains des environs immédiats.

Jean-Claude Rouèche  
(Neuchâtel)

### CRISE DE LA DETTE Un double enjeu

Les membres de l'Union européenne font le va-et-vient à Bruxelles, dans l'espoir de trouver une solution au problème de la dette. Les actifs toxiques sont,

**LE CLIN D'ŒIL**



**SOMPTUEUX AUTOMNE** Les belles balades ne manquent pas dans la région. L'occasion de faire de splendides photos, comme ici entre la Tourne et les rochers de Tablettes, en direction du Creux-du-Van.  
PHOTO ENVOYÉE PAR MICHELINE CHIFFELLE, DE NEUCHÂTEL

pour la plupart, des emprunts d'état acquis par des investisseurs privés (banques, assurances, autres institutions financières), mais non recouvrables, du moins dans ces circonstances: il y a donc risque de vente à perte.

Puisant dans leur fonds provisionnel, les banques font alors défaut. D'où la nécessité pour elles d'une recapitalisation. Or la croissance n'est plus là, ou /et les recettes fiscales ne peuvent combler le «trou» (Grèce), le problème s'aggrave, et on est obligé de faire appel à des financements extérieurs. L'enjeu est double, à la fois politique et économique. D'où les incessants va-et-vient des membres de l'Union ces derniers jours, alors que chacun veut conserver sa marge de manœuvre, et ne pas devenir le dindon de la farce. Dernière solution en date: renforcer le pare-feu de l'euro. Autrement dit: contenir la monnaie dans une certaine marge de fluctuation...

Alexandre Golay  
(Yverdon-les-Bains)

### LIVRES Une bible plus ancienne encore

A propos du courrier de Geneviève Vuille paru vendredi 21 octobre sur deux ouvrages anciens en sa possession.

Je suis en possession d'une sainte bible qui date de 1772, soit de sept ans plus âgée que la vôtre, comprenant l'ancien et le nouveau testament, revus et corrigés, sur le texte hébreu par les pasteurs et professeurs de l'église de Genève. Avec les arguments, réflexions et notes sur les chapitres par J.-F. Ostervald, pasteur de l'église de Neuchâtel. 4e édition soigneusement revue. Imprimerie de la Société typographique de Neuchâtel, 1772. D'autre part, je possède la nouvelle méthode d'enseigner A.B.C. aux enfants qui date de

1792, imprimée «Au Café littéraire de Lausanne»! Qui dit encore mieux?

Josiane Promm (Neuchâtel)

### RAPPEL

**SIGNATURES** Les textes doivent être signés (nom et lieu). Ils seront accompagnés d'un numéro de téléphone auquel la rédaction pourra joindre l'auteur. La rédaction ne publie pas de courriers anonymes.

**LONGUEUR** Les textes seront limités à 1500 signes maximum (espaces inclus).

**RÉSERVES** Les injures, attaques personnelles, accusations sans preuves et lettres à caractère discriminatoire seront écartées. La rédaction ne publie ni poèmes, ni lettres de remerciements.

### VOS RÉACTIONS SUR **ARCINFO.CH**

## Jean Studer renonce au Conseil fédéral

Le conseiller d'Etat neuchâtelois Jean Studer renonce à se lancer dans la course au Conseil fédéral pour succéder à la socialiste Micheline Calmy-Rey. Il a annoncé sa décision hier matin lors d'une conférence de presse. Les internautes ont été nombreux à réagir. Extraits.

### A part ses chemises...

Mis à part ses chemises, Jean Studer a tout ce qu'il faut pour être un très bon conseiller fédéral. Ça viendra.

Rickens Federico

### Une constellation défavorable

Jean Studer rejoint la longue liste des personnes qualifiées pour le poste qui n'ont pas bénéficié d'une constellation favorable: le poste était promis à une femme en 2002, la présence de Didier Burkhalter au Conseil fédéral coupe les ailes à un second Neuchâtelois.

Vallionier

### Carrure

Dommage, il avait la carrure.

Mega

### Dommage

C'est très dommage... il aurait fait un excellent conseiller fédéral... Ce n'est que partie remise, j'espère!

Loopy

### Zut!

Zut!... on va devoir le garder.

Vuille

### Un chemin de croix

Perrin s'éclipse alors que Jean Studer entame son chemin de croix..!

Abemus papam

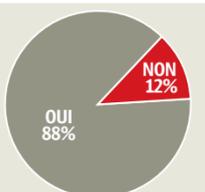
**INFO**

Pour nous joindre: Rédaction de L'Express, Pierre-à-Mazel 39, 2001 Neuchâtel – E-mail: redaction@lexpress.ch  
Rédaction de L'Impartial, Rue Neuve 14, 2300 La Chaux-de-Fonds – E-mail: redaction@limpartial.ch

**LA  
QUESTION  
D'HIER**

**Après les révolutions  
arabes, faut-il  
craindre la montée  
de l'islamisme?**

Participation: 274 votes



**TRANSPORTS** La branche Est du TGV Rhin-Rhône, qui rapprochera la Suisse de Paris, ouvre le 11 décembre. Avant-goût à l'occasion d'une course d'essai.

# La Franche-Comté à grande vitesse

NICOLAS HEINIGER

A la fenêtre, les champs et vallons franc-comtois défilent comme un film passé en double vitesse. Ce train-là, les vaches ont à peine le temps de l'apercevoir qu'il est déjà passé. Il laisse sur place les voitures qui semblent arrêtées sur la route nationale longeant la voie. «On commence à rouler vite, là», lâche un monsieur cravaté, à moitié rasuré.

Dans les wagons à deux étages dont les sièges rappellent ceux d'un avion, un contrôleur passe, mais ne demande aucun billet. C'est que ce TGV flambant neuf ne sera accessible au voyageur lambda que depuis le 11 décembre. Ce mardi, entre Belfort et Besançon, il circule uniquement pour une course d'essai, à laquelle ont été conviés quelque 250 invités: chefs d'entreprises, élus, étudiants ou journalistes.

## 100 millions de Berne

Cette première partie de la branche Est du TGV Rhin-Rhône, soit 140 kilomètres de voies à grande vitesse entre Mulhouse et Dijon, desservira également les nouvelles gares de Belfort-Montbéliard TGV et Besançon TGV. Elle permettra de raccourcir de 30 minutes le temps de parcours entre la Suisse et Paris. Et une fois la ligne Delle (JU) - Belfort ouverte (dans un premier temps, les deux destinations seront reliées par un bus), des trains pourront circuler de Bienne à la gare TGV Belfort-Montbéliard, mettant Porrentruy à 2h45 de la capitale française. C'est pourquoi la Confédération a cofinancé, à hauteur de 100 millions de francs, cette infrastructure, estimée au total à 2,3 milliards d'euros.



Un train à grande vitesse mardi dans la toute nouvelle gare de Belfort-Montbéliard TGV, lors d'une course d'essai. Cette gare et celle de Besançon TGV seront officiellement ouvertes aux voyageurs le 11 décembre. NICOLAS HEINIGER

Un million de voyageurs par an, soit de 2000 à 4500 voyageurs par jour, sont attendus à la gare Besançon TGV. Et les réservations, ouvertes le 14 octobre, «commencent très fort», a affirmé mardi Jean-Jacques Henry, directeur du TGV Rhin-Rhône au sein de la SNCF – le pendant français des CFF.

## Campagne de promotion

Mais le Conseil régional, les principales agglomérations de Franche-Comté et le canton du Jura n'ont pas attendu de le savoir pour mettre sur pied diver-

« Les réservations sur cette ligne du TGV Rhin-Rhône commencent très fort. »

JEAN-JACQUES HENRY  
DIRECTEUR DU TGV RHIN-RHÔNE  
À LA SNCF

ses opérations visant à amplifier au maximum les retombées apportées par l'arrivée de la grande vitesse dans la région. Ils ont lancé une campagne de communication intitulée «Originale Franche-Comté». Des visuels et des slogans un peu décalés – du genre «c'est grâce à nos lunettes que vous pouvez voir l'heure de nos montres pour ne pas loupier nos trains» ou «nos voisins du Jura suisse ont de quoi vous désarçonner», avec l'image d'un cheval franche-montagne – qui visent à mettre en valeur les atouts de la région. Et à convaincre les

décideurs économiques de l'intérêt de s'installer en Franche-Comté.

Reste que pour le canton du Jura aussi, l'ouverture de cette ligne devrait engendrer des retombées favorables, tant dans le domaine de l'industrie que dans celui de la recherche ou de l'enseignement. Un signe qui ne trompe pas: après la course d'essai de ce mardi, une quarantaine d'entrepreneurs, enseignants ou étudiants français ont visité avec un grand intérêt l'École des métiers techniques, à Porrentruy. ●

## TROIS QUESTIONS À...



MARIE-GUITE DUFAY  
PRÉSIDENTE  
DU CONSEIL RÉGIONAL  
DE FRANCHE-COMTÉ

### «Il faut s'approprier ce nouveau TGV»

**Est-il déjà possible de chiffrer les retombées économiques que l'ouverture de la ligne TGV Rhin-Rhône entraînera pour la Franche-Comté?**

L'économie est très fluctuante, il est donc difficile de se prononcer pour l'instant. Mais les nouvelles zones d'activité commerciales actuellement en construction autour des deux nouvelles gares de Besançon et de Belfort-Montbéliard devraient permettre de créer 10 000 emplois.

**Quelles autres mesures avez-vous prises pour maximiser «l'effet TGV»?**

Nous avons notamment créé des Clubs TGV, animés par des chefs d'entreprise, pour que les acteurs socio-économiques s'approprient le TGV. Cela a permis la création d'un «Guide du routard» intitulé «Étapes TGV entre Rhin et Rhône» et d'un lycée, à Belfort, destiné à accueillir les enfants des cadres étrangers travaillant dans la région.

**A votre avis, cette ligne permettra-t-elle de resserrer les liens entre la Suisse et la Franche-Comté?**

Assurément. Je crois d'ailleurs que les Suisses sont encore plus impatients de l'arrivée de la grande vitesse que nous! ● NHE

## A Belfort, 650 ouvriers fabriquent les Formules 1 du rail

Un immense hangar long d'une bonne centaine de mètres. Des chariots d'outils, de pièces de toutes sortes, des câbles électriques et d'impressionnantes structures métalliques. Voilà à quoi ressemble, pour le néophyte, la chaîne de montage de l'entreprise Alstom, à Belfort. C'est sur ce site de 30 hectares (plus de 40 terrains de foot) comprenant plusieurs bâtiments que sont conçues et produites les motrices TGV qui équiperont la ligne Rhin-Rhône, ainsi que toutes les autres lignes grande vitesse de France et plusieurs autres dans le monde. Au total, 2750 personnes y travaillent, dont 650 dans le secteur «transport», le reste œuvrant pour la division «power», qui fabrique notamment des turbines pour les centrales nucléaires.

### Des motrices de 80 tonnes

Pour l'heure, l'une de ces futures motrices (le terme «locomotive» est réservé aux véhicules diesel) n'est encore qu'une gigantesque carcasse métallique faite de poutres d'aciers soudées ensemble. Car chez Alstom, toutes les soudures sont encore réalisées à la



Dans les ateliers de l'entreprise Alstom à Belfort, où sont fabriquées les motrices TGV, toutes les soudures sont faites à la main. SP-ALSTOM

main. «Avec trois motrices et trois locomotives fabriquées par mois, il serait difficile de rentabiliser une machine», explique le chargé de communication Fabien Lamy. Qui rappelle qu'à 20 kilomètres de là, l'usine Peugeot de So-

chaux produit 14 000 véhicules par jour...

Un peu plus loin, on procède au câblage des machines. Une opération délicate: «Une rame TGV de deux motrices et huit voitures comprend onze kilomètres de

câbles, dont la moitié pour les motrices», indique Fabien Lamy. Les moteurs, fabriqués à Ornans, à moins de 100 kilomètres de Belfort, sont ensuite ajoutés aux machines, puis les bogies, produits au Creusot et sur lesquels les motrices de 80 tonnes sont simplement posées.

### 9000 tests par ordinateur

Une fois terminées, ces Formule 1 des voies ferrées, qui transporteront leurs passagers à 320 km/h, sont acheminées dans une halle voisine, où un ordinateur effectue automatiquement 9000 tests différents. «Jusqu'à il y a trois ans, on faisait ces vérifications manuellement, avec un cahier de procédure de 9000 pages...», indique notre guide. Ce n'est qu'une fois cette étape passée avec succès que les engins pourront être essayés en mouvement. D'abord sur une voie d'essai de deux kilomètres appartenant à Alstom, puis sur le réseau SNCF.

En 2007, la SNCF a commandé à Alstom 55 rames TGV Euro Duplex (à deux étages), qui circuleront notamment sur la ligne Rhin-Rhône. Les dernières seront livrées en 2014. Le contrat se monte à 1,6 milliard d'euros. ● NHE

## EN CHIFFRES

**100** C'est, en millions de francs, la contribution de la Confédération à la branche Est du TGV Rhin-Rhône. Au total, le projet est chiffré à 2,3 milliards d'euros.

**160** C'est le nombre de ponts construits sur les 140 kilomètres de cette nouvelle ligne. Treize viaducs, un tunnel et deux nouvelles gares (Belfort - Montbéliard TGV et Besançon TGV, situées respectivement sur les communes de Mérou et d'Auxon) viennent s'y ajouter.

**185** Le nombre de communes traversées par cette première phase de la branche Est du TGV Rhin-Rhône.

**5000** C'est, en kilomètres, la longueur de fil de cuivre nécessaire à la réalisation de ces 140 kilomètres de voies ferrées. Il aura également fallu utiliser 300 kilomètres de fibre optique, 300 panneaux de signalisation, 6000 poteaux caténaires et 550 000 traverses.

● NHE

# FRAÎCHEUR MAXIMALE

PROFITEZ-EN MAINTENANT! OFFRES VALABLES DU 25.10 AU 31.10.2011 OU JUSQU'À ÉPUISEMENT DU STOCK

MGB www.migros.ch WIRZ



**30%**  
**3.30**  
au lieu de 4.80  
Pommes de terre  
Amandine  
Suisse,  
le cabas de 1,5 kg



**40%**  
**1.-**  
au lieu de 1.70  
Saucisson  
Tradition,  
TerraSuisse  
les 100 g



**40%**  
**-.95**  
au lieu de 1.60  
Carottes  
Suisse,  
le sac de 1 kg



**40%**  
**1.50**  
au lieu de 2.50  
Emincé de porc  
en duopack  
frais, Suisse,  
l'emballage  
de 2 x 300 g,  
les 100 g  
en libre-service



**30%**  
**2.40**  
au lieu de 3.50  
Poires Harrow  
Sweet  
Suisse, le kg



**40%**  
**11.80**  
au lieu de 19.80  
La magie des roses,  
Max Havelaar  
le bouquet de 30



**2.80**  
au lieu de 3.55  
Jambon à l'os  
bernois cuit,  
prétranché  
20% de réduction  
Suisse,  
la barquette  
de 150 g env.,  
les 100 g



**4.90**  
au lieu de 6.40  
Doucette,  
De la région  
Seeland,  
le sachet de 250 g

# MIGROS

**M comme Meilleur.**

**CONSEIL FÉDÉRAL** Jean Studer n'est pas candidat à l'élection du 14 décembre.

# Priorité clairement donnée au siège de Didier Burkhalter

FRANÇOIS NUSSBAUM

Se lancera-t-il? Depuis l'annonce, début septembre, du retrait de Micheline Calmy-Rey, Jean Studer a invariablement répondu qu'il ne déciderait rien avant les élections fédérales du 23 octobre.

Hier, devant la presse, il a donc tiré les conclusions de ces résultats. C'est non: il ne sera pas candidat au Conseil fédéral le 14 décembre. Plusieurs raisons à cela mais la situation du PLR au plan fédéral depuis dimanche y est pour beaucoup.

## Décision difficile à prendre?

Bien sûr! La perspective d'accéder à l'exécutif fédéral a quelque chose de motivant, d'excitant même. Mais, après analyse de la situation, ma décision a été prise sans aucune amertume.

## Sur quoi portait cette analyse?

Sur la situation du Parti socialiste d'abord et du Parti libéral-radical ensuite. Depuis dimanche, le PS se porte plutôt bien, notamment grâce aux Romands. Dans trois cantons réputés conservateurs (le Valais, Fribourg et Vaud), le PS fait même une percée.

Et ce sont précisément ces trois cantons qui proposent aujourd'hui chacun un excellent candidat au Conseil fédéral. Je les connais bien les trois: aucune nécessité d'en ajouter un quatrième.

## Et sur le PLR?

Le constat est inverse: le PLR est un des perdants de dimanche dernier et ça ne me réjouit pas. J'ai beaucoup de respect pour ce parti, fondateur de la Suisse de 1848, et je souhaite qu'il reste un pilier du système politique helvétique, tout comme le PS dans son registre. Il faut une gauche forte et un centre fort.

Ce qui me préoccupe surtout, c'est l'impact du recul du PLR sur le siège occupé par mon compatriote Didier Burkhalter. Car l'enjeu majeur du 14 décembre, c'est devenu la perte d'un des deux sièges PLR.

## Quel impact sur votre décision?

Je connais suffisamment la politique fédérale pour savoir que tout peut se produire, que des dynamiques imprévisibles peuvent changer le cours d'une élection en série comme c'est le cas pour le Conseil fédéral.

Face à cela, je voulais éviter à tout prix qu'une candidature de ma part puisse, d'une manière ou d'une autre, mettre en péril le siège occupé par Didier Burkhalter.

## Le danger était-il réel?

Une élection peut se jouer à quelques voix et je ne veux pas être le catalyseur d'un éparpillement des voix au mauvais



Le conseiller d'Etat Jean Studer ne veut pas être le catalyseur de manœuvres qui, lors de l'élection du Conseil fédéral le 14 décembre, se solderaient par la non-réélection de son compatriote Didier Burkhalter. KEYSTONE

moment. Et si, au soir du 14 décembre, le canton devait se retrouver, non pas avec un ou deux, mais aucun représentant au Conseil fédéral? Une telle idée m'est insupportable.

Beaucoup m'ont interpellé pour que je «n'abandonne pas» certains dossiers comme la baisse de la fiscalité des personnes physiques, qui doit suivre – promesse faite – celle des

faisant un excellent travail, alors qu'elle a débuté sous les coups de boutoir assassins de son ancien parti et qu'elle a dû en fonder un nouveau. Quant à l'UDC, malgré les pertes subies dimanche, c'est encore le parti le plus fort.

## L'UDC qui réclame le respect de la concordance...

Là, il faut une bonne fois clarifier les choses. L'UDC réclame deux sièges au nom de son assise électorale. Cela se justifie d'un point de vue arithmétique. Mais la concordance, c'est la capacité de plusieurs forces politiques à gouverner ensemble en respectant certains principes de droit et de fonctionnement de l'Etat.

Quand Christoph Blocher était au Conseil fédéral, ces principes n'étaient pas toujours respectés et l'UDC restait dans l'opposition. Le terme de «concordance arithmétique» est donc contradictoire: soit on parle de concordance, soit de «représentation arithmétique». ●

« Le terme de 'concordance arithmétique' est contradictoire. Soit on parle de concordance, soit de représentation arithmétique. »

JEAN STUDER CONSEILLER D'ÉTAT

## Vous restez donc au Château sans regrets?

Absolument, et c'est précisément une autre raison de renoncer à Berne. Je suis depuis 2005 à la tête du Département des finances, qui concentre près de la moitié des emplois de l'administration neuchâteloise. J'ai entrepris un difficile redressement des finances cantonales et une réforme de l'Etat.

entreprises. Je ne cache pas que j'ai été touché par ces appels et qu'ils ont représenté un élément non négligeable dans ma décision.

## Comment voyez-vous la composition du futur Conseil fédéral?

Trop difficile à dire. Outre l'enjeu du second siège PLR, il y a le cas d'Eveline Widmer-Schlumpf, qui s'est imposée en

## FINANCES NEUCHÂTELOISES

# Manque cruel du bénéfice de la BNS dans les comptes

La seconde évaluation intermédiaire des comptes 2011 du canton de Neuchâtel confirme la première: le déficit du compte de fonctionnement s'établit à 37,3 millions contre 41,9 millions lors de la première évaluation et 15,4 millions au budget 2011.

La «coupable» est toute désignée: la Banque nationale suisse, la BNS, ne versera pas, sauf imprévu, la part de son bénéfice – 37 millions pour Neuchâtel – qu'elle devait verser chaque année jusqu'en 2017. Avec cette somme, les comptes seraient quasiment équilibrés et afficheraient un déficit de 300 000 francs. Mais voilà, les turbulences des marchés financiers et la force du franc en ont décidé autrement. La banque centrale a dû injecter des milliards sur les marchés pour faire baisser le cours du franc suisse. Conformément à la convention signée en 2008 entre la BNS et la Confédération, «la distribution est totalement suspendue si, après affectation du bénéfice, la réserve pour distributions futures passe au-dessous de moins 5 milliards de francs, même sans distribution».

## Limite du frein pas respectée

Ce manque n'est pas sans conséquences pour le canton. «A l'heure actuelle, les limites du frein à l'endettement ne sont pas respectées», explique le Conseil d'Etat dans un communiqué diffusé hier. Que ce soit en matière de couverture des revenus et en termes de degré d'autofinancement des investissements.

Les autorités ne désespèrent pas de renverser la situation. «L'expérience des années précédentes a montré que les prévisions sont généralement plus pessimistes que les comptes définitifs. Un respect des limites du frein à l'endettement reste donc possible.»

Le compte de fonctionnement,



La BNS ne versera pas de part sur son bénéfice aux cantons. KEYSTONE

par rapport à la première évaluation enregistre néanmoins une amélioration de 4,6 millions de francs. «Elle provient essentiellement d'une augmentation des revenus, notamment de la fiscalité des personnes morales. Les entreprises de la région semblent encore peu souffrir du resserrement de la conjoncture et les résultats 2011 devraient encore être bons. En outre, l'effet de la réforme de la fiscalité des personnes morales se fait pleinement sentir.»

## Charges maîtrisées

S'il n'a aucune prise sur les aléas générés par la BNS et, du coup, sur une partie des recettes du canton, le Conseil d'Etat ne manque pas de rappeler que les charges sont maîtrisées. HNE, notamment, tiendra son budget 2011. Dans le domaine de l'aide matérielle, le résultat s'annonce aussi meilleur que prévu. Pas moins de 3 millions de francs seront économisés.

Par contre, ces améliorations sont «englouties» par une détérioration dans le secteur de l'assurance maladie et une adaptation aux modifications de la loi dans celui de la petite enfance. ●

COMM-RÉD

## POLITIQUE HOSPITALIÈRE

### Encore mieux que 10 000 signatures

Plus de 10 000 signatures en quatre semaines, du jamais vu? C'était le sentiment de tout le monde, mardi après-midi au château de Neuchâtel, lorsque le comité interpartis de soutien à l'hôpital de La Chaux-de-Fonds est venu déposer les lettres adressées au Conseil d'Etat. Et c'est ce que nous avons écrit dans notre édition d'hier. Erreur: un sujet similaire – et avec lui la population des Montagnes – a fait plus fort encore en décembre 2006: 15 000 signatures en faveur du service de pédiatrie de l'hôpital de La Chaux-de-Fonds et de la polyclinique de l'hôpital du Locle. Dont acte. ● RÉD

PUBLICITÉ

Amplifon – conseils et tests auditifs gratuits.

Passez dès maintenant le contrôle annuel de votre audition chez Amplifon et ne restez plus isolé.

Nos horaires d'ouverture:

Lundi au vendredi: 08h30 – 12h00 / 13h00 – 17h30  
Nouveau – samedi: 08h30 – 12h00

Amplifon SA  
Rue du Seyon 28, 2004 Neuchâtel  
Tél. 032 725 66 77

amplifon  
A votre écoute, près de chez vous.

www.amplifon.ch

# DACIA, PLUS ACCESSIBLE QUE JAMAIS!



Dacia Duster 4x4  
dès **Fr. 17 400.-**



Dacia Sandero  
dès **Fr. 8 900.-**

3 ANS GARANTIE ou 100 000 km

DACIA GROUPE RENAULT

**+ DACIA EURO BONUS**  
Roues d'hiver offertes.

www.dacia.ch

**Neuchâtel: Garage ROBERT SA, 032 730 40 40**

Roues d'hiver offertes sur tous les véhicules neufs Dacia: offre réservée aux commandes de clients particuliers jusqu'au 31.12.11. Modèles illustrés (équipements supplémentaires incl.): Sandero Blackline 1.6 84, 1598 cm<sup>3</sup>, 5 portes, consommation de carburant 6.7 l/100 km, émissions de CO<sub>2</sub> 155 g/km, catégorie de rendement énergétique D, Fr. 13 400.-; Sandero 1.2 75, 5 portes, Fr. 8 900.-; Duster 4x4 Lauréate 1.6 16V 105, 1598 cm<sup>3</sup>, 5 portes, consommation de carburant 8.0 l/100 km, émissions de CO<sub>2</sub> 185 g/km, catégorie de rendement énergétique E, Fr. 22 200.-; Duster 4x4 1.6 105, 5 portes, Fr. 17 400.-. Garantie: 36 mois/100 000 km (au 1<sup>er</sup> des 2 termes atteint).

## DIVERS

**GAGNEZ AU CHANGE**



**Miele**  
PARTNER

Il y a nombre d'arguments en faveur d'une nouvelle cuisine. Nous savons y ajouter quelques-uns! Renseignez-vous lors de nos journées d'information «Echange de cuisine en 5 jours ouvrables».

**Samedi 29 octobre, 10 - 18 heures, et  
Dimanche 30 octobre, 10 - 17 heures.**

La famille Seybold vous invite cordialement!

Küchen + Raum AG · Fauggersweg 32 · Ins · Tel. 032 313 31 31 · www.kuechentraum.ch

**KÜCHEN + RAUM**  
Küchen zum Leben.

## OFFRES D'EMPLOI

Résidence médicalisée de moyenne importance, située sur le littoral ouest cherche de suite ou à convenir

**Animatrice en gériatrie confirmée**

Poste à 30%  
(3 après-midis par semaine)

Bonne ambiance. Place stable.

Écrire sous chiffres: E 028-694601, à Publicitas S.A., case postale 48, 1752 Villars-s/Glâne 1

**OMNICOM**

OMNICOM leader sur le marché suisse des centres d'appels et de la relation client recrute:

**10 téléphonistes**  
temps partiel 3h - 6h par jour

**Vous avez:** minimum 20 ans, un bon relationnel et de la motivation.

**Nous vous offrons:** un contrat fixe + participations aux résultats. Formation de base et continue assurée. Débutant accepté.

Contactez-nous au  
**032 720 10 24**

OMNICOM SA  
Puits-Godet 12 - 2000 Neuchâtel - annonces@omnicom.ch

## ECHO DU COMMERCE

### Le Locle, la fenêtre dans tous ses états grâce à l'entreprise Gadomski Sàrl

Depuis sa création au Locle en 2005 par Wojciech et Anna Gadomski, l'entreprise de fenêtres qui porte leur nom n'a cessé de se développer. A la faveur du climat plutôt rigoureux propre à notre région, il faut dire que la demande dans le domaine est très importante. La qualité d'exécution, d'isolation, de solidité et d'esthétique figure également dans les critères de choix car elle est, pour le client (essentiellement des privés et des gérances), un facteur de sécurité et un sacré pari sur l'avenir.

A ce titre, Fenêtres Gadomski Sàrl a tous les atouts en main pour satisfaire toutes les exigences, aussi pointues soient-elles, que ce soit dans le cadre d'une rénovation ou d'une nouvelle construction. Elle excelle en effet dans la pose de fenêtres PVC et aluminium exclusivement, de portes, de portes de garage, de portes industrielles, de volets

en aluminium et de stores. Chaque fermeture extérieure du bâtiment fait l'objet d'une attention particulière par le spécialiste, qui propose le produit sur mesure le mieux adapté à la situation, fonction aussi des besoins et du budget du client. Avec la baisse de l'euro d'ailleurs, il faut profiter actuellement d'un rabais intéressant pouvant aller jusqu'à 20%.

Une fois la commande effectuée, les délais de livraison n'excèdent pas trois à quatre semaines. L'installation est réalisée par des poseurs qualifiés qui connaissent leur métier comme leur poche. Les chantiers sont suivis de A à Z, afin que tout se déroule dans les règles de l'art; une des garanties de Fenêtres Gadomski Sàrl.



**Fenêtres Gadomski Sàrl**  
Rue des Primevère 7  
2400 Le Locle  
Tél. 078 619 71 78  
Fax 032 931 02 31  
Mail kubagad@hispeed.ch

Echos du commerce

Un abonnement à **L'EXPRESS** ?

Bulletin de souscription sur  
www.arcinfo.ch rubrique abonnés

## OFFRES D'EMPLOI

En raison du développement de nos activités logicielles, nous recherchons  
**un/une informaticien/ne programmeur/se à 100 %**

L'informaticien/ne - programmeur/se doit être capable de créer et de développer des logiciels de gestion commerciale ainsi que de maintenir le suivi de ses projets.

Savoir définir en fonction de leurs besoins, problématiques, et de leur entreprise un concept global. Pouvoir accompagner les entreprises, depuis la création des projets jusqu'à leur réalisation avec un discours clair.

#### Votre profil

• Vous connaissez le langage de développement WinDev • Votre intérêt pour le développement déjà fait ses preuves • Vous avez le sens de l'organisation • Vous pouvez travailler de façon autonome • Vous êtes disponible rapidement

#### Vos tâches principales

• Travailler au quotidien au sein de notre équipe de développeur sous la responsabilité de notre développement • Développement de nos logiciels de gestion • Assistance téléphonique auprès de nos clients • Déplacements en clientèle

#### Un plus

• Connaissances de la langue anglaise • Connaissances de la gestion commerciale

Si vous désirez déployer vos compétences dans une entreprise jeune et dynamique, nous nous réjouissons de recevoir votre candidature munie des documents usuels à : adriano.todisco@e-novinfo.ch

ou par courrier à : e-novinfo Sàrl - Champs-Montants 12a - 2074 Marin-Epagnier

Nous restons à votre disposition pour tout renseignement complémentaire au +41 32 835 55 55

**e-novinfo** l'informatique des PME

En raison du développement de nos activités Web, nous recherchons  
**un/une concepteur/trice Web infographiste à 80%/100 %**

Le concepteur Web doit être capable de réaliser divers mandats pour nos clients nouveaux ou existants.

Il doit pouvoir mener à bien un projet web de manière autonome selon le cahier des charges défini et être aussi bien à l'aise avec la partie graphique que l'intégration du site.

#### Votre profil

• Vous connaissez parfaitement les langages PHP, MySQL, HTML 5, CSS, jQuery • Vous êtes passionné par les standards du Web (W3C) • Vous avez un bon œil graphique et savez utiliser la suite Adobe • Vous possédez de bonnes notions en PAO et du logiciel Adobe InDesign • Vous êtes disponible rapidement • Vous êtes autonome

#### Vos tâches principales

• Travailler au quotidien au sein de notre équipe sous la responsabilité de notre secteur Web • Participer à la conception de nos nouveaux sites • Mettre à jour et maintenir les sites existants • Réaliser divers travaux de conception graphique

Si vous désirez déployer vos compétences dans une entreprise jeune et dynamique, nous nous réjouissons de recevoir votre candidature munie des documents usuels à : adriano.todisco@e-novinfo.ch

ou par courrier à : e-novinfo Sàrl - Champs-Montants 12a - 2074 Marin-Epagnier

Nous restons à votre disposition pour tout renseignement complémentaire au +41 32 835 55 55

**e-novinfo** l'informatique des PME

**Mini**  
EURO

**MAXI**  
PROMO

**EUROWIN**  
**Fr. 5'000.-**



Dès  
**Fr. 14'990.-**

**CITROËN C3 PICASSO**

CRÉATIVE TECHNOLOGIE



Offre valable sur véhicules disponibles, vendus du 1<sup>er</sup> au 31 octobre 2011. Citroën C3 Picasso 1.4 VTi 95 BVM Attraction, prix catalogue Fr. 22'000.-, remise Fr. 2'010.-, avantage eurowin Fr. 5'000.-, soit Fr. 14'990.-; consommation mixte 6,4 l/100 km; émissions de CO<sub>2</sub> 149 g/km; catégorie de consommation de carburant B. Modèle présenté : Citroën C3 Picasso HDi 110 FAP BVM6 Exclusive, prix catalogue Fr. 33'050.-, remise Fr. 5'860.-, avantage eurowin Fr. 5'000.-, soit Fr. 22'190.-. Avec options : peinture métallisée : Fr. 630.-, Black Pack : Fr. 900.-. Moyenne CO<sub>2</sub> de tous les modèles de véhicules 188 g/km. Prix de vente conseillés. Offre réservée aux clients particuliers, dans le réseau participant, non cumulable avec le rabais Flotte.

**CITROËN**  
NEUCHÂTEL-BEVAIX

Citroën (Suisse) SA, Succursale de Neuchâtel-Bevaix  
Route de Neuchâtel - 2022 Bevaix  
Tél: 032 847 08 47 - www.citroen-neuchatel.ch - bevaix@citroen.ch

Boudevillers - Christinat Automobiles - Tél. 032 857 24 54  
Le Landeron - Garage Claude Fracchetti - Tél. 032 751 23 24

Travers - Garage Hotz SA - Tél. 032 864 61 60

**BROT-DESSOUS** Le Conseil général accepte une initiative populaire et donne mandat au Conseil communal de prendre contact et de discuter avec l'exécutif de Rochefort.

## Deux votes pour dire oui à la fusion

JEAN-MICHEL PAUCHARD

Dans un an, l'exécutif de Brot-Dessous devra déposer un rapport sur les démarches qu'il aura entreprises en vue de la fusion de sa commune avec celle de Rochefort. Le Conseil général lui a donné cette consigne mardi soir, en même temps qu'il acceptait, par quatre voix contre deux, l'initiative populaire communale intitulée «Fusion de la commune de Brot-Dessous avec la commune de Rochefort!».

Ni le Conseil communal, ni aucun membre du Conseil général n'ont dit le moindre mot sur le fond de la question posée par l'initiative. Fond de la question nullement évoqué, par ailleurs, dans le rapport de l'exécutif à l'appui des projets d'arrêtés soumis au législatif. Les difficultés formelles ont davantage mobilisé les élus de Brot-Dessous.

En début de séance, ils ont ainsi reçu une nouvelle version des deux arrêtés proposés (l'un en cas de refus, l'autre en cas d'acceptation de l'initiative), sensiblement remaniés par le chef du Service cantonal des communes (notre édition de samedi). Aucun commentaire à ce sujet.

En revanche, un premier vote – à bulletins secrets – défavorable à l'initiative par trois voix contre deux et un blanc – a laissé perplexe la conseillère générale Jenny Farron. «Je crois que je n'ai pas compris pourquoi je votais», a-t-elle déclaré sitôt le résultat proclamé. Flottement. Commentaires dans le public: «Quels branleurs!», «c'est n'importe quoi», «il faut vraiment de cette commune soit dirigée par des gens de l'extérieur.»

Pour sa part, le président Michaël Droz a rapidement décidé qu'il convenait de revoter, non sans répéter que les conseillères et conseillers généraux devaient dire oui ou non à l'initiative. Cette fois, le Conseil général acceptait l'initiative. Sans étonnement subséquent.

«En réalité, cette approbation correspondait à ce que nous attendions, vu notamment le succès de notre collecte de signatures», indique Paul Berruex, membre du co-



Une même table et à gauche le Conseil communal, à droite le Conseil général de Brot-Dessous. GUILLAUME PERRET

mité d'initiative, qui assistait à la séance au milieu du public.

Le président du Conseil général affichait pour sa part un rien d'inquiétude. «Je vais transmettre au service des communes et j'espère qu'il validera ce deuxième vote, car je ne suis pas sûr qu'on puisse procéder ainsi.»

### L'utile outil de la motion d'ordre

Sous réserve de ce que lira Pierre Leu sur le procès-verbal de la séance, le premier citoyen de Brot-Dessous ne devrait pas avoir trop de souci à se faire. «En fait», explique le chef du Service des communes, «le président aurait dû lire un premier arrêté, puis faire voter à son sujet, et non pas lire les deux arrêtés puis lancer le vote. Il a ainsi créé un risque de confusion. Comme cette confusion s'est apparemment produite, il valait mieux revoter, de manière que chacun puisse exprimer en toute conscience sa position sur l'initiative.»

Pierre Leu ajoute qu'il vaut encore mieux, dans ce genre de situation, qu'un conseiller général qui ne se sentirait pas au clair sur le sens d'un vote imminent lance une motion d'ordre, de manière à recevoir les explications nécessaires avant de lever la main ou de remplir son bulletin.

Président de la commune, François Loda a indiqué après la séance que le Conseil communal dans son ensemble allait discuter avec Rochefort. Il a estimé que le temps imparti par le législatif devrait lui suffire.

L'initiative avait été lancée en février et avait rapidement obtenu soixante signatures valables. Du fait de son acceptation, elle ne sera pas mise en votation populaire. En revanche, le corps électoral des deux communes devra se prononcer sur une éventuelle convention de fusion, à la condition que les deux conseils généraux l'aient préalablement approuvée. ◉



Le cortège aux flambeaux des Armourins. ARCHIVES DAVID MARCHON

### NEUCHÂTEL Des chevaux avec les Armourins

En cette année du Millénaire de la ville de Neuchâtel, le cortège aux flambeaux qui montera au château samedi soir, mené par le showband des Armourins, sera accompagné par une dizaine de chevaux montés par les milices vaudoises (départ à 19h de l'Hôtel de ville). Pour commémorer le cortège des Armourins, qui entra à coups de canon dans le château il y a 250 ans, il sera «attaqué» avec un canon de 400 kilos. Parade dans la cour et verrière en présence de Gisèle Ory suivront. Cortège jusqu'au port où vin chaud et soupe seront offerts à la population. ◉ COMM-RÉD

### MÉMENTO

#### NEUCHÂTEL

**Pianiste russe.** La galerie Quint-Essences, de Neuchâtel, propose un concert de musique romantique de la pianiste russe Yanina Filatove de Pourtalès, ce soir à 19h au Neubourg (café dès 18h30). Collecte.

#### Vente de thé d'automne.

L'Armée du salut organise une vente de thé samedi dans ses locaux de la rue de l'Ecluse 16, à Neuchâtel. Un petit-déjeuner sera proposé de 9h à 10h30 et un repas chaud servi au prix de 15 francs à midi. Un concert par le groupe vocal Alive aura lieu à 16h30. Tombola, stand d'artisanat et pâtisseries sur place.

AVIS TARDIFS

**COQUELET**  
fraîs, Suisse, pièce env. 500 g. 7.90 6.90  
CHASSE FRAÎCHE: CERF, CHEVREUIL, FAISAN  
NOUVELLES RÉCOLTES  
FIGES ET DATES SÈCHÉES

*aux Gourmets*  
Epicierie fine

## Ecopoints avec clé

Les habitants de Brot-Dessous sauront dans quelques semaines seulement comment leur commune appliquera la modification de la loi cantonale sur les déchets. Le conseiller communal Eric Robert a cependant pu esquisser la future politique de la commune sur la question. «Nous allons créer deux, voire trois écopoints dans les hameaux de la commune.» Jusque-là, pas de problème, sinon que les habitants de Fretereu-les devront sans doute traverser la route cantonale pour apporter leurs déchets dans les conteneurs.

L'accès à ces derniers risque cependant de faire tiquer. «Nous pensons installer un système à clé», a annoncé Eric Robert. «Nous craignons en effet que des habitants de Val-de-Travers, qui doivent utiliser chez eux des conteneurs accessibles par carte, viennent jeter leurs déchets chez nous si nos conteneurs sont accessibles à tous.» Une conseillère générale en tout cas n'est pas loin de penser que cette crainte relève d'un pur fantasme.

L'entretien des chemins et d'autres espaces publics a occupé la fin de la séance. Le Conseil communal a souligné que tout ne relevait pas de la commune. Il a aussi relevé que si l'employé de la voirie utilise parfois du dés herbant, il a reçu une formation pour le faire dans les règles de l'art, alors même que la protection des sources nécessite une grande prudence dans ce genre d'intervention. ◉ JMP

PUBLICITÉ

L'ouïe distingue des milliers de nuances sonores. N'en manquez aucune.

**NEUROTH**  
Entendre mieux. Vivre mieux.

## > Neuroth à Neuchâtel fait peau neuve !

Venez visiter les nouveaux locaux et profitez de faire un bilan auditif gratuit. Jusqu'au 19 novembre 2011, grand tirage au sort pour gagner un voyage.

NEUROTH – CENTRE AUDITIF, NEUCHÂTEL

Place Pury 7, Tél. 032 724 00 50

Lundi à vendredi 8h30 à 12h00 et 13h00 à 17h30

Samedi 8h30 à 12h00

www.neuroth.ch

**MUSIQUE** L'artiste israélien se produira samedi au festival Médecins du monde, qui aura lieu ce week-end à Neuchâtel. Bénéfice en faveur de la Palestine.

## L'electro-pop de Yoav à la Case

NICOLAS DONNER

Yoav est un homme du voyage. Né en 1979 à Tel-Aviv, ayant grandi en Afrique du Sud puis poursuivi sa route à New-York, ce musicien s'inspire des terres découvertes pour composer une electro-pop, qui pousse les portes des clubs mais aussi des festivals alternatifs à travers le monde. Avant son concert à la Case à chocs à Neuchâtel samedi, entretien avec un branché du rock, ancien mannequin, qui trouve autant d'inspiration chez Paul Simon que chez Eminem...

**Votre nom n'est pas connu de tous ici. Des chansons de votre premier album, telles que «Where is my mind», reprise des Pixies, et «Adore adore» ont été choisies pour accompagner le film «Sucker Punch» et la série télévisée «The Mentalist». Comment vivez-vous cette célébrité plutôt récente?**

Très bien. Le succès ne change pas grand-chose. Ça vous donne surtout l'occasion de travailler avec les meilleurs producteurs et d'avoir davantage de moyens techniques pour monter de véritables shows. Mais je me considère toujours comme un artiste underground.

**La véritable découverte a pour vous été celle de la «loop station», qui permet d'enregistrer des boucles sur lesquelles vous posez ensuite des accords de guitare. Pourquoi cette combinaison?**

Avant, j'utilisais souvent ma guitare comme instrument de percussion. Avec la «loop station», j'ai trouvé un outil qui permet des variations infinies. Quand je jouais avec mon groupe, je rêvais toujours d'être



Yoav, auteur de deux albums jusqu'à présent, mélange la guitare et la «loop-station». SP

guitariste mais également DJ. Une fois, j'ai fait un essai sur scène et le public a très bien réagi. J'ai senti que j'avais créé quelque chose de spécial.

**Aujourd'hui encore, c'est ce côté homme-orchestre qui vous rend particulier?**

Oui, tout à fait. Je mélange la pop et l'électronique de manière originale en réalisant presque tout moi-même. Je ne sais pas tout ce qui se fait à travers le monde, mais je crois que je produis quelque chose d'assez différent des autres.

**Vous mélangez volontiers les genres. Quelles sont vos principales influences?**

J'écoute énormément de mu-

siques différentes. J'aime par exemple beaucoup les mélodies entêtantes du classique ou les rythmes du hip-hop. Radiohead, The Cure et The

Beatles restent mes plus grandes influences. Même s'ils ont été très créatifs, je crois qu'on peut encore inventer dans la pop. ○

## Du reggae et du rock

Le 13e festival Médecins du monde se déroulera ce week-end à la Case à chocs à Neuchâtel. La soirée de vendredi fera la part belle au reggae avec Open Season (CH), Sebastian Sturm (All) et Kanka (Fr). Samedi, c'est le rock et la pop qui seront à l'honneur avec Michael von der Heide (CH), Yoav (Isr) et My heart belongs to Cecilia Winter (CH). Le billet d'entrée coûte 30 francs (25 francs en prélocation) pour chaque soirée et les portes ouvrent à 20h30. Comme de coutume, les bénéfices réalisés serviront à soutenir une mission de Médecins du monde Suisse. Cette année, les fonds récoltés iront au centre de santé mentale pour enfants et adolescents à Hébron, en Palestine. ○NDO

## TRIBUNAL

### Cannabis cultivé à la ferme

«On m'a dit: tu verras, ça pousse comme de l'herbe. L'argent coule à flot.» En lieu et place du fumier, Max\*, jeune Vallonnien, cultivait du cannabis dans la fosse à lisier de la ferme de son épouse Noémie\*, prévenue de complicité.

Le couple comparait hier devant le Tribunal régional du Littoral et du Val-de-Travers, à Neuchâtel, pour infraction à la loi fédérale sur les stupéfiants. Ils avaient déjà été condamnés en 2005 pour complicité dans une affaire de drogue impliquant leur famille. «Ça ne vous a pas servi de leçon?», questionne la juge Shokrane Habibi Amini. «J'ai été condamné à une peine avec sursis. Je me sentais intouchable. Je réagissais comme un enfant. Ces quatorze jours de détention provisoire m'ont fait réfléchir», répond Max. Il a eu de la peine à faire pousser le cannabis malgré les lampes, la ventilation et le matériel fourni par son beau-frère ou acheté. «Vous avez subi mille malheurs. C'était les sept plaies d'Égypte», ironise la juge. Les plantes ont tour à tour séché, moisies et été inondées. «Je jouais au petit chimiste. Ça ne marchait pas bien. Je me suis dit que ça irait mieux avec une plus grande culture.» «Mauvais chimiste, mauvais chimiste, vous avez quand même vendu pour six kilos de cannabis!», rétorque Shokrane Habibi Amini.

Elle interroge Noémie, soupçonnée d'avoir financé le trafic. «Ce n'est pas incongru de laisser

25 000 francs dans un bocal pour une bonne gestionnaire?», demande la juge. «Non! Il y en a 10 000 maintenant. Vous pouvez vérifier... Je fais plus confiance au chien qui garde la maison qu'au banquier qui garde mes sous!» L'agricultrice ayant déjà quatre condamnations à son actif, la magistrate lui demande comment elle envisage l'avenir. «En moyenne, quand j'étais enfant, mon papa était deux ans en prison tous les dix ans. Je ne veux pas faire vivre la même chose à mes enfants», répond Noémie, qui n'avait pas désiré être représentée par un avocat. «Il ne faudrait pas que l'on vous revienne ici pour une autre raison!», s'exclame la juge.

Régine Delley, mandataire du mari, a estimé qu'il avait réalisé un bénéfice de quelque 6000 francs en déduisant l'achat du matériel pour plus de 30 000 francs. «La circonstance aggravante du métier n'est pas réalisée car nous sommes en dessous de 10 000 francs.» L'avocate lui demande s'il a tourné la page: «J'ai pris conscience que ça ne sert à rien d'être plus malin que les autres et de faire des choses illégales. Un jour, ça nous retombe dessus! Je veux reprendre le droit chemin et passer du temps avec ma famille», assure Max. Son employeur a témoigné en sa faveur et souligné ses qualités: «Je lui donne une chance car il a une famille».

Verdict mercredi. ○ BWE

\*Prénoms fictifs



Environ 800 plants de cannabis poussaient dans la fosse à lisier. KEYSTONE

Publireportage

## ||||| Plein zoom sur le savoir-faire et la confiance

Entreprise familiale sise à Neuchâtel, Villars Graphic SA a su suivre le rythme d'un secteur en constante évolution pour développer ses activités de lithographie, d'impression offset et de photographie. Dans ses relations clientèle, Michel Villars mise sur l'écoute et la confiance. Deux qualités qu'il attend aussi de PostFinance.

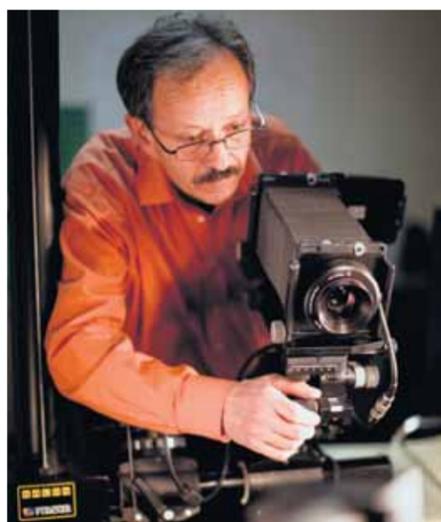


Steve Wuthier, conseiller PostFinance, se déplace chez Michel Villars quand celui-ci a besoin de lui.

«Que le client me demande de créer pour lui une simple carte de visite, un prospectus ou un panneau publicitaire, l'important pour moi est de le traiter avec empathie et de lui fournir le service qu'il attend». Au fil des années, cette devise a permis à Michel Villars de nouer des liens solides avec ses clients, notamment des maisons d'horlogerie. Il se déplace aussi régulièrement chez des clients de longue date avec lesquels travaillait déjà son père. Michel Villars, qui dirige l'entreprise familiale de sept employés, sait que ces collaborations sont garantes de continuité dans un secteur qui évolue aussi rapidement que les arts graphiques.

### Un partenaire à l'écoute

La confiance et la proximité, Michel Villars veut pouvoir les retrouver chez son prestataire financier. «Pour fonctionner, j'ai besoin de partenaires compétents, dont les produits me permettent d'alléger les processus et d'améliorer ainsi la qualité de vie dans l'entreprise. C'est pourquoi nous avons décidé il y a un an de transférer nos comptes chez PostFinance», explique-t-il. Une collaboration qui n'en est qu'à ses débuts, mais que Villars Graphic entend intensifier pour en faire un réel partenariat. Accordant une grande importance à la compétence professionnelle, Michel Villars apprécie le contact direct avec PostFinance: «Même si notre calendrier devait être serré, le conseiller PostFinance sera toujours bien reçu, car il nous apporte des services qui nous facilitent la vie.»



Michel Villars: «Tout comme mes clients, j'ai besoin d'un partenaire de confiance.»

### Vaste palette de services

Villars Graphic utilise plusieurs produits PostFinance. Le compte commercial lui permet de gérer le trafic des paiements et le versement des salaires. Pour les transactions avec sa clientèle à l'étranger, l'entreprise a ouvert un compte en euros. Michel Villars étant aussi client privé de PostFinance, l'entreprise bénéficie d'un bonus de 0,25% sur le compte e-Deposito.

### pe – une référence pour les entrepreneurs

Comment fixer les bons prix? Comment améliorer les liquidités? Et comment, pour une petite entreprise, trouver les meilleurs collaborateurs? La revue «pe – Gestion de la petite entreprise» fournit deux fois par an un concentré d'informations pour les dirigeants de pe. Ses nombreuses check-lists, ses illustrations, ses conseils et ses portraits captivants en font un ouvrage de référence. Le numéro actuel, consacré à la gestion financière, traite aussi bien de la gestion des liquidités que de la clôture des comptes. Un contenu sur mesure pour les petites entreprises. **Pour s'abonner gratuitement à la revue pe: [www.postfinance.ch/pe](http://www.postfinance.ch/pe).**

La Poste Suisse  
PostFinance  
Conseils et vente  
Clients commerciaux

Avenue des Sciences 15  
1401 Yverdon-les-Bains  
Téléphone 021 886 76 96  
[www.postfinance.ch/chez-pme](http://www.postfinance.ch/chez-pme)

Mieux accompagné. **PostFinance**  
LA POSTE

**VAL-DE-RUZ** Les politiciens s'unissent pour faire campagne en faveur du oui.

# Tous les partis derrière la fusion

FANNY NOGHERO

Si la fusion des quinze communes du Val-de-Ruz ne fait pas l'unanimité au sein de la population, en revanche, tous les partis politiques, sans exception, soutiennent cette union.

Socialistes, PLR, Verts, Groupe des Indépendants de Val-de-Ruz (lire éclairage) et même l'UDC feront donc campagne ensemble jusqu'au 27 novembre prochain. Une unité surprenante, surtout de la part de l'UDC, généralement plutôt conservatrice et soucieuse de préserver les identités villageoises.

Au Val-de-Travers, la section n'existait pas encore au moment de la votation populaire sur la fusion, mais lors de sa création ses membres étaient presque tous des opposants. Il en est de même pour la future commune de Milvignes, où l'UDC Walter Willeiner a créé un comité anti-fusion.

«Nous n'avons pas obtenu une unanimité parfaite parmi nos membres, mais le comité dans son entier est convaincu que nous avons à y gagner en nous unissant», précise Daniel Haldimann, président de la section vaudruziennne. Et de tenter de justifier la différence de prise de position entre les différentes sections: «Il y a une véritable zone géographique Val-de-Ruz, contrairement à Milvignes, et ici nous fusionnons non pas trois, mais 15 communes.»

Les partis mèneront une campagne non-partisane en faveur de la fusion, par le biais de flyer et



Les présidents des cinq partis vaudruziens: Daniel Haldimann (UDC), Marc-Eric Amstutz (PLR), Roby Tschopp (Verts), Sylvain Babey (PS) et Daniel Henry (GDIV) RICHARD LEUENBERGER

affiches communes, avant de se lancer chacun de leur côté dans la course aux sièges en cas de oui.

Pour l'heure, ils comptent sur leurs membres pour aller à la rencontre de la population, et convaincre les hésitants. «Nous

serons présents partout où nous pourrions pour cette dernière ligne droite, et notamment au Salon commercial», note Marc-Eric Amstutz, président du PLR.

«Ce n'est pas forcément avec un stand devant un magasin qu'on parvient le mieux à ouvrir la discussion

avec les citoyens», conclut Daniel Haldimann, qui a sa propre technique. «Je vais dans les établissements publics de la région avec un autocollant pro fusion à la boutonnière et ça ne manque pas, les gens m'interpellent et me posent des questions.»

## LE GROUPE DES INDÉPENDANTS DU VAL-DE-RUZ ASSOCIÉ AUX PARTIS

Au Val-de-Ruz, contrairement à ce qu'il s'est passé pour la fusion BBC (Bevaix-Boudry-Cortaillod), les membres de ces Ententes, actuellement présentes dans cinq communes, ont décidé de s'unir pour soutenir la création du grand Val-de-Ruz et intégrer les futures autorités politiques. Si le Groupe des Indépendants de Val-de-Ruz (GDIV) attend les résultats des votations du 27 novembre prochain avant de se constituer officiellement, il participe déjà à la campagne aux côtés des partis tradi-

tionnels. «Nous allons à l'encontre des opposants qui disent que les petits partis et les minorités seront laissés de côté», lance Daniel Henry, fondateur de la formation. La présence du GDIV est, de surcroît, soutenue par les autres partis. «C'est important que les Ententes demeurent, de nombreux citoyens sont prêts à s'engager, mais ne souhaitent pas s'afficher sous une étiquette politique», relève Roby Tschopp, président des Verts vaudruziens.

## FAILLITE MYCORAMA Des pertes pour plus de 1,5 million

La faillite de la fondation Mycorama, qui exploitait l'ancien musée du champignon de Cernier, laisse un trou plus important

que le laissent entendre les spéculations. Suite à la récente clôture de la faillite, le Service cantonal des poursuites et des faillites n'avait pas voulu nous communiquer les montants que les créanciers ne toucheraient jamais, ni leur nombre, car ces données sont protégées par la procédure légale. Cependant, selon un courrier reçu par une entreprise à laquelle l'ex-Mycorama devait environ 20 000 francs, l'Office des faillites écrit avoir «délivré 15 actes de défaut de biens pour un total de 1,6 million de francs». Précision: «Le détail des pertes ne peut pas vous être communiqué». Un constat: personne ne se presse à la barre des témoins dans la conclusion de ce dossier, qui a impliqué depuis 2007 le Département de l'économie, une fondation privée et des partenaires parapublics et privés. **AXB**

## BODEVILLIERS La Philantroupe a pris ses quartiers.

# La scène du Petit Théâtre revit

Les comédiens de la Philantroupe ont déménagé des Montagnes à Boudevilliers, où ils joueront dès samedi «Le voyage de Monsieur Perrichon», d'Eugène Labiche.

D'essence chaux-de-fonnière, cette compagnie avait jusqu'ici ses quartiers à l'ancienne cure des Eplatures. Mais l'Eglise réformée neuchâteloise a souhaité vendre ce bâtiment.

«Nous étions déçus et nous avons un peu chancelé», avoue le président de la troupe, Yvan Matthey. «Mais nous avions quand même envie de monter une pièce cette année, pour notre dixième anniversaire.»

Dans sa quête, la compagnie a eu un contact avec Régis Dupuis, programmateur du Petit Théâtre de Boudevilliers. Propriétaire de cette salle située dans le collège, la commune a signé un bail de location de six mois avec la Philantroupe, le temps de répéter et de jouer sa comédie.

«Le Conseil communal a été très sympa. Pour nous, c'est un défi et, si ça marche, nous souhaiterions poursuivre notre aventure à Boudevilliers», commente Yvan Matthey. «Le Val-de-Ruz a une riche tradition théâtrale.»

Et de leur côté, les autorités sont ravies que ce lieu, restauré en 2003 et 2004, retrouve sa vocation originelle. «Cette salle est



La Philantroupe joue dans des costumes de 1850. PHOTO PRIVÉE

prisée depuis l'an dernier pour des concerts ou des veillées de contes, par exemple, mais cela faisait très, très longtemps qu'elle n'avait plus accueilli de spectacle théâtral complet», relève la conseillère communale en charge de la culture et des loisirs, Jennifer Widmer. «Nous espérons pouvoir reconduire ce partenariat ces prochaines années si la Philantroupe est contente de cette expérience.»

Ecrite en 1860, la comédie de Labiche raconte l'histoire d'un bourgeois, Monsieur Perrichon, qui, à l'avènement du chemin de fer, vend sa compagnie de calèches et fait un voyage en train de Paris à Chamonix avec sa femme, sa fille Henriette, et

deux prétendants à la main de cette dernière. Les personnages évoluent en costume d'époque.

«D'avantage qu'un simple vaudruze, cette œuvre évoque les liens et les reconnaissances entre humains», se réjouit Yvan Matthey. Son propre rôle? «Celui-ci d'un des jeunes, enfin jeune, on fait ce qu'on peut... des jeunes prétendants d'Henriette, campée par ma propre fille. Pendant deux heures, nous sommes les deux hors de notre réalité, c'est aussi l'intérêt du théâtre.» **AXB**

Boudevilliers (collège), les samedis 29 octobre et 26 novembre à 20h15, les dimanches 30 octobre et 27 novembre à 17 heures. Entrée libre, collecte.

### OTTO'S

**Hugo Boss**  
Orange femme EdT vapo 30 ml  
Orange homme EdT vapo 40 ml

**37.90**  
au lieu de 66.-

chacun

www.ottos.ch

**Munz ou Minor**  
barres de chocolat Munz blanc ou au lait, Minor Classic

**30 pièces**

**9.95**  
au lieu de 13.90

**33 pièces**

**Pâtes Voiello**  
spaghetti, trenette, fusilli ou mezze penne rigate

**1 kg**

**2.50**  
au lieu de 3.95

**Nescafé Gold en bocal**  
de Luxe ou Finesse

**100 g**

**3.50**  
au lieu de 6.95

**Kleenex**  
mouchoirs 30 + 6 pochettes

**3.90**  
au lieu de 5.90

**Pampers**  
Junior 68 pièces, Maxi Plus 74 pièces ou Maxi 82 pièces

**22.90**  
au lieu de 39.90

**Penaten**  
lingettes Sensitive 6 x 56 pièces ou lingettes Lotion 6 x 64 pièces

**14.70**  
au lieu de 29.90

**Softlan**  
adoucissant grand air, fraîcheur de printemps, douceur & soin, fraîcheur de rêve ou rêve de pêche

**1 litre**

**2.90**  
au lieu de 5.90

**Gel Persil**  
universel ou color

**75 cycles de lavage**

**18.90**  
au lieu de 37.90

**Veste-sweat à capuchon**  
t. S-XL, pur coton, div. coloris

**20.-**

**Gilet Puma**  
st. 128-176, 100% nylon, noir ou violet

**39.90**  
au lieu de 70.-

**Sommier à lattes**  
cadre en bois multiplis, tête et pied de lit réglables individuellement, existe en div. dimensions

**169.-**

**90 x 200 cm**

**Matelas**  
noyau en polyéthylène PS 30kg/m<sup>3</sup>, embourrage 50° g/m<sup>2</sup> de belle laine claire frisée, enveloppe en tissu mixte robuste, existe en div. dimensions

**229.-**

**90 x 200 cm**

**Salon**  
corps en similicuir blanc, assise et dossier en tissu gris, 249/165 x 75 x 96 cm

**798.-**  
au lieu de 998.-

• corps lavable • corps aspect cuir • coussins inclus • couchage 114 x 200 cm

# SALE

Votre succursale: • Couvet • La Chaux-de-Fonds

## L'Audi Q3. Conçue à partir de nouvelles exigences.

L'Audi Q3: un SUV sportif et progressiste destiné à un environnement actif et moderne. De puissants moteurs TDI et TFSI conjugués à la transmission intégrale permanente quattro® distillent une impressionnante agilité. Avec ses innombrables possibilités d'individualisation, ses solutions de connectivité modernes et sa fonctionnalité au quotidien, l'Audi Q3 est la voiture qu'il vous faut. Venez l'essayer.

**A tester dès maintenant**

**SENN**  
Automobiles SA

Maladière 40, 2000 Neuchâtel, Tél.: 032 723 97 97, www.sennautos.ch



Audi L'avance par la technologie

## La Suisse est le pays avec la plus grande densité de journaux en Europe.

Vous obtenez une vue d'ensemble de l'offre abondante. Nous plaçons votre annonce dans les titres les plus pertinents à vos yeux. Les médias – notre métier.

Conseil et vente d'annonces:  
Publicitas S.A.  
Rue Saint-Maurice 4, 2001 Neuchâtel  
T 032 729 42 42 F 032 729 42 43  
neuchatel@publicitas.ch

www.publicitas.ch/neuchatel

publicitas

### DIVERS

**MAÏCHE**  
**19<sup>ème</sup> Salon des Vins et Produits Régionaux**  
Salle des Fêtes  
Restaurant du salon : Au Coin du Bois MANCENANS LIZERNE

Vend. 28 Octobre - 17h - 22h  
Sam. 29 Octobre - 10h - 22h  
Dim. 30 Octobre - 10h - 20h

Organisé par la Jeanne d'Arc de Maïche

### MANIFESTATIONS

POUR LA PREMIÈRE FOIS À NEUCHÂTEL

## ANNE ROUMANOFF

dans son nouveau spectacle «Anne Naturellement»



NEUCHÂTEL  
TEMPLE DU BAS

Vendredi 25 novembre 2011 à 20h30

Réservation:  
Le Strapontin – Th. du Passage  
Tél. 032 717 79 07 – billetterie@theatredupassage.ch

## FUST Testé et recommandé!

Et ça fonctionne.

Son silence déduira vos oreilles ...

**Résultat du test Fust:** Le lave-vaisselle très silencieux et économique d'Electrolux, le GA 554 IF séduit par la fonction Multitab pour des «tabs» et l'appréciation AAA dans la chaîne d'énergie européenne.

seul. **1199.-**  
avant **1299.-**  
Economisez **100.-**

Exclusivité FUST

Disponible également en brun

Corbeilles multiples ajustables!

Résultat Très bien

Que de place  
Electrolux GA 554 IF  
• Très faible consommation d'eau  
• Réglable en hauteur, corbeille supérieure inclinée  
• Pour 11 couverts • Possible également avec plateau frontal No art. 159834



Section neuchâteloise

## Contrôle d'automne

Vendredi 28 octobre de 18h à 20h30  
et Samedi 29 octobre de 8h à 11h

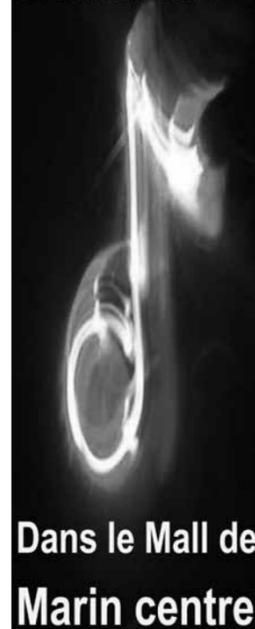
Venez faire contrôler votre véhicule pour la modique somme de 5 fr. pour les membres TCS et de 15 fr. pour les non-membres. Contrôle des freins, amortisseurs, échappements, châssis, pneumatiques, parallélisme, éclairage, batterie, etc.

Venez sans rendez-vous!

Centre TCS, Industrie 2,  
2046 Fontaines, tél. 032 853 36 49  
www.tcsne.com

## Samedi

29 octobre 2011



Dans le Mall de Marin centre

## Découvrez

le monde de la musique avec le



Programme de 08h00 à 17h00

- Exposition d'instruments
- Conseils avec la présence de professeurs
- Présentation et démonstration
- Animation musicale

## Hit du jubilé!

seul. **499.-**  
avant **999.-**  
-50%

Exclusivité FUST

45 ans satisfaction garantie

Seulement 45 cm de profondeur

Fixation simple au mur possible

Se branche partout

Séchoir à condensation unique qui prend peu de place  
Electrolux EDC 3250  
• Capacité 3.4 kg • Mesure électronique de l'humidité et programmes temporisés  
• H/L/P: 68,5 x 60 x 45 cm  
• Label UE: C No art. 158201

Congélateur de marque à moitié prix  
Electrolux EUC 19002 W  
• Contenance 168 litres  
• Grands tiroirs transparents No art. 163174

## Vinothèque de la Charrière: 17<sup>e</sup> vente «à quai» de grands vins

Fidèle à sa tradition, la Vinothèque de la Charrière à La Chaux-de-Fonds organise sa vente spéciale «à quai» de vins de grande classe provenant notamment de Bordeaux, de Bourgogne-Beaujolais, de la Loire, du Rhône (Côte Rôtie, Condrieu, etc.), du Languedoc, de Neuchâtel, etc. Près de 70 variétés seront mises en dégustation libre, avec conseils et commentaires par Nadia ou Dany Pochon et leur équipe. Trois vignerons de génie seront présents sur place durant les trois jours.

Ce sont plus de 30'000 bouteilles qui seront proposées avec un rabais jusqu'à 30%, rabais également sur les prix rectifiés au cours de l'euro. La liste complète des vins sera

adressée sur simple demande par téléphone ou par mail.

Cette vente se déroulera directement depuis les entrepôts de l'entreprise, rue de la Charrière 84 (à l'est du Centre sportif de la Charrière), par carton d'origine de 6 ou 12 bouteilles, paiement comptant.

Cet événement aura lieu:

- Le jeudi 27 octobre de 16 h à 20 h
- le vendredi 28 octobre de 10 h à 19 h non-stop
- le samedi 29 octobre de 9 h à 17 h non-stop



Vinothèque de la Charrière SA

2300 La Chaux-de-Fonds  
Bureaux et entrepôts  
Rue de la Charrière 84  
Tél. 032/968 07 79  
Caves et magasin  
Place du Marché  
Tél. 032/968 71 51  
E-mail vinotheque@bluwien.ch

Echos du commerce

Bienne, Capitol, Spitalstrasse 32, 032 329 33 50 • Bienne, Route Central 36, 032 328 73 40 • Bienne, Fust Supercenter, Route de Soleure 122, 032 344 16 00 • La Chaux-de-Fonds, Bvd des Eplatures 44, 032 924 54 24 • La Chaux-de-Fonds, Centre Lemuria (Ex Carrefour), 032 601 20 80 • Marin, Marin-Centre, rue Fleur-de-Lys 26, 032 756 92 40 • Montagny-pres-Yverdon, Centre Commercial Coop, 024 447 40 70 • Neuchâtel, Centre Maladière, 032 720 08 50 • Neuchâtel, Fust-Supercenter, chez Globus, 032 727 71 30 • Yverdon, Rue de la Plaine 9, 024 424 12 90 • Réparations et remplacement immédiat d'appareils 0848 559 111 • Possibilité de commande par fax 071 955 52 44 • Emplacement de nos 160 succursales: 0848 559 111 ou www.fust.ch

**LA CHAUX-DE-FONDS** Des citoyens protestent contre l'action des tronçonneuses.

## Emoi pour une allée d'arbres

LÉO BYSAETH

La coupe d'une allée d'arbres rue Stavay-Mollondin, à La Chaux-de-Fonds, suscite l'émotion de quelques habitants. Louis Tissot, qui se présente comme un amoureux des arbres, a été choqué de se retrouver, devant le fait accompli. Sa nièce, Nathalie Tissot, a écrit de son côté une lettre au Conseil communal. Elle y dénonce «une politique de remplacement systématique des vieux arbres par de nouveaux plants qui n'en ont ni le charme, ni la beauté, ni le caractère.» Elle exprime son «profond regret de voir notre ville changer de visage et perdre la plupart des éléments qui faisaient son charme et sa particularité.» Louis Tissot a même photographié toutes les souches: «Tous ces arbres étaient sains, sauf trois présentant une forme de pourriture normale pour cette espèce.»

L'annonce d'une opération de tronçonnage imminente sur le terrain de la piscine, où doivent être éliminés treize grands peupliers, a mobilisé les énergies. Hier matin, Louis Tissot était sur place avec Katia Babey, bien décidé à empêcher les abatteurs de faire leur travail. De fait, le Conseil communal a fait surseoir à l'exécution des travaux. Non pas parce que les «manifestants» auraient empêché les tronçonneuses d'entrer en action, mais parce que cela a bougé sur le plan politique. Deux conseillers communaux ont été alertés, le directeur des Infrastructures Jean-Charles Legrix et celui de l'Urbanisme, Laurent Kurth.

Pourtant Louis Tissot reconnaît la pertinence d'éliminer ces grands peupliers, qui dérangent les riverains par leur trop grande proximité et pour des raisons de sécurité. «La tenancière du mini-golf m'a expliqué qu'elle devait fermer les jours de grand vent, de peur



Les peupliers proches de la piscine seront abattus prochainement. RICHARD LEUENBERGER

que ses clients ne reçoivent une branche morte sur la tête.»

L'action d'hier était donc symbolique. «Nous voulons qu'une commission gère tout ça.» C'est le sens exact de l'interpellation urgente qui sera déposée ce soir devant le Conseil général. La conseillère générale chaux-de-fonnière Katia Babey se fait l'écho des protestations. «Nous nous émoignons, écrit-elle, de l'abattage d'arbres en bonne santé à la rue Stavay-Mollondin.» Elle se dit «préoccupée par le fait que dans certains cas, ces abattages seraient motivés pour des raisons purement économiques.» L'interpellatrice souhaite «savoir si ces coupes sont inscrites dans une approche globale de coupes.»

Elle demande que le Conseil général soit informé, par le biais de la commission des infrastructures, des décisions de coupes importantes et des raisons qui les justifient. Démarche qui, selon le chef de service Bernard Wille a justement été faite dans le cas de Stavay-Mollondin (lire l'encadré). ●

### «On fait tout juste!»

Chef du service des Espaces Verts, Bernard Wille a un peu de mal à avaler les attaques dont son service est l'objet. Il nie toute politique intempestive. Ainsi, l'enlèvement des arbres de Stavay-Mollondin avait été annoncé l'an dernier. Il s'agit du deuxième volet d'un projet élaboré en accord avec le Fonds suisse pour le paysage (FSP). Le premier volet, c'était le remplacement de l'allée de l'avenue des Mélézes, réalisé l'an dernier. François Gigon, chargé de projet au FSP, rappelle que l'organisme a accepté de subventionner à hauteur de 100 000 fr. le remplacement planifié de plusieurs ensembles arborisés, dont l'allée de Stavay-Mollondin.

Bernard Wille écarte aussi le reproche d'un travail sans concertation: De fait, les plans détaillés que nous avons vus montrent l'emplacement de chaque arbre et précisent son traitement: maintien, déplacement, remplacement. «Les riverains ont été systématiquement avisés et personne ne s'est plaint», complète-t-il.

A ceux qui s'émeuvent de voir disparaître de grands arbres, Bernard Wille répond qu'il s'agit, pour la Ville, de veiller, justement, à la préservation du patrimoine et non à sa destruction. «Des branches sèches peuvent tomber, provoquer des dégâts ou blesser voire tuer quelqu'un. En cas de problème, c'est moi qui me retrouverais au tribunal, pas les défenseurs des vieux arbres.» Visiblement blessé par les reproches dont il est l'objet, il conclut. «On nous attaque sur un point où il me semble que l'on fait tout juste!». ● **LBV**

## LA CHAUX-DE-FONDS Il échappe à l'internement

Le père de Judith\* a écouté, retenu mais déçu, le verdict, mardi après-midi, au Tribunal correctionnel de La Chaux-de-Fonds. «Je peux d'ores et déjà vous dire que ma fille aura peur de recroiser son agresseur, dès sa sortie», susurre-t-il à la fin de l'audience. Il faut dire que l'agression sexuelle subie par Judith est des plus glaques.

En décembre 2008, alors âgée de 15 ans, elle monte dans le train à Sonceboz. Elle a la malchance de tomber sur Rahal\*, Algérien, sans papiers, arrivé illégalement en Suisse, il lui fera subir les pires outrages et tentera de la sodomiser après l'avoir forcée, en la menaçant d'un couteau, à consommer du haschich et de la cocaïne. Elle se débarrassera de lui à l'arrivée du train en gare de La Chaux-de-Fonds.

### Aggression filmée

«Le string de Judith a empêché Rahal d'aller plus loin. Mais il s'est d'abord servi de ses doigts en préliminaires», rappelait, en audience, Nicolas Aubert, procureur. «L'agression a été sordide et entièrement filmée par les caméras de surveillance.» Alors quand Rahal a essayé de nier les faits, les images ont parlé contre lui.

### Pas de risque imminent

«L'avis de l'expert psychiatrique sur les risques imminents et importants que Rahal refasse à quel qu'un d'autre la même chose qu'à Judith, en décembre 2008, est dur à décrypter», déclarait, mardi, dans le cadre du jugement à rendre, le président du Tribunal régional des Montagnes.

«Or, l'article 64 du Code pénal, lié à l'internement d'un détenant, exige plus de précision et de transparence.» Verdict dès lors rendu: «Il n'y a pas d'autre solution que de ne pas prononcer l'internement de Rahal. Par contre, cela ne le prive d'aucun jour de prison de ses 4 ans et demi de peine privative de liber-

té dont il a écopé en octobre 2009, avec libération conditionnelle après les deux tiers de sa peine, en janvier 2012.»

### Rejugement après cassation

Une fois le jugement prononcé, le Ministère public a d'ores et déjà annoncé qu'il ferait appel.

Si, mardi, le président du tribunal a émis le verdict sur le mode de la résignation, c'est parce qu'il avait lui-même prononcé l'internement de Rahal lors d'un premier jugement, le 22 octobre 2009.

«Suite à ce verdict, Rahal a fait recours, explique son avocat. «Le Tribunal cantonal l'a rejeté.» Mais le Tribunal fédéral a cassé cette décision cantonale et a, lui, admis le recours de Rahal. «En bref, le Tribunal fédéral a considéré qu'il n'y avait pas assez d'éléments pour dire que les conditions exigées pour l'internement par l'article 64 du Code pénal étaient réalisées. Et il a renvoyé le dossier en première instance pour que l'on y donne plus d'informations sur les risques de récidive de Rahal.» Risques sur lesquels le tribunal s'est longuement penché mardi.

En quoi consiste l'internement? «C'est laisser quelqu'un en détention, une fois sa peine effectuée, tant et aussi longtemps qu'il est considéré comme dangereux pour la société», explique encore l'avocat de Rahal. «La mesure est donc sévère, et peut durer ad aeternam. Cela dit, Rahal reconnaît l'horreur de l'agression commise contre Judith. Faits pour lesquels il a été condamné et il est en train d'effectuer de la prison.»

Le président du tribunal a entre autres signalé en cours d'audience: «Après sa peine, Rahal ne pourra pas être renvoyé dans son pays, faute d'accord entre la Suisse et l'Algérie». ● **SFR**

\*Prénoms fictifs

PUBLICITÉ

**REMISE FLOTTE JUSQU'À 28% ET PRIME À LA CASSE SUPPLÉMENTAIRE DE FR. 4 000.- SUR TOUS LES VÉHICULES UTILITAIRES.**



### p.ex. KANGOO EXPRESS

Prix catalogue	dès	Fr. 19 800.-
Remise flotte	moins	Fr. 4 752.-
Prime à la casse	moins	Fr. 4 000.-
	dès	Fr. 11 048.-



**NUMÉRO 1**  
EUROPÉEN  
DES UTILITAIRES

**3**  
ANS  
GARANTIE

Renault vous propose des véhicules utilitaires sur mesure. Vous avez le choix entre 200 configurations possibles répondant à tous les types de besoins: fourgon, transport ouvert, transport de personnes. Faites confiance au leader européen du marché des utilitaires. Choisissez la qualité Renault – avec 3 ans de garantie constructeur. Plus d'infos au numéro gratuit 0800 80 80 77 ou sur [www.renault.ch](http://www.renault.ch)

Offres réservées aux clients professionnels (petites flottes hors ventes spéciales) dans le réseau Renault participant jusqu'au 31.12.11. Garantie et Renault Assistance: 36 mois/100 000 km (au 1<sup>er</sup> des 2 termes atteint). Exemples de primes offertes par votre représentant Renault: Trafic Fourgon L1H1 2.0 dCi 90 FAP, prix catalogue Fr. 30 900.- moins prime Fr. 8 652.- (=28% de remise) moins prime à la casse Fr. 4 000.- = Fr. 18 248.-; Master Fourgon L1H1 2.3 dCi 101 FAP, prix catalogue Fr. 34 300.- moins prime Fr. 9 604.- (=28% de remise) moins prime à la casse Fr. 4 000.- = Fr. 20 696.-. Prime à la casse: l'achat ne peut être effectué que par la même personne que celle indiquée sur le permis de circulation de l'ancien véhicule. L'ancien véhicule, qui sera échangé contre un nouveau VU Renault, doit être immatriculé depuis au moins 3 mois et doit encore être en état de rouler. L'offre est valable sur toute la gamme VU Renault (y.c. Master VP et Trafic VP) et est cumulable avec les actions en cours (sauf la prime business). Tous les prix mentionnés ne comprennent pas la TVA. Renault a affiché les meilleures ventes avec une part de marché de 15,9% en 2010.



# Minie

2 quotidiens L'EXPRESS L'Impartial + 1 site internet PILOTE.CH = 3 chances de succès!

<b>Tarifs</b> * Prix sans TVA	<b>Particuliers*</b>	<b>Commercial*</b>	<b>Information et réservation:</b> Publicitas SA Tél.: 032 729 42 42 E-mail: <a href="mailto:neuchatel@publicitas.ch">neuchatel@publicitas.ch</a>
	Fr. 30.- pour 1 Minie	Fr. 60.- pour 1 Minie	
	+ Fr. 10.- pour une 2e Minie identique	+ Fr. 20.- pour une 2e Minie identique	
	+ Fr. 5.50 pour une 3e Minie identique	+ Fr. 10.50 pour une 3e Minie identique	

## Immobilier à vendre

**LA CHAUX-DE-FONDS,** Promenade 12, appartement 2 pièces avec cachet, bon état, jardin. Devenez propriétaire pour Fr. 62 000.- de fonds propres et Fr. 450.- de loyer mensuel y compris charges. Artimod Conseils Sàrl, Rue du Parc 31 bis, 2300 La Chaux-de-Fonds. Tél. 032 913 50 03.

**NOIRAIGUE,** villa individuelle avec cachet de 7½ pièces 200 m² sur 2 niveaux, grand séjour avec cheminée, cuisine ouverte, véranda, grand jardin, balcon, terrasse et 6 chambres, situation dominante, quartier résidentiel. Au sous-sol: garage double, buanderie et grande salle de jeux. Prix de vente: Fr. 750 000.- 079 362 62 66 ou [www.palombo-immobilier.ch](http://www.palombo-immobilier.ch)

**bernard küenzi**  
**artisan-cordonnier**  
**place coquillon 4**  
**2000 neuchâtel**  
**tél. 032 724 20 30**

Lundi:  
Mardi-vendredi:  
Samedi:

13h30-18h00  
7h30-12h00  
13h30-18h00  
7h30-12h00

**Réparer**  
**c'est économiser**

**LA CHAUX-DE-FONDS,** appartement de 3½ pièces 75 m² rénové, ascenseur, dernière étage d'une PPE, très lumineux et beau dégagement. Le salon et la salle à manger sont ouverts sur un balcon habitable. Compris dans le prix: cave, buanderie et garage. Situation: proche de toutes commodités. Fr. 220 000.- 079 362 62 66 ou [www.palombo-immobilier.ch](http://www.palombo-immobilier.ch)

**NODS,** 20 min de Neuchâtel, magnifique villa/chalet, état de neuf, 180 m², 3 chambres, salon avec cheminée, hall habitable, 2 salles de bains, cuisine moderne agencée, buanderie, parquet en chêne. 2 terrasses, vue imprenable sur lac et Alpes, grand jardin, cabane de jardin avec outils, 5 places de parc. Entrée à convenir. Fr. 789 000.- Tél. 079 687 11 67.

**BÔLE-CENTRE,** pour automne 2012 votre appartement 4½ pièces, 127 m² y compris couvert à voiture. Exemple: fonds propres: Fr. 115 000.-, loyer mensuel charges comprises Fr. 1200.- bloqué 3 ans! Appelez sans tarder le Groupe Prisme SA Tél. 024 447 42 42.

**IMMECO** - Neuchâtel-La Rosière, appartement lumineux de 3½ pièces, 81 m², 5<sup>e</sup> et dernier étage avec ascenseur. Entièrement rénové, parquets, cuisine et salle de bains neuves. Grand balcon, beau dégagement sur le lac et les Alpes. Libre de suite. Prix de vente: Fr. 350 000.-. Tél. 032 725 50 50 / [www.immecco.ch](http://www.immecco.ch)

**IMMECO** - Le Locle. Soyez les premiers propriétaires de ces magnifiques appartements dans une PPE, nouvellement créée au Locle. Calme, vue dominante étendue. Ascenseur. 2<sup>e</sup> étage, 4 pièces, 96 m², Fr. 280 000.-. 3<sup>e</sup> étage, 4½ pièces, 122 m², Fr. 328 000.-. 4<sup>e</sup> étage, 5½ pièces, 122 m², Fr. 340 000.-. Tél. 032 725 50 50 / [www.immecco.ch](http://www.immecco.ch)

**LE LOCLE,** proche de la piscine, 6 pièces, au rez, rénové, 2 salles d'eau, garage. Prix sur demande. Tél. 079 753 85 32.

**DEVENEZ PROPRIÉTAIRE D'UN 3½ PIÈCES** avec balcon et une place de parc intérieure pour moins de Fr. 400.- mensuellement (intérêts + amortissement compris). Situation privilégiée à l'ouest du centre ville. Toutes commodités dans les environs. Tél. 032 911 15 15. [www.foncia.com](http://www.foncia.com)

**A REMETTRE POUR CAUSE DE RETRAITE!** Kiosque-papeterie-dépôt de pain très bien implanté et rentable; Ouest du littoral; reprise adaptée et petit loyer! Infos et visites sous confidentialité d'usage. Tél. 079 446 35 21.

**PROCHE DE MAÏCHE,** demi-ferme à transformer construite sur un terrain de 41 ares. Située dans un écrin de verdure au calme absolu, elle peut constituer un havre de paix où il fait bon se ressourcer. Tél. 0033 6 75 84 92 11.

**MARIN,** appartement 5½ pièces, 160 m², sur 2 niveaux, vue et dégagement. Fr. 650 000.-. Tél. 079 615 33 55.

**CHALET** meublé, proche ville du Locle et de la nature, à vendre de particulier, 4 pièces, tout confort, bien entretenu, beau terrain, garage, places de parc, accès facile toute l'année. Prix: Fr. 600 000.- à discuter y compris cabanons et diverses machines. Tél. 079 577 94 21.

**FERME DE VILLAGE PROXIMITÉ SUISSE (8 KM).** Construite en 1827 sur un véritable promontoire, elle jouit d'une vue exceptionnelle et d'un ensoleillement permanent. Bien typique et rare à saisir sans attendre. 0033 6 75 84 92 11.

## Immobilier à louer

**ROCHFORD,** appartement 5½ pièces, 150 m², cuisine agencée, salle de bains, WC séparés, machines à laver et à sécher le linge, galetas, cave, places de parc, jardin, Fr. 1800.- charges comprises. Tél. 032 855 14 66.

**FLEURIER,** grand 1½ pièce, cuisine habitable semi-agencée, grand hall d'entrée, salle de bains-WC, balcon, cave, galetas, buanderie, local à vélos, jardin d'agrément. Surface habitable env. 48 m². Peut convenir comme pied-à-terre, week-end ou bureau. A personne tranquille de préférence. Fr. 596.- charges comprises. Libre 01.01.12 Tél. 079 204 14 38.

**LA CHAUX-DE-FONDS,** 4½ pièces, cuisine agencée, chambre haute, cave, cheminée de salon, au 3<sup>e</sup>. Libre 1<sup>er</sup> janvier 2012. Tél. 079 433 51 47

**LE LOCLE,** Marais 12, appartement 3 pièces, rez-de-chaussée, lumineux, cuisine agencée avec lave-linge, salle de bains, poutres apparentes, terrasse commune, carrelage, tranquilles, proche des bus. Fr.930.- charges comprises. Libre à convenir. Tél. 078 685 64 91.

**RENAN/BE:** joli appartement 4½ pièces, 110 m², cheminée, 2 places de parc, cave. Fr. 1050.-/mois + Fr. 250.- charges. Tél. 079 547 58 73.

**LA CHAUX-DE-FONDS,** lumineux 3 pièces, cuisine agencée habitable, bain. Fr. 914.- charges comprises. A 5 minutes des commerces et de la gare, Rue Jardinière. Libre immédiatement ou à convenir. Renseignements et visites: Tél. 032 857 27 50, répondre.

**NEUCHÂTEL,** beau 2½ pièces subventionné, grandes chambres, ensoleillé, à louer de suite, Fr. 1250.- charges comprises (sans subvention). Pour visites Tél. 026 660 63 13 ou Tél. 077 489 36 48.

**LA CHAUX-DE-FONDS,** Rue de l'Industrie 28, beau duplex de 6½ pièces, rénové, cuisine agencée, environ 160 m², au 3<sup>e</sup> étage sans ascenseur. Fr. 1250.- + charges. Tél. 079 672 21 91.

**CERNIER,** appartement de 3½ pièces (90 m²), cuisine agencée, cave + balcon. Calme. Libre pour le 1<sup>er</sup> décembre 2011. Loyer Fr. 1050.- + Fr. 250.- de charges. Tél. 079 317 87 17.

**LA CHAUX-DE-FONDS,** Hôtel-de-Ville 21a, locaux commerciaux sur 2 étages avec monte-charge, idéal pour fabriques, bureaux ou ateliers de 100 à 850 m². Tél. 079 237 86 85.

**LA CHAUX-DE-FONDS,** dépôts de 20 et 160 m². Tél. 079 237 86 85.

**LA CHAUX-DE-FONDS,** 1, 2, 3 et 4 pièces, cuisines agencées. Tél. 079 237 86 85.

**LE LOCLE,** Envers, 5 pièces (180 m²), cachet et cheminée, avec conciergerie. Tél. 079 237 86 85.

**LE LOCLE CENTRE,** bel appartement de 3 grandes pièces, tout confort, ascenseur, Fr. 920.-. Tél. 079 274 44 07.

**CERNIER CENTRE,** magnifique appartement 160 m² triplex, mansardé, 2 chambres à coucher, 1 chambre haute, mezzanine, grand salon/salle à manger avec cheminée, 2 salles d'eau, jardin d'hiver, grand balcon, vue imprenable sur Val-de-Ruz. Fr. 21850.- + Fr. 2250.- charges, inclus place de parc. Libre dès 01.10.2011. Tél. 032 853 31 31 ou 079 316 66 74.

**NEUCHÂTEL,** Brévards 4, lumineux 3 pièces + balcon, cuisine agencée, salle de bains, cave, galetas. Fr.1050.- charges non comprises. 1 place de parc Fr. 70.-. Libre au 30 décembre 2011. Tél. 021 791 14 48.

**QUI DÉSIRE PARTAGER UN ATELIER** de couture ou de création au cœur de la zone piétonne à Neuchâtel. Tél. 032 724 55 78.

**LA CHAUX-DE-FONDS,** appartement de 3 pièces, cuisine agencée, salle de bains/WC, séjour, 2 chambres, balcon. Fr. 1140.- charges comprises. Fidimmobil SA, tél. 079 710 61 23.

**LE LOCLE,** appartement de 5 pièces, cuisine agencée, salle de bains, WC séparés, séjour, 4 chambres, balcon, ascenseur. Fr. 1260.- charges comprises. Fidimmobil SA, tél. 079 710 61 23.

**LE LOCLE,** appartement de 3 pièces, cuisine agencée, salle de bains/WC, séjour, 2 chambres. Fr. 870.- charges comprises. Fidimmobil SA, tél. 079 710 61 23

**BOUDRY,** à louer ou à vendre "Les Résidences du Vieux-Bourg", Louis-Favre, 4½ pièces, lumineux, agréablement distribué, grand hall d'entrée, cuisine ouverte sur séjour, coin à manger, 3 chambres, 1 salle de bains/WC + 1 WC séparé, cave, ascenseur, 109 m² habitables. Loyer: Fr. 1450.- + charges. Possibilité garage Fr. 150.-. Tél. 032 721 22 92 [www.business-office.ch](http://www.business-office.ch)

**LA CHAUX-DE-FONDS,** Charles-Naine 1, appartement de 4 pièces subventionné, libre dès le 01.12.2011, peinture et fonds rénovés, cuisine agencée, salle de bains/WC, dépendance, ascenseur. Loyer min. Fr. 598.- + charges, loyer max. Fr. 885.- + charges. Contact: Mlle Ding au tél. 032 729 09 57.

**LA CHAUX-DE-FONDS,** Hôtel-de-Ville, 25, 3½ pièces, cuisine agencée, petite cave, machine à laver le linge, buanderie, loyer Fr. 880.- charges comprises. Libre le 1<sup>er</sup> janvier 2012. Tél. 076 278 06 21.

**COLOMBIER,** dans quartier tranquille, de suite ou à convenir, appartement 2½ pièces (3 pièces), 74 m², fait à neuf, cuisine neuve, salle de bains, hall, réduit, armoires encastrées, balcon, avec jardin privé, à 2 pas des transports publics et du lac. Fr. 1350.- + charges + Fr. 50.- place de parc. Tél. 079 228 70 17.

**CERNIER,** magnifique 3 pièces au 3<sup>e</sup> étage. Mansardé, cuisine agencée ouverte sur coin à manger et salon, 2 chambres, bains/WC, cave. Loyer Fr. 1000.- + charges. Libre de suite. Tél. 032 722 33 63.

**CERNIER,** 4 pièces au 3<sup>e</sup> étage, cuisine agencée ouverte sur salon, poutres apparentes, bains/WC. Garage Fr. 100.-. Loyer Fr. 1100.- + charges. Libre de suite. Tél. 032 722 33 63.

**LA NEUVEVILLE,** vue sur le lac, 5½ pièces au 2<sup>e</sup> étage, cuisine agencée habitable, 3 chambres, salon, bains/WC séparés. Place de parc Fr. 60.- + charges. Libre de suite. Tél. 032 722 33 63.

**LIGNIÈRES,** Montilier 21, 4 pièces au 1<sup>er</sup> étage, cuisine agencée, salon avec cheminée, 3 chambres, bains/WC, douche/WC, balcon, cave. Fr. 1550.- charges comprises. Libre de suite. Tél. 032 722 33 63.

**ENCORE UNE PLACE D'HIVERNAGE** pour une caravane. Tél. 032 937 18 16.

**NEUCHÂTEL EST,** magnifique appartement 4 pièces, rénové, cuisine agencée avec lave-vaisselle, salle de bains avec baignoire et WC séparé, cheminée de salon, magnifique vue sur le lac et les Alpes, avec balcon. Fr. 1900.- + Fr. 160.- charges. Proximité immédiate des transports publics et du centre-ville. Libre le 1.11.2011. Tél. 079 628 59 75.

**FONTAINEMELON,** rue du Centre 10, appartement rénové de 3 pièces, cuisine agencée, libre de suite, Fr. 1040.- charges comprises. Tél. 032 886 49 80, heures de bureau.

**LE LOCLE CENTRE,** bel appartement 3 pièces tout confort ascenseur. Fr. 970.- charges comprises. Tél. 079 274 44 07

**NEUCHÂTEL,** appartement de 2½ pièces, cuisine non agencée, salle de bains/WC. Libre à convenir. Loyer de Fr. 580.- + charges. Tél. 032 729 09 59.

**NEUCHÂTEL,** en vieille ville de Neuchâtel, joli studio meublé. Salle de bains baignoire, cuisine agencée. Pour mi-décembre à mi-mars pour non fumeur. Contact pour visiter: Tél. 079 508 73 15.

**NEUCHÂTEL,** Rue Louis-Fave 23, studio 32 m², douche/WC, cuisine agencée lumineuse. Fr. 605.- charges comprises. Libre de suite ou à convenir. Tél. 078 689 96 23.

**PESEUX,** grand appartement (120 m²) de 5 pièces, grande cuisine agencée, bains/WC, douche/WC, cave, galetas, grande terrasse (35 m²). Vue étendue et imprenable. Loyer Fr. 1900.- + charges et place de parc. Dès le 1<sup>er</sup> janvier 2012 ou plus tôt. Tél. 032 853 23 81.

**ST-IMIER,** Baptiste-Savoie, 3 pièces, cuisine, salle de bains/WC, balcon, cave, galetas. Loyer mensuel Fr. 450.- + charges. Libre pour date à convenir. Tél. 032 727 71 03.

**LA CHAUX-DE-FONDS,** Place de l'Hôtel-de-ville, local commercial, idéal pour cabinet médical ou dentiste. 5 pièces, salle d'attente, hall d'entrée, réception, coin cuisine, WC, cave, galetas. Loyer mensuel Fr. 1400.- + charges. Libre pour date à convenir. Tél. 032 727 71 03.

**ST-BLAISE,** Rue de la Musinière, appartement de 2½ pièces meublé, cuisine agencée, salle de bains/WC, lave-linge, loyer mensuel Fr. 1200.- + charges. Libre pour date à convenir. Tél. 032 727 71 03.

**ST-BLAISE,** Route de Soleure 12, dans zone industrielle, surface commerciale de 72 m² composée de 2 pièces. Ascenseur, places de parc à disposition. Loyer mensuel Fr. 1450.- + charges. Libre dès le 1<sup>er</sup> janvier 2012. Tél. 032 727 71 03.

**CERNIER,** Rue Comble-Emine, diverses surfaces commerciales de 107 à 146 m² pour bureaux, ateliers ou autres destinations. Libres pour date à convenir. Tél. 032 727 71 03.

**MARIN,** 3½ pièces. Fr. 1500.- charges comprises, loyer à discuter. Pour date à convenir. Tél. 079 410 36 17.

**LE LANDERON,** Route de Neuveville 37 d, 3½ pièces, 90 m² agencé, mansardé, cave et place de parc dans garage souterrain. Libre de suite. Tél. 079 541 54 76.

**TRAVERS,** 4½ pièces, complètement rénové, cuisine agencée avec bar ouverte sur salon, lave-vaisselle, 2 salles de bains. Fr. 1150.- + charges. Tél. 079 301 20 20.

**TRAVERS,** garages individuels. Fr. 120.-. Tél. 079 301 20 20.

**LA CHAUX-DE-FONDS,** Nord 59, libre tout de suite, 4 pièces, vestibule, cuisine agencée, poêle, cheminée de salon, salle de bains + douche, WC séparé, cave, chambre haute, 90 m². Jardin commun. Fr. 1100.- + charges. Loyer novembre gratuit. Possibilité garage. Tél. 079 443 10 22

**NEUCHÂTEL,** Parcs 109, 3½ pièces, beau duplex de 100 m² dans les combles, repeint, cuisine agencée ouverte, salle de bains/WC, petit balcon. Location Fr. 1150.- + charges Fr. 350.-. Date à convenir. Renseignements: Fiduciaire Jaggi SA, tél. 032 724 40 88.

**NEUCHÂTEL,** Port-Roulant 28, appartement de bon standing de 4 pièces, cuisine agencée avec lave-vaisselle et lave-linge, salle de bains, WC, balcon. Location Fr. 1375.- + charges Fr. 240.- + parking intérieur Fr. 125.-. Pour le 01.12.2011. Renseignements: Fiduciaire Jaggi SA, tél. 032 724 40 88.

**NEUCHÂTEL,** Moulins 21, appartement de 2½ pièces avec cheminée, cuisine agencée (cuisinière et frigo) salle de bains/WC, galetas. Loyer mensuel Fr. 1359.- + Fr. 300.- charges. Libre dès le 1<sup>er</sup> octobre 2011. Tél. 032 722 70 80 [www.athemis.ch](http://www.athemis.ch)

**BÔLE,** Pierre-à-Sisier 11, appartement de 3½ pièces, chambres, salon-salle à manger, cuisine agencée: frigo et cuisinière, salle de bains/WC, 2 balcons, cave. Loyer mensuel Fr. 900.- + Fr. 155.- charges. Garage Fr. 80.-. Libre dès le 1<sup>er</sup> novembre 2011 ou à convenir. Tél. 032 722 70 80.

**VENDEZ VOTRE OR**

BIJOUX ANCIENS, TOUT OR POUR LA FONTE  
ARGENTERIE, ARGENT MASSIF  
LINGOT D'OR, OR DENTAIRE  
MONTRES ROLEX, CARTIER, ETC.

**BIJOUTERIE À CÔTÉ DU FUNICULAIRE**  
**ÉCLUSE 2, NEUCHÂTEL**

**079 637 72 48**  
**WWW.VENDEZVOTREOR.CH**

## Immobilier demandes d'achat

**HOME + RECHERCHE VILLAS** et appartements sur le Littoral et le Val-de-Ruz. Estimation gratuite et Concrétisation rapide. Profitez de notre communication ! Permanence téléphonique 7 sur 7. Contactez sans tarder notre collaborateur Alain Buchwalder Tél. 079 405 11 75 [www.homeplus.ch](http://www.homeplus.ch)

## Immobilier demandes de location

**DAME CHERCHE APPARTEMENT,** grand 2½ à 3 pièces, avec balcon, tout compris Fr. 1300.-. Région Marin, St-Blaise, Hauterive, Maladière, Pesieux. Dès le 1<sup>er</sup> novembre ou décembre. Tél. 026 419 05 56 ou tél. 079 812 16 46.

**CHERCHE GARAGE INDIVIDUEL** à Fontainemelon. Tél. 079 831 09 20.

## Animaux

**A VENDRE CHIOTS LABRADOR** beige ou noir, pure race, sans pedigree, vaccinés, vermifugés avec puce électronique. Tél. 032 461 31 18 ou 079 715 05 77.

## Vacances

**ANTIBES,** charmante maison de ville au calme, petit jardin sud, 5 pièces pour 4 à 6 personnes. 10 minutes de la mer et de tous commerces. Garage. 2000 Euros/par mois. A louer du 11 janvier au 7 mars 2012. Tél. 032 725 04 00, mail: moniquemayer45@hotmail.com

## MOTS CROISÉS N° 2215

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1										
2										
3										
4										
5										
6										
7										
8										
9										
10										

### Horizontalement

1. Membre d'une ancienne équipe de rugues. 2. Vision réservée aux initiés. Auguste artiste. 3. Se glisse dans le creux de l'oreille. Ils sont bourrés d'électricité. 4. Un brin de cour. Ferme bien la porte. Le gallium. 5. Point du jour. Raccourci. 6. Lettres de détonation. Fortement alcoolisé. 7. Religieusement peinte. Capitale noire de monde. 8. Terre ou eau, selon le sens. Servir de modèle. 9. Troublerait le calme de la forêt. Elle est des nôtres. 10. Cercle en avion. Ferme en plein midi.

### Verticalement

1. Ça caille, là-dedans. 2. Pousse au débordement. 3. Au cœur du pays. Baissés quand le soleil monte. 4. Couverts de cadeaux. Africain de souche. 5. Détail piquant. Le premier à se jeter à la mer. 6. Sœur sans cœur. Fumeur invétéré. Plus musical. 7. Dormeur exemplaire. Bloc de maisons. 8. C'est un peu court, jeune homme. Amour d'enfant. 9. XX. Combustible solide. 10. Feras du ventre-dedans.

### Solutions du n° 2214

**Horizontalement** 1. Cap-hornier. 2. Alias. Enta. 3. Pisse-froid. 4. Retenue. Ri. 5. Ino. Tripes. 6. Calé. Ader. 7. Ote. Axeras. 8. Rital. Sc. 9. Nô. Roi. Haï. 10. Encaisseur.

**Verticalement** 1. Capricorne. 2. Aliénation. 3. Pistolet. 4. Hase. Ara. 5. Osent. Aloï. 6. Furax. Is. 7. Néréides. 8. INO. Perche. 9. Etirera. Au. 10. Radis. Soir.

**Suite des annonces**  
**"Minies"**  
**en page 22**

## LE MAG

## SANTÉ

## A quoi touche l'ostéopathe

Quelles sont les limites de l'ostéopathie? Relativement nouvelle, cette discipline se doit de définir encore mieux ses règles. **PAGE 16**



KEYSTONE



PHOTOS RICHARD LEUBENBERGER

**MUSIQUE** La nouvelle saison des Chemins de traverse ne manque pas de souffle.

## Concerto pour flûtes traversières et quelques bouteilles de bière

CATHERINE FAVRE

Ils font rimer rock et baroque, revisitent Mozart sur un bouteillophone en une joyeuse «kleine Biermusik», marient le heavy metal de Scorpions aux basses obstinées de la Renaissance. Ils jouent dans les prisons, les trains, sur des alpages et parfois même dans des salles de concert... Transfuge du classique, l'ensemble neuchâtelois les Chemins de traverse navigue entre les styles, les époques, dans la volonté d'aller à la rencontre de tous les publics.

### Transversalité

A ses débuts, en 1998, la formation constituée par d'anciens étudiants du Conservatoire de Neuchâtel, s'était donnée pour mission d'élargir le répertoire de la flûte traversière, d'où son nom. Très vite, toutefois, d'autres itinéraires buissonniers se sont imposés aux flûtistes Barbara Minder et Matthieu Amiguet, membres permanents et directeurs artistiques de cet en-

semble à géométrie variable, formé selon les projets de musiciens et d'artistes de tous horizons.

### Transgressif

«De langue maternelle classique, on parle d'autres langues avec plus ou moins d'accent», relève Matthieu Amiguet avant de se lancer dans un ébouriffant pastiche de l'«Ave Maria» de Bach /Gounod sur fond d'electro avec, dans le rôle de la soprano, une flûte traversière à coulisses.

En une décennie, ces aventuriers des zones frontalières se sont imposés dans toute la Suisse et au-delà par l'originalité et la rigueur de leur démarche.

Morceaux choisis de la saison 2011-2012:

« De langue maternelle classique, on parle d'autres langues avec plus ou moins d'accent. » **MATTHIEU AMIGUET**

### Transhumance vers l'au-delà

La saison s'ouvrira sur «La douce et l'amère». Cette création élaborée autour de la mort en résonance à une exposition de Marco Pedrolì (texte) et Adrien Rihs (installation) intègre des lectures du conteur Guy Dotrens aux jeux de flûtes traversières de Matthieu Amiguet et d'instruments ethno d'Yvan Braillard, virtuose du cymbalum et autre harmonium indien (à entendre le 7 novembre à 19h à l'église Saint-Pierre de La Chaux-de-Fonds; le 5 à Lausanne et le 13, à 17h, à l'église du Pasquart de Bienne en finissage de l'exposition «In memoriam»).

«Mu-T», autre projet en constante évolution, se nourrit des recherches de Barbara Minder

sur la microtonalité. Ses travaux valant à la flûtiste un article dans la prochaine édition de la «Revue musicale Suisse».

### Transgénérationnel

Les émergences de ce projet prendront notamment la forme de concerts improvisés. Prochaine date, une performance transgénérationnelle le 25 mars dans une serrurerie de Neuchâtel aux sons des plaques de métal et outillages divers, mais également de bouteilles de bière utilisées comme des flûtes de pan. Sans oublier un exercice de virtuosité à haut risque où les flûtes traversières à contre-emploi martinent d'électronique révéleront des sonorités insoupçonnées.

Enfin, en juin, un concert décalé, consacré au tricentenaire de Rousseau, permettra de découvrir le joueur d'archiluth et de tape-guitare électrique, Wolfgang Daiss. **o**

### INFO+

Programme complet sur: [www.lescheminsdetraverse.net/](http://www.lescheminsdetraverse.net/)

### TROIS QUESTIONS À...



**MATTHIEU AMIGUET**  
37 ANS,  
NEUCHÂTEL,  
CUMULE UN  
CURSUS DE  
MUSICIEN  
CLASSIQUE,  
UNE LICENCE EN  
MATHÉMATIQUES  
ET UN DOCTORAT  
EN  
INFORMATIQUE

### «La technique au service de la musique et non le contraire»

**Personnellement, quels sont vos cheminements transversaux?**

**Matthieu Amiguet:** Naviguer entre les musiques classiques et actuelles grâce aux nouvelles technologies, l'informatique devant rester au service de la musique et non le contraire. Mais c'est aussi explorer les multiples facettes culturelles d'une problématique à l'image de la mort. Pour aborder ce thème difficile dans «La douce et l'amère», j'allie le souffle du flûtiste et les percussions de l'ethnomusicien en échos à des rituels ancestraux d'accompagnement aux défunts.

**Barbara Minder:** Je joue sur une flûte très particulière à quart de ton. Cet instrument élargit extraordinairement ma palette musicale. Mais que ce soit dans la pratique des concerts, de l'enseignement, de l'improvisation ou dans mes recherches, le dialogue avec le public, l'interactivité restent prioritaires.

**Une musique qui vous touche particulièrement?**

**Matthieu Amiguet:** Uri Caine lorsqu'il revisite une sonate de Mozart en slalomant entre le texte original et le jazz. Et toutes les choses à la frontière...

**Barbara Minder:** Michel Godard jouant du serpent dans un contexte ethno ou ELP dans sa reprise des «Tableaux d'une exposition» de Moussorgski.

**La musique que vous ne jouerez jamais?**

**Barbara Minder:** Je ne rejette rien, j'essaie de comprendre. Actuellement je m'initie à la techno, un univers qui m'est totalement étranger...

**Matthieu Amiguet:** L'essentiel pour moi n'est pas de comprendre, mais d'être touché. Dans la pop comme dans le classique, il y a des interprètes habitués et d'autres formatés. **o CFA**



**BARBARA MINDER**  
35 ANS,  
NEUCHÂTEL,  
FLÛTISTE, LICENCE  
EN GESTION  
CULTURELLE,  
ENSEIGNE LA  
FLÛTE, LA  
RESPIRATION ET  
L'IMPROVISATION,  
CODIRECTRICE  
DE L'ORCHESTRE  
FLÛOR

### LES BONNS PLANS DE... DAVID JOLY



#### À ÉCOUTER

C'est frais, joyeux et entraînant. Vraiment rien de pachydermique dans les mélodies d'Elephanz. Une pop-rock revisitée par un quatuor nantais qui n'a rien à envier aux combos de la perfide Albion. Encore difficile à trouver dans les bacs, et pour cause. La formation n'a sorti qu'une galette deux titres, dont un, «Stereo», recèle le potentiel d'un hit planétaire. Elephanz se réclame de Bowie et des Kinks. Les plus jeunes, à qui ces références évoquent une ère d'avant la dernière glaciation, y retrouveront davantage Franz Ferdinand ou les Libertines.

o Elephanz, disponible sur iTunes

#### À LIRE

Le Bloc, parti d'extrême droite, est sur le point d'être appelé par l'Élysée pour rétablir l'ordre dans une France qui s'embrase. Mais cette honorabilité à un prix. Pour se racheter une virginité, le Bloc va sacrifier ses plus fidèles éléments, séides exécuteurs des basses besognes. La nuit des longs couteaux débute pour Stanko, victime expiatoire d'un parti en recherche de blanchiment idéologique, alors que son ami Antoine, futur ministrable, noie sa résignation dans l'alcool et les souvenirs. Un thriller noir, dérangeant et efficace. Mais aussi une lecture sociopolitique pertinente de l'extrême droite.

o «Le Bloc», Jérôme Leroy, série noire Gallimard, 2011

#### À VOIR

C'est un peu comme si «Parker Lewis ne perd jamais», série culte pour ados des années 1990, avait été dopée aux stéroïdes. «Blue Mountain State» relate le championnat des footballeurs américains de l'université homonyme. Sportifs davantage motivés par le sexe, la drogue et l'alcool que par l'esprit de Pierre de Coubertin. Indécence, immorale et humoristique, la série est un joyeux foutoir dont réussit pourtant à accoucher la puritaine Amérique. Seul garde-fou pour les parents anxieux, la version française diffusée sur MTV France n'est pas – encore – disponible en DVD ou Blue Ray.

o «Blue Mountain State», 2e saison actuellement sur MTV

### EN IMAGE



SP

### LA CHAUX-DE-FONDS

**Jazz suisse.** Les Murs du son ouvrent leur saison avec le fameux Lucien Dubuis trio, un monument d'underground et de crossover de retour de New York tout exprès pour l'occasion. Après une première immersion dans le brouhaha musical de Big Apple, les Biennois avaient accouché d'un album qualifié de légendaire: «Ultime Cosmos». Avec Lucien Dubuis au sax alto et à la clarinette contrebasse, Roman Nowka à la guitare et à la basse, Lionel Friedli à la batterie, «paillardise et ahurissements» sont assurés, promettent les organisateurs. Un rendez-vous déjanté agendé demain soir à 21h, à la cave du café de Paris. **o RÉD**

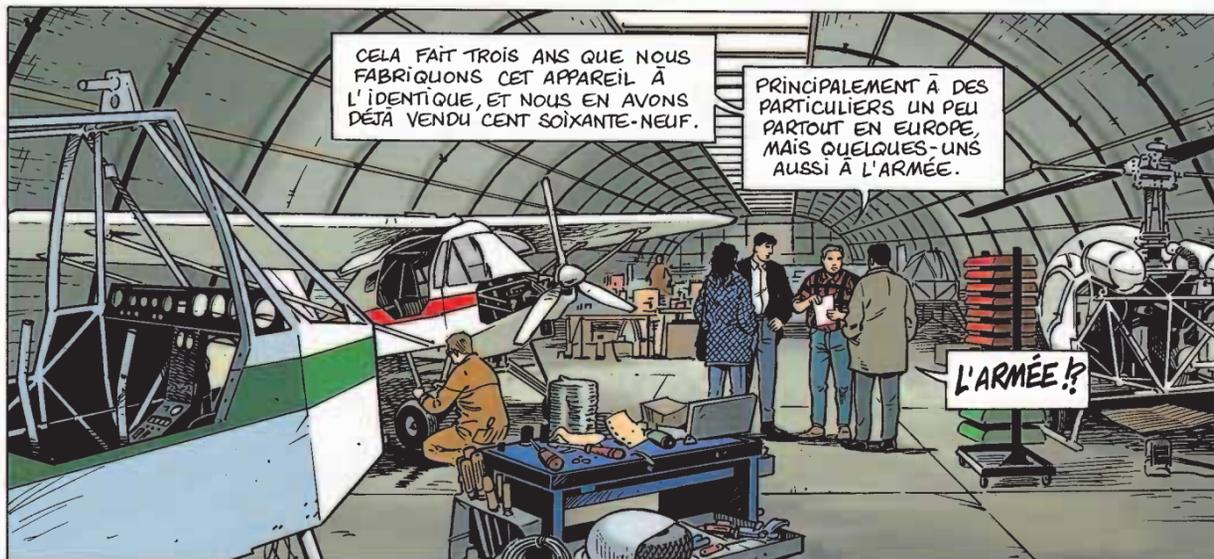
### MÉMENTO



**NEUCHÂTEL Spectacle à la Collégiale.** Marc Fitzé, organiste titulaire de la Johanneskirche de Berne, s'est forgé une large notoriété, en raison du niveau de ses prestations mais aussi de l'originalité de ses activités créatrices. Demain à la Collégiale (18h30), c'est avec l'ensemble Bildklang – Karoline Hofmann, animation numérique, et Martin Hofmann, réalisation technique – qu'il collabore pour proposer une prestation, «Images et tableaux», qui sort effectivement de l'ordinaire. Elle associe la projection sur un écran de tableaux animés de Monet et de Kandisky et l'exécution d'œuvres de Marcel Dupré («Nymphéas») et de Modest Moussorgski («Les tableaux d'une exposition»). Presque une première, puisque ce spectacle n'a plus été présenté depuis sa création au musée de l'Orangerie, à Paris!

GIL ST-ANDRÉ - FUGITIF Scénario: Jean-Charles Kraehn - Dessin: Sylvain Vallée © Glenat

N° 7



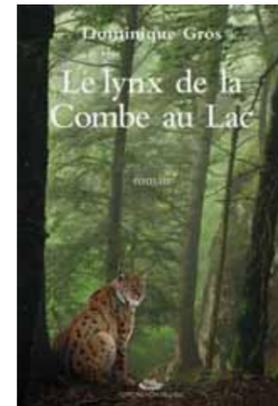
EH OUI ! C'EST UN APPAREIL PERFORMANT. MANIABLE, ULTRA-LÉGER, DEMANDANT TRÈS PEU DE MAINTENANCE. CAPABLE DE VOLER DE 60 À 180 KM/H, IL A UN RAYON D'ACTION DE PLUS DE MILLE KILOMÈTRES. IL PEUT SE POSER ET DÉCOLLER EN 50 MÈTRES. DE PLUS, IL EST BEAUCOUP PLUS SILENCIEUX QU'UN HÉLICOPTÈRE. À UNE VITESSE DE 70, IL FAIT MOINS DE BRUIT QU'UNE MOBYLETTE!



(A suivre)

FEUILLETON

N° 2



Editions Mon Village SA

boue dans le ventre. Il est lourd. Fourbu. Ses jambes sont en coton et la chaleur brûle son visage. Il se jette dans l'ombre de sa cachette, sans entendre les jappements de déception de la foule.

– Bon Dieu, Aurore, pourquoi tu m'as fait faire ça? Cette expo pour ces cons qui s'en foutent plein la poire et se gargarisent de lieux communs.

– Arrête, Martin! Tu sais que cette expo est importante pour toi. Grâce à elle, tu as pu apaiser ton banquier. Et tu assureras très certainement tes vieux jours... T'as vendu tes images, jusqu'à présent, à la presse. Maintenant les collectionneurs vont s'intéresser à toi. Crois-moi, le rapport n'est pas le même.

– Je deviens une pute. C'est ça que tu me dis.

– Sûrement pas! Au contraire. Dorénavant, on posera sur tes photos un autre regard. Elles ne seront plus simplement des impressions éphémères, identiques à leurs supports, mais des œuvres immuables.

Avec leur esthétique et leur narration. Un filet blanc de salive à la commissure des lèvres, Raymond achève enfin son speech:

– Merci mes amis. Laissez-vous pénétrer par ce travail puissant de notre ami Martin. Il se redresse. Gonfle la poitrine. Sourit et s'incline une fois à droite, une fois à gauche, trois fois au centre, pour recevoir humblement les applaudissements et les cris de sympathie de son auditoire.

La foule explose en mille morceaux dans la galerie. Elle se répand comme une volée de moineaux dans les différentes salles. Ça piaille! Ça gargouille. Les yeux pétillent, allumés par des bulles de champagne. Les visages se tordent, se plissent, se contractent. (A suivre)

– C'est pourquoi je suis fier d'inaugurer ce soir cette belle exposition de mon ami le grand photographe Martin Morel, l'un des plus éminents représentants de notre si petite corporation... Martin où es-tu? Je ne te vois pas?

Raymond a mis sa main en visière pour donner plus de vérité à son visage qui cherche dans la foule.

Aurore, le bras sur les épaules de Martin, lui imprime un mouvement en avant.

– Martin! ne fais pas le gamin je t'en prie!

Il fait trois pas. Juste de quoi sortir sa longue silhouette fine de l'ombre et la présenter à la centaine de regards braqués sur lui. Il lève le bras. Tonnerre d'applaudissements.

Merde! Qu'est-ce que je fous là? Au milieu de tous ces pique-assiettes. Pas question que j'aïlle sur scène. Regardez mes photos. Pas moi. J'ai honte. Ouais! J'ai honte. Tous biens sapés. Repus. Pas ça que je voulais. Mes gosses en larmes. Mes cadavres déchiquetés. Mon pauvre monde.

– Martin, approche, invite Raymond en appuyant ses paroles d'une gestuelle de bateleur. Approche!

Martin fait non de la tête.

– Ah! Ces artistes. Plus ils sont grands, plus ils sont modestes...

Martin fait demi-tour. Tremblant. Il a un océan de

## HOROSCOPE

## BÉLIER (21.3 - 20.4)

**Amour** : un coup de téléphone, un courrier vous mettront du baume au cœur. Ce sont peut-être des nouvelles d'une personne qui vit loin de vous ou que vous aviez perdu de vue. **Travail-Argent** : la tournure des événements facilite l'éclosion de vos projets, c'est le moment d'en parler. Votre créativité est au rendez-vous. Ne doutez pas de vos capacités. **Santé** : tout va bien.

## TAUREAU (21.4 - 21.5)

**Amour** : votre famille pourrait se montrer un peu trop envahissante à votre goût. Vous avez besoin de garder un jardin secret. **Travail-Argent** : vous irez jusqu'au bout de vos idées, même si certains esprits sceptiques les trouvent un peu farfelues. L'avenir vous donnera raison. **Santé** : mangez plus de fruits et de légumes et évitez les excès en tout genre.

## GÉMEAUX (22.5 - 21.6)

**Amour** : le climat sentimental de cette journée s'annonce serein et plein de tendresse. Vous aurez du mal à sortir de votre cocon. **Travail-Argent** : il est essentiel d'élaborer une stratégie précise avant de vous lancer dans un nouveau projet. Ne partez pas à l'aveuglette. **Santé** : c'est la grande forme. Vous vous sentirez capable de déplacer des montagnes.

## CANCER (22.6 - 22.7)

**Amour** : sortez donc de votre mutisme et dites franchement ce que vous avez sur le cœur ! Ce sera plus efficace que votre bouderie. **Travail-Argent** : soyez en règle dans vos rapports avec l'administration, la loi, la hiérarchie. Ne comptez ni sur la chance ni sur votre charme pour débloquer une situation compliquée. **Santé** : bonne résistance.

## LION (22.7 - 22.8)

**Amour** : l'ambiance générale est plutôt bonne. Votre énergie et votre dynamisme rameutent les foules. **Travail-Argent** : vous fourmillez de projets. Essayez de mettre de l'ordre dans tout cela. **Santé** : aérez-vous.

## VIERGE (23.8 - 22.9)

**Amour** : vous serez prêt à faire des compromis, mais on ne vous fera pas prendre des vessies pour des lanternes ! **Travail-Argent** : les changements qui sont nécessaires deviendront évidents. Ne repoussez pas le moment de les mettre en place, tout deviendrait plus compliqué. **Santé** : vous manquez peut-être de certains oligoéléments.

## BALANCE (23.9 - 22.10)

**Amour** : un sentiment de nostalgie vous envahit. Ne vous laissez pas submerger et acceptez de laisser parler votre cœur. **Travail-Argent** : la chance sera présente dans les relations professionnelles. Ce sera le moment de resserrer les liens et de prendre de nouveaux contacts. Bonne surprise côté finances. **Santé** : bonne vitalité.

## SCORPION (23.10 - 22.11)

**Amour** : vous êtes sur un nuage. Votre partenaire vous comble de tendresse. Que demander de plus ? **Travail-Argent** : votre bonne humeur et votre enthousiasme seront vos meilleurs alliés aujourd'hui. **Santé** : excellente.

## SAGITTAIRE (23.11 - 22.12)

**Amour** : vous ne serez pas décidé à vous laisser mener par le bout du nez et le ferez savoir sans ménagement. L'ambiance devient tendue. **Travail-Argent** : vos nouvelles responsabilités vous mettent une grosse pression. Il n'y a pourtant pas de raison, vous êtes à la hauteur. N'oubliez pas de payer vos factures. **Santé** : digestion difficile, maux d'estomac.

## CAPRICORNE (23.12 - 20.01)

**Amour** : quelqu'un dont vous attendiez beaucoup ne vous montre pas l'attention et la tendresse que vous espérez. **Travail-Argent** : vous avez des projets plein la tête et une grande envie de les réaliser. Attention à ne pas vous jeter tête baissée dans une impasse. Prenez le maximum de renseignements. **Santé** : vous retrouverez toute votre énergie.

## VERSEAU (21.1 - 19.2)

**Amour** : des personnes de votre entourage professionnel pourraient devenir des amis. En couple, l'ambiance ne sera pas très sereine. **Travail-Argent** : vous vous montrez parfois trop gentil. Adoptez pour l'avenir une main de fer dans un gant de velours. Tout en étant compréhensif, vous serez ferme et juste. **Santé** : bonne vitalité.

## POISSONS (20.2 - 20.3)

**Amour** : montrez donc à votre partenaire que vous êtes prêt à sacrifier un peu de votre chère liberté pour lui. Vous ne le regretterez pas. **Travail-Argent** : vous avez plein d'idées qui surprendront vos collègues. Profitez de cette énergie pour exposer vos projets à vos supérieurs. **Santé** : oxgénez-vous. Vous avez besoin de retrouver le contact avec la nature.





## Apollo 1

Faubourg du Lac 11, tél. 0900 900 920

### Johnny English, le retour

2e semaine - 7/10

Acteurs: Rowan Atkinson, Gillian Anderson.  
Réalisateur: Oliver Parker.

Ayant pris quelques années pour vivre retiré dans une région reculée d'Asie, Johnny English, le meilleur agent du MI7, en a profité pour perfectionner ses compétences uniques. Lorsque ses supérieurs apprennent que la vie du Premier ministre chinois est menacée, ils décident de le rappeler pour déjouer le complot. Si le monde a besoin de lui, Johnny English est prêt à reprendre du service... plus déjanté et déchaîné que jamais. A seulement quelques jours de la conférence internationale, English va devoir faire appel aux derniers gadgets hightech et à ses méthodes singulières pour enlever l'infamie machination impliquant les Russes, la CIA et même le MIZ. Enchaînant bouffées et catastrophes, Johnny English va tout tenter et même plus pour sauver le monde...

**VF JE au MA 18h, 20h30.  
JE, VE, DI au MA 15h30. VE, SA 22h45.**

### Les aventures de Tintin - Le secret de la Licorne - 3D

1re semaine - 7/10

Réalisateur: Steven Spielberg.

PREMIÈRE SUISSE! DIGITAL 3D - Tintin, notre intrépide reporter, son fidèle compagnon Milou et son inséparable ami le capitaine Haddock partent à la recherche d'un trésor enfoui avec l'épave d'un bateau «La Licorne», commandé autrefois par un ancêtre du capitaine Haddock.

**VF SA 15h. DI 11h**

## Apollo 2

Faubourg du Lac 11, tél. 0900 900 920

### Les marches du pouvoir

1re semaine - 10/14

Acteurs: Ryan Gosling, George Clooney, Philip Seymour Hoffman.  
Réalisateur: George Clooney

PREMIÈRE SUISSE! Idéaliste et décidé à faire honnêtement tout ce qu'il peut pour faire gagner celui qu'il considère sincèrement comme le meilleur candidat, Stephen s'engage totalement. Pourtant, face aux manipulations et aux coups tordus qui se multiplient vite, Stephen va devoir faire évoluer sa façon de travailler et de voir les choses. Entre tentations et désillusions, les arcanes du pouvoir le transforment...

**VF VE, DI 17h45. JE, DI au MA 20h15.  
VO ang. s-t fr/all VE 20h15.  
JE, LU, MA 17h45**

### Un monstre à Paris - 3D

3e semaine - 7/7

Réalisateur: Eric Bergeron  
DIGITAL 3D - Dans le Paris inondé de 1910, un monstre sème la panique. Triaqué sans relâche par le redoutable préfet Maynott, il demeure introuvable... Et si la meilleure cachette était sous les feux de «L'Oiseau Rare», un cabaret où chante Lucille, la star de Montmartre au caractère bien trempé?

**VF JE au MA 15h15.**

### Les trois mousquetaires - 3D

3e semaine - 10/10

Acteurs: Logan Lerman, Orlando Bloom, Milla Jovovich. Réalisateur: Paul W.S. Anderson.

DIGITAL 3D - Le jeune impétueux D'Artagnan et trois soldats, anciennement des légendes du royaume, doivent unir leurs forces pour empêcher un agent double et son infâme employeur de s'emparer du trône français et entraîner l'Europe dans une guerre illégitime.

**VF VE et SA 23h**

## Apollo 2 - Opéra

Faubourg du Lac 11, tél. 0900 900 920

### Don Giovanni

1re semaine - Pas de limite d'âge

Acteurs: Mariusz Kwieciec, Marina Rebeka, Barbara Frittoli

THE METROPOLITAN OPERA SAISON 2011-2012  
18h30 INTRODUCTION A L'OPÉRA DE MERLE FAHRHOLZ, DRAMATURGE AU THÉÂTRE BIENNE SOLEURE ET ANCIENNE COLLABORATRICE AU MET! Un grand classique qui, grâce au charisme exceptionnel de Mariusz Kwieciec, prend une dimension nouvelle, sensuelle, sombre et complexe. Opéra dirigé par James Levine.

**VO esp. sans s-t SA 19h**

## Apollo 3

Faubourg du Lac 11, tél. 0900 900 920

### All that remains

1re semaine - Tous âge

Acteurs: Isabelle Caillat, Toshi Toda.

Réalisateur: Pierre-Adrien Irlé

Deux voyages. Deux légendes. Quatre destins croisés.

**VO ang. s-t fr/all JE au MA 18h15.  
VE, DI au MA 20h30.  
JE, VE, LU, MA 15h30**

### Les marches du pouvoir

1re semaine - 10/14

Acteurs: Ryan Gosling, George Clooney, Philip Seymour Hoffman.

Réalisateur: George Clooney.

PREMIÈRE SUISSE! Idéaliste et décidé à faire honnêtement tout ce qu'il peut pour faire gagner celui qu'il considère sincèrement comme le meilleur candidat, Stephen s'engage totalement. Pourtant, face aux manipulations et aux coups tordus qui se multiplient vite, Stephen va devoir faire évoluer sa façon de travailler et de voir les choses. Entre tentations et désillusions, les arcanes du pouvoir le transforment...

**VF SA 20h15**

### Emilie Jolie

3e semaine - Pour tous/5

Acteurs: Elie Semoun, François-Xavier Demaison. Réalisateur: Francis Nielsen.

Emilie est une petite fille aux yeux bleus, aux cheveux blonds et aux pommettes roses... Demain, c'est la rentrée dans sa nouvelle école et Emilie s'inquiète. Pourra-t-elle se faire des amis? Et surtout, son papa, pourra-t-il l'accompagner pour cette première journée? Retrouvant dans les cartons du récent déménagement un livre qu'elle-même lisait petite, la mère d'Emilie lui propose de le regarder pour se changer les idées... Ce livre raconte l'histoire d'un petit lapin bleu prénommé Gilbert qui, par excès de gourmandise, se fait enlever par une horrible sorcière. Emilie s'endort en lisant. Mais pendant ce temps l'histoire continue et prend vie...

**VF SA, DI 15h30**

### Paranormal activity 3

2e semaine - 14/14

Acteurs: Katie Featherston, Micah Sloat.

Sprague Grayden. Réalisateur: Henry Joost.

Les origines des phénomènes paranormaux qui poursuivent la jeune Kate, à travers un prequel qui revient sur sa jeunesse...

**VF VE, SA 22h30**

### Habemus Papam

8e sem. - 10/16

Acteurs: Michel Piccoli, Nanni Moretti.

Réalisateur: Nanni Moretti.

Après la mort du pape, le conclave se réunit afin d'élire son successeur. Plusieurs votes sont nécessaires avant que ne s'élève la fumée blanche. Enfin, un cardinal est élu! Mais les fidèles massés sur la place Saint-Pierre attendent en vain l'apparition au balcon du nouveau souverain pontife. Ce dernier ne semble pas prêt à supporter le poids d'une telle responsabilité. Angoisse? Dépression? Peur de ne pas se sentir à la hauteur? Le monde entier est bientôt en proie à l'inquiétude tandis qu'au Vatican, on cherche des solutions pour surmonter la crise...

**VO it. s-t fr/all DI 11h15**

## Arcades

Faubourg de l'Hôpital 5, tél 0900 900 920

### Les aventures de Tintin - Le secret de la Licorne - 3D

1re semaine - 7/10

Réalisateur: Steven Spielberg.

PREMIÈRE SUISSE! DIGITAL 3D - Tintin, notre intrépide reporter, son fidèle compagnon Milou et son inséparable ami le capitaine Haddock partent à la recherche d'un trésor enfoui avec l'épave d'un bateau «La Licorne», commandé autrefois par un ancêtre du capitaine Haddock.

**VF JE au MA 20h15.**

**JE, VE, DI au MA 15h. VE, SA 23h**

### Les aventures de Tintin - Le secret de la Licorne - 2D

1re semaine - 7/10

Acteurs: Jamie Bell, Andy Serkis.

Réalisateur: Steven Spielberg.

PREMIÈRE SUISSE! DIGITAL 2D - Tintin, notre intrépide reporter, son fidèle compagnon Milou et son inséparable ami le capitaine Haddock partent à la recherche d'un trésor enfoui avec l'épave d'un bateau «La Licorne», commandé autrefois par un ancêtre du capitaine Haddock.

**VF JE au MA 17h45**

## Bio

Faubourg du Lac 27, tél 0900 900 920

### Poulet aux prunes

1re semaine - 12/14

Acteurs: Mathieu Amalric, Isabella Rossellini.

Réalisateur: Marjane Satrapi.

PREMIÈRE SUISSE! La vie de Paul bascule le jour où sa femme Sarah disparaît subitement. Après une année de recherches infructueuses, Paul est un homme brisé, rongé par le doute et la culpabilité. Sa dernière chance est peut-être de tout reprendre à zéro: déménager avec ses deux enfants à Saint-Malo, la ville où il a grandi.

**VF JE au MA 15h30, 17h45, 20h15**

## Rex

Faubourg de l'Hôpital 16, tél 0900 900 920

### Real Steel

2e semaine - 10/12

Acteurs: Hugh Jackmann, Evangeline Lilly.

Réalisateur: Shawn Levy.

Dans un futur proche, la boxe a évolué pour devenir un sport high-tech.

**VF JE au MA 20h30. SA, DI 15h15**

### The artist

3e semaine - 7/10

Acteurs: Jean Dujardin, Bérénice.

Réalisateur: Michel Hazanavicius.

FILM MUET Ce film raconte l'histoire de leurs destins croisés, ou comment la célébrité, l'orgueil et l'argent peuvent être autant d'obstacles à leur histoire d'amour.

**Muet JE au VE, LU, MA 15h30.JE au MA 18h**

### Identité secrète

5e semaine - 14/14

Acteurs: Taylor Lautner, Sigourney Weaver.

Réalisateur: John Singleton.

Un jeune homme découvre que ses parents ne sont pas réellement ceux qu'ils prétendent. Une révélation qui l'entraînera dans une aventure où les pièges se succèdent et où il devra lutter pour sauver sa vie.

**VF VE, SA 23h15**

## Studio

Faubourg du Lac 7, tél 0900 900 920

### Polisse

2e semaine - 16/16

Acteurs: Marina Fois, Joey Starr.

Réalisateur: Maïwenn Le Besco.

L'histoire repose sur le quotidien vécu par les agents de la Brigade de protection des mineurs.

**VF VE, LU, MA 14h45.VE au MA 17h30, 20h30**

### Connaissance du monde

1re semaine - Pour tous

Réalisateur: Serge Oliero

Thème Nouvelle-Zélande

**VF JE 16h, 20h**

### Bienvenue à bord

4e semaine - 7/10

Acteurs: Franck Dubosc, Valérie Lemercier.

Gérald Darmon. Réalisateur: Eric Lavaine.

Isabelle, DRH d'une grande compagnie maritime, a commis l'erreur de choisir pour amant son patron. Avant d'embarquer pour la croisière inaugurale du fleuron de la flotte, il décide de la débarquer de sa vie et de son boulot!

**VF SA, DI 15h30**

PUBLICITÉ

Nous fêtons le 30<sup>e</sup> anniversaire de Suzuki Suisse avec la BARRY Edition exclusive: profitez dès maintenant des séduisants modèles anniversaire!

**EUROPRIME Fr. 5'000.-** (immatr. 31.12.2011)

**GARANTIE USINE 3 + 2**

Le N°1 des compactes

**www.suzuki.ch** Votre représentation Suzuki se fera un plaisir de vous contacter une offre de Suzuki-Shop en fonction de vos souhaits et à vos besoins. Tous les prix indiqués sont des recommandations sans engagement, TVA comprise.

**Le Suzuki** **Way of Life!**

## Garage Asticher SA

Jura-Industriel 32 - 2300 La Chaux-de-Fonds

## RÉGION

### LA CHAUX-DE-FONDS

**ABC** (032 967 90 42)

**Abrir puertas y ventanas**

Je-ve 20h45. Sa 16h, 20h45. Di-ma 20h45. VO. 10 ans. De M. Mumenthaler

**All that i love**

Je-di 18h15. VO. 16 ans. De J. Borcuch

**L'abcédinaire de Gilles Deleuze: partie 4**

Di 16h. 16 ans. De P-A. Boutang

**EDEN** (0900 900 920)

**Real steel**

Je-ma 14h45, 20h15. Ve-sa 23h15. 10 ans. De S. Levy

**The artist**

Je-ma 17h30. 7 ans. De M. Hazanavicius

**PLAZA** (0900 900 920)

**Les aventures de Tintin - Le secret de la licorne - 3D**

Je-ma 17h45 (2D), 20h30. Je-ma 15h. Ve-sa 23h. 7 ans. De S. Spielberg

**SCALA 1,2,3** (0900 900 920)

**Johnny English, le retour**

Je-ma 15h15, 18h, 20h30. Ve-sa 23h. 7 ans. De O. Parker

**Les aventures de Tintin - Le secret de la licorne - 3D**

Di 10h45. 7 ans. De S. Spielberg

**Poulet aux prunes**

Je-ma 18h15, 20h15. Je-ve/lu-ma 15h30. 12 ans. De M. Satrapi

**Un monstre à Paris - 3D**

Sa-di 15h30. 7 ans. De E. Bergeron

**Les trois mousquetaires - 3D**

Ve-sa 22h45. 10 ans. De Paul W. S. Anderson

**Habemus papam**

Di 11h. VO. 10 ans. De N. Moretti

### Concerts commentés pour les enfants

Temple du Bas. Mendelssohn, Saint-Saëns et Dvorák racontés aux enfants. Sa 29, 10h.

### Orchestre symphonique de la radio tchèque

Temple du Bas. Sous la direction de Daniel Raiskin. Avec Jan Simon, piano. Oeuvres de Mendelssohn, Saint-Saëns, Dvorák. Sa 29, 10h.

**«Piccoli sentimenti»**

Théâtre de la Poudrière. Par le Tof Théâtre et le Teatro delle Briciole. Marionnettes. Dès 3 ans.

Sa 29 et di 30, 10h.

**«Tanzfaktor Interreggio»**

Espace danse.

Sa 29, 10h. Di 30, 10h.

### LA CHAUX-DE-FONDS

### CONFÉRENCE/SPECTACLE

### Journée mondiale du patrimoine audiovisuel

Bibliothèque de la Ville. Les ressources numériques et l'accès aux archives. Jusqu'au ve 28, 10h.

**«De Mao à Confucius»**

Club 44. Culture et acculturation en Chine. Par Nicolas Zufferey.

Je 27, 20h.

### Orchestre de chambre de Bâle

Salle de musique. Avec Emmanuel Pahud flûte. Sous la direction de Giovanni Antonini. Oeuvres de Mozart, Gluck, Beethoven. Je 27, 20h.

**«A kaleidoscope of nothingness»**

Bikini Test.

Je 27, 20h.

**Lucien Dubuis trio**

P'tit Paris. Jazz.

Ve 28, 10h.

**«Quel féminisme aujourd'hui»**

Club 44. Un mouvement aux méthodes chocs. Conférence de Femen. Sa 29, 10h.

**Sonia Grimm**

Arc en Scènes - Théâtre. «Mon livre de contes».

Sa 29, 10h.

**Bikini of the dead**

Bikini Test. 2300 Plan. ♀

Sa 29, 10h.

**«L'égaré»**

Temple Allemand. Conception, composition, écriture, jeu, J-Kristoff.

Sa 29, 10h. Di 30, 10h.

### VISITE GUIDÉE À PIED

**Urbanisme horloger**

Départ de l'Espace de l'urbanisme horloger, Jaquet-Droz 23.

La Chaux-de-Fonds. (Français/allemand).

Di 14h-16h. Jusqu'au 26.11.

**Polisse**

Je-ma 17h30, 20h15. Je-ve/lu-ma 14h45. Ve-sa 23h15. 16 ans. De M. Le Besco

**Emilie jolie**

Sa-di 15h. Pour tous. De F. Nielsen

**The artist**

Di 11h. 7 ans. De M. Hazanavicius

### COUVET

**LE COLISÉE** (032 863 16 66)

# LE MAG SANTÉ

EN SUISSE

## En plein développement

Créée en 2005, la Fédération suisse des ostéopathes est forte de 700 membres. Originaires des pays anglo-saxons, l'ostéopathie est pratiquée depuis plusieurs décennies en Suisse. D'abord implantée en

Suisse romande, elle se développe en Suisse alémanique et au Tessin. Elle n'est pas remboursée par l'assurance de base, mais par les assurances complémentaires pour médecines alternatives. **REDA**

**ÉQUILIBRE** Cette discipline relativement nouvelle doit encore mieux s'organiser.

# L'ostéopathie cherche ses règles

NATHALIE SZAPIRO-MANOUKIAN -  
LE FIGARO

En ostéopathie, on ne raisonne pas à partir des organes malades comme en médecine classique, mais sur les conséquences à distance d'un événement initial. Une approche différente, mais pas forcément antinomique. «On sait que le moindre dérèglement de notre tonus, par exemple suite à un traumatisme, peut avoir une incidence sur l'ensemble de l'appareil locomoteur, car le corps cherche à compenser. Il s'ensuit alors des réactions en chaîne, par le petit jeu des réflexes et des spasmes musculaires, explique le Dr Norbert Teissere, rhumatologue, diplômé de médecine manuelle et président de la Société française de médecine manuelle orthopédique et ostéopathique (Sofmmoo). Cela peut expliquer pourquoi, par exemple, une mauvaise occlusion dentaire peut entraîner des maux de tête. Et pourquoi, lorsque l'ostéopathe aide le corps à retrouver sa posture d'équilibre, les résultats sont le plus souvent au rendez-vous.»

Pour autant, le plus dur reste à faire: approfondir la connaissance des réflexes de posture chez l'homme. Et prouver, grâce à des études cliniques comparatives avec des groupes témoins, quelles sont les techniques les plus efficaces, dans quelles indications et avec quelles limites pour homogénéiser les pratiques. «Ce travail de recherche clinique, nous l'avons bien avancé dans les

douleurs du rachis. Des études ont notamment prouvé que dans les lombalgies récentes (moins de quinze jours), les thérapies manuelles anti-inflammatoires, poursuivent le Dr Teissere et le Dr Jean-Yves Maigne, rhumatologue, responsable de l'enseignement de médecine manuelle, responsable de l'Unité fonctionnelle de rééducation fonctionnelle (à l'Hôtel-Dieu, Paris). On sait aussi que plus la douleur est récente et meilleures sont les chances de succès des thérapies manuelles. Que les manipulations lombaires comportent un risque négligeable (inférieur aux anti-inflammatoires), sauf en cas de hernie discale où les risques d'aggravation sont faibles. Enfin, il a été montré que les rotations cervicales forcées n'étaient pas recommandées chez la femme avant 50 ans, car elles peuvent être nocives pour les artères vertébrales. Et il faut se méfier d'une lombalgie aiguë avant 20 ans et après 55 ans, car la probabilité qu'elle soit secondaire à une pathologie médicale est accrue.»

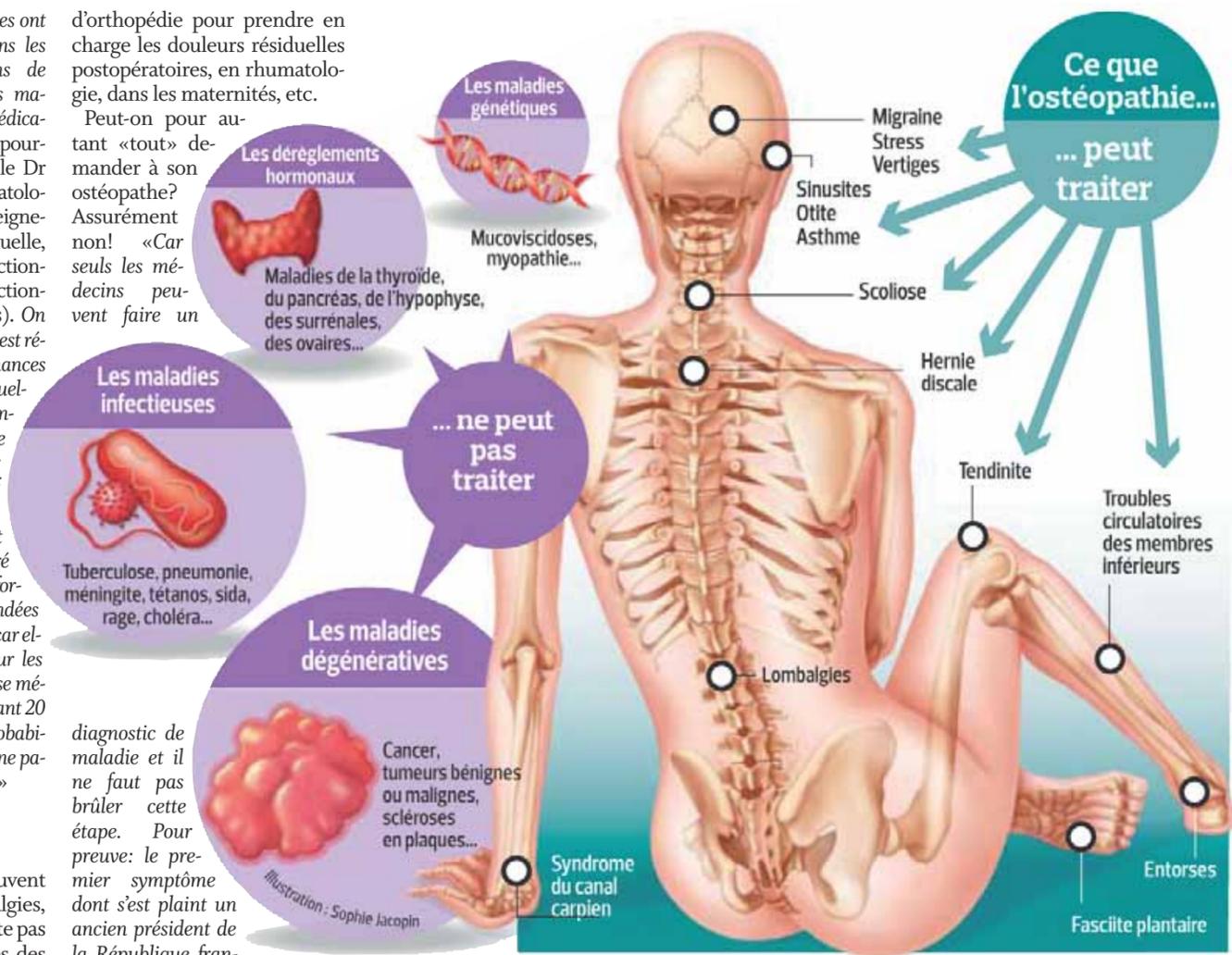
### Passer à côté d'une maladie

Les ostéopathes sont souvent consultés en cas de lombalgies, mais leur activité ne s'arrête pas là. On les retrouve auprès des sportifs de haut niveau (où ils interviennent fréquemment en prévention et après un traumatisme), auprès des sportifs amateurs, dans certains services

d'orthopédie pour prendre en charge les douleurs résiduelles postopératoires, en rhumatologie, dans les maternités, etc.

Peut-on pour autant «tout» demander à son ostéopathe? Assurément non! «Car seuls les médecins peuvent faire un

diagnostic de maladie et il ne faut pas brûler cette étape. Pour preuve: le premier symptôme dont s'est plaint un ancien président de la République française, décédé d'un cancer de la prostate, était une douleur lombaire», rappelle le Dr Marie-José Teyssandier, membre de la Fédération internationale de



## Une thérapie qui mise sur la douceur

Tout comme le médecin peut s'appuyer sur différentes classes de médicaments pour soigner une même maladie, l'ostéopathe s'appuie sur différentes techniques pour retrouver le point d'équilibre. C'est un «mécanicien» de haute précision du corps qui, tel l'horloger, corrige les réflexes posturaux anormaux pour aider le corps à retrouver son équilibre.

Certains travaillent sur l'ensemble du corps alors que d'autres font surtout de l'ostéopathie crânienne. «Une nouvelle technique encore confidentielle a même été présentée au Canada: l'ostéopathie aquatique, ainsi appelée parce que la séance est pratiquée sur une personne plongée dans une eau à 35°C, pour l'aider à relâcher son tonus musculaire de base et ainsi faciliter le travail de l'ostéopathe», remarque Fabienne Glock, responsable du département ostéopathie du service maternité d'une clinique de la région parisienne.

Aussi nombreuses soient ces techniques, elles ont un point commun: elles ne sont pas douloureuses et contrairement à une idée reçue, il n'y a pas besoin d'entendre une sorte de craquement pour signifier que la séance a été efficace. «En fait, contrairement au chiropracteur qui agit exclusivement au niveau du squelette, l'ostéopathe travaille également sur les tendons, les ligaments, les muscles et même les fascias, c'est-à-dire les membranes de tissu conjonctif enveloppant des groupes de muscles ou de viscères et assu-

rant leur maintien.», poursuit Fabienne Glock.

### Une à trois séances suffisent

En effet, pour parvenir à ses fins, l'ostéopathe a rarement besoin de multiplier les consultations: en moyenne, une à trois séances suffisent pour débloquer la plupart des troubles constatés, exception faite de quelques pathologies comme un canal lombaire étroit (qui se traduit par des difficultés à rester debout au bout de quelques minutes et donc le besoin de s'adosser à un mur) pouvant nécessiter six séances étalées sur un an (en s'aidant parfois d'infiltrations réalisées par le médecin). Par ailleurs, quand on a décelé un point faible, il faut parfois revenir quelques mois plus tard, pour prévenir une récurrence. Et revenir, bien sûr, lorsqu'un nouveau blocage se produit...

Il y a guérison quand l'organisme retrouve une posture normale et donc un fonctionnement optimal. Comment? Sur ce point, les avis divergent. «Nous pensons que les thérapies manuelles règlent certains dysfonctionnements neuromusculaires», explique le Dr Teissere. Pour certains ostéopathes, les petits vaisseaux nourriciers des tissus et organes pourraient aussi être impliqués, d'où une volonté de rétablir tous ces flux. Un concept qui n'est pas sans rappeler les flux énergétiques en acupuncture, mais qui à ce jour n'a pas encore été prouvé. L'ostéopathie n'a donc plus le choix: elle doit organiser sa recherche, et vite! **NS-M**

médecine manuelle (Fimm). Et les exemples de confusion possible ne manquent pas car les signaux douloureux envoyés par les organes irradient volontiers au niveau des vertèbres, sans que ces dernières y soient pour quoi que ce soit. «Pour toutes ces raisons, quand on présente une douleur pour la première fois, une visite préalable chez le généraliste (sauf si l'ostéopathe est lui-même médecin) est utile pour s'assurer de l'absence de pathologie inflammatoire, infectieuse, tumorale et neurologique sous-jacente», insiste le Dr Teyssandier.

## «L'ostéopathe aide le corps à retrouver sa posture d'équilibre.»

DR NORBERT TEISSERE  
RHUMATOLOGUE

Aux ostéopathes qui n'en voient pas l'utilité, s'estimant capables de faire la différence

entre un trouble qui relève de leurs compétences et une pathologie médicale, les médecins de thérapies manuelles opposent un argument de poids: c'est vrai pour certains, mais la formation actuelle des ostéopathes est trop hétérogène pour en faire une généralité. Et d'ailleurs, force est de constater qu'entre les médecins ostéopathes, les kinésithérapeutes ostéopathes, les ostéopathes obtenant leur diplôme après six ans d'études et ceux après trois ans seulement, il y a de quoi y perdre son latin! **NS-M**

## Utile pour l'accouchement et le nouveau-né

Peu de femmes le savent, mais quand elles ont du mal à avoir un bébé alors que les bilans ont montré que tout était normal, les ostéopathes estiment que le problème peut venir d'une mauvaise communication entre les ovaires, les trompes et /ou l'utérus, ce qui peut se produire en cas de blocage du sacrum faisant suite à une chute (même ancienne).

«Mais c'est surtout pendant la grossesse qu'il est intéressant de voir l'ostéopathe, idéalement au 2e trimestre de grossesse et environ 3 semaines avant la date prévue de l'accouchement, puis après l'accouchement, précise Fabienne Glock. En effet, la prise de poids et la croissance de l'utérus déséquilibrent le corps vers l'avant. S'il y avait déjà un léger blocage sous-jacent, c'en est trop pour l'organisme: douleurs et troubles digestifs peuvent apparaître. Des séances d'ajustements au deuxième trimestre de la grossesse permettent de lever ces points de blocage et sont bien sûr sans danger pour le bébé.» Quant

à la dernière séance, elle a pour but de faciliter la dynamique de l'accouchement. Et celle recommandée avant de débiter la rééducation périnéale, de vérifier que chaque organe a bien retrouvé sa position. Un exploit quand on pense qu'il a fallu 9 mois à l'utérus pour augmenter de volume mais seulement 6 semaines pour retrouver sa taille initiale.

Du côté du nouveau-né, il y a aussi à faire. «On pense souvent qu'il souffert en passant par les voies naturelles, du fait de la contrainte mécanique qui s'exerce, mais la plus grosse difficulté à laquelle a été confronté le bébé au moment de sa naissance concerne ses voies ORL et aériennes, avec le passage d'un milieu liquide au plein air», rappelle Fabienne Glock. Sur le plan physiologique, les ostéopathes non-médecins l'expliquent entre autres par la présence d'un nerf impliqué dans la digestion, qui passe entre l'os occipital et l'os temporal.

## EMPLOI

## Schindler prévoit de biffer 1770 postes

Le fabricant lucernois d'ascenseurs et d'escaliers roulants a souffert de l'impact du franc fort sur les neuf premiers mois de 2011. **PAGE 20**

# L'ACTU

SUISSE | MONDE | ÉCONOMIE

**POLLUTION** Cent millions de tonnes de déchets plastiques encombrant les zones de haute mer du globe. La croissance des pays émergents laisse présager le pire.

## L'agonie plastique des océans

YANN HULMANN

Il n'a pas plus de 12 ou 13 ans. Cheveux courts, raides, noirs, le bras droit laissé ballant vers l'arrière, sa main glisse sur les couleurs défraîchies qui affleurent à la surface. Vert tendre, rouge pâle, blanc sale, le champ de plastique à peine fendu par la pirogue se referme déjà. L'image croquée dans la baie de Manille, aux Philippines, par un vidéaste amateur est des plus banales. «Chaque année, plus de six millions de tonnes de déchets d'origine humaine se retrouvent dans les mers de la planète», détaille Pascal Hagmann, fondateur de la jeune association Oceaneye, basée à Genève.

Dans le flot d'«ordures», des déchets organiques mais aussi et surtout toute une gamme de polluants divers. Des polluants qui seront pour certains dégradés avec le temps alors que d'autres ne disparaîtront jamais vraiment. Notamment les 100 millions de tonnes de déchets plastiques qui encombrant les zones de haute mer. L'équivalent en bouteilles PET, sac plastique et autres lunettes de toilettes de plus de 300 supertankers. S'ajoute aux 100 millions de tonnes, la pollution côtière qui, en 2008, représentait 2200 objets par kilomètre de plage. Deux fois plus qu'en 1994.

### Faune mutilée, intoxiquée

S'ils ne flottent plus sur les arbres aux abords des autoroutes, les sachets plastiques et autres emballages n'ont donc pas disparu de la circulation. «Cela pose de vraies questions sur notre manière de consommer ces plastiques. D'autant qu'il semblerait facile de réduire leur utilisation», affirme Pascal Hagmann, par ailleurs chercheur à l'EPFL. Dauphins piégés par des entrelacs de plastique, phoques mutilés, tortues asphyxiées, oiseaux bourrés à en mourir de déchets, poissons intoxiqués par des microparticules de plastique (lire ci-dessous): la faune mais aussi la



Entraînés par les courants marins, les déchets se concentrent au cœur de véritables poubelles flottantes de la taille d'un pays comme la France. KEYSTONE

flore sont les premières victimes de la pollution des mers.

Une pollution qui, il y a encore peu de temps, semblait cantonnée aux plages et littoraux. Bien plus éloignés, à l'abri des regards indiscrets, ce sont pourtant aujourd'hui les «waste patches» ou immenses poubelles flottantes qui se retrouvent sous le feu des projecteurs. «Les courants marins transportent les déchets flottants qui se concentrent au cœur des gyres océaniques (réd: gigantesques tourbillons formés d'un ensemble de courants marins)», note Pascal Hagmann. «Trois générations ont contribué à alimenter ces «trash vortex». Certains ont parlé de 7e continent, mais ce n'est pas demain la veille que l'on pourra traverser l'Atlantique à pied», poursuit le scientifique. «On peut observer des amas, mais de quelques mètres à quelques dizaines de mètres, pas plus. Ces poubelles flottantes sont



PASCAL HAGMANN FONDATEUR D'OCEANEYE

«Un tiers des déchets plastiques qui finissent sur nos plages proviennent de produits à usage unique.»

constituées de macrodéchets mais surtout de microdéchets», note le scientifique. Avec une densité qui va en s'amenuisant lorsque l'on s'éloigne du centre. Ce qui explique que bien qu'elles atteignent la taille d'un pays comme la France, les «waste patches» demeurent invisibles aux yeux des satellites.

Ce qui n'a pas empêché les spécialistes de comptabiliser cinq «trash vortex» à travers le monde. «L'existence de deux d'entre eux – Pacifique nord et Atlantique nord – a

été prouvée et documentée», explique Pascal Hagmann. «Les trois autres – Pacifique sud, Atlantique sud et Indien – ont été extrapolés par des modèles informatiques mais doivent encore être confrontés à des vérifications sur place.»

### Nettoyage illusoire

«On peut dire qu'ils sont en voie de découverte», glisse le scientifique. «Il existe des témoignages de marins mais leur existence n'a pas encore pu être scientifiquement établie car les

moyens investis dans ce type de recherches sont limités. En partie du fait que ces poubelles géantes se trouvent en dehors des eaux territoriales. Et donc hors des intérêts directs des États.»

Au-delà des études et considérations scientifiques pures, se pose la question de l'avenir de ces déchets. Les macrodéchets flottants pourraient éventuellement être évacués. Mais comment et par qui? De plus, les déchets flottants représentent environ 30% de l'ensemble. «Il n'existe pas de solutions réalistes», note Pascal Hagmann. «Il est illusoire d'espérer nettoyer les fonds des océans», abonde François Galgani. «Pour les microparticules, il faudrait des filets à planctons qui ne retireraient pas que le plastique mais aussi le plancton justement», note Pascal Hagmann.

Reste que si un nettoyage global semble utopique, une réduction de l'apport, via le recyclage no-

### EN CHIFFRES

**245 MILLIONS** En tonnes, la production mondiale de plastique en 2008. Elle était de 1,5 million de tonnes en 1950.

**60 MILLIONS** En tonnes, la production européenne. Soit plus ou moins 25% du total mondial.

**75%** De la demande plastique européenne est répartie entre cinq grandes familles. L'emballage (38%), bâtiment et construction (21%), automobile (7%) et électricité / électronique (6%). Les autres applications, dont médecine et loisirs, consomment 28% du total.

**100 MILLIONS** En tonnes, la pollution plastique des océans.

**70%** De la pollution plastique de haute mer se trouvent sur les fonds marins.

**1 MILLIARD** Coût estimé, en dollars, des activités de nettoyages et réparation de bateaux de la zone Asie-Pacifique. Le coût du nettoyage des plages au Royaume-Uni en 2010 a atteint 24 millions de dollars.

tamment, ne peut qu'être souhaitable. «La production de plastique n'a cessé de croître depuis 1950», note encore Pascal Hagmann. «Nous en sommes à plus de 245 millions de tonnes par an.»

En 2008, l'entrée dans la crise marquait une inflexion de la production de plastique. Mais la croissance des pays émergents, qui consomment à l'heure actuelle cinq fois moins de plastique que les nations occidentales, risque bien de faire exploser la consommation mondiale. Et au vu des nappes qui flottent déjà dans la baie de Manille... ○

### INFO

Plus de renseignements sur: [www.oceaneye.ch](http://www.oceaneye.ch), [www.noaa.gov](http://www.noaa.gov), [www.unep.org](http://www.unep.org)

## Des morceaux de plus en plus petits

«Les déchets plastiques ne se dégradent pas», explique François Galgani de l'Institut français de recherche pour l'exploitation de la mer. «Ils se fragmentent.» En morceaux de plus en plus petits, de la taille du plancton mais avec des concentrations plusieurs fois supérieures à celui-ci. Sur l'écran de son ordinateur portable, Pascal Hagmann décrit le contenu d'un cylindre d'échantillonnage (8x3 cm environ) récolté lors d'une campagne de test d'Oceaneye cet été en Méditerranée. «Rapporté au volume d'eau filtré, on a l'impression que l'on n'a pas récupéré grand-chose. Mais si on compare les parts respectives de plastique et de biomasse contenues dans le cylindre, les déchets occupent une part importante. Des relevés de l'association Algalita effectués dans le Pacifique

nord, là où les concentrations sont les plus importantes, présentent par exemple des ratios de six pour un, soit six fois plus de déchets que de biomasse.»

### De la mer à l'assiette

Pascal Hagmann de poursuivre: «Diluées dans l'eau de mer, ces particules se confondent avec le plancton et sont ingérées par les organismes vivants. C'est ainsi qu'elles contaminent la chaîne alimentaire.» Et que de crevette en cabillaud, elles risquent bien d'atterrir dans notre assiette. Avec toutes les merveilles que recèlent nos plastiques, à l'instar du désormais célèbre bisphénol A.

«On a estimé à 250 milliards, le nombre de microparticules de plastique dans la Médi-

terrannée», explique François Galgani. En plus des divers polluants chimiques qu'elles comportent «naturellement», poursuit le chercheur, «ces particules servent de support à d'autres composés chimiques» qui se retrouvent dans l'eau, les PBT (produits chimiques bioaccumulatifs persistants). «C'est un problème, mais la pollution directe par des composés chimiques aux abords de grandes villes comme Marseille, Athènes ou Gènes est bien plus préoccupante.»

Préoccupant aussi, le fait que les minuscules particules de plastique soient utilisées comme support par divers organismes vivants. «Cela favorise la dissémination d'espèces invasives», poursuit le chercheur français. «Mais trop peu d'études sont pour l'instant consacrées à ce sujet.» ○ YHU

### GARDER UN ŒIL SUR LES OCÉANS

«J'ai commencé par voir une cagette, puis un instant après, un sachet, puis un plus gros morceau de plastique.» Au cours d'un voyage en famille en 2008, Pascal Hagmann se trouve pour la première fois confronté à la problématique des déchets flottants. «Nous voyagions entre Saint-Martin (Antilles) et les Açores.» Sur la bordure ouest de la plaque de déchets de l'Atlantique nord. Au gré des rencontres et des discussions va naître l'association Oceaneye, qui regroupe un bel échantillon de talents divers: navigateurs, biologistes, ethnologue, entrepreneurs entre autres. Cet été, l'association a procédé à ces premiers tests en mer à bord d'un voilier de 10 mètres. Objectifs: préparer les expéditions qu'Oceaneye aimerait mettre sur pied, entre 2012 à 2014. «Afin de prouver et d'étudier scientifiquement l'existence d'une zone d'accumulation de déchets dans l'Atlantique sud», note Pascal Hagmann. Parrainée par Pierre-Yves Jorand, membre du team Alinghi, l'association est aussi active en Suisse où elle souhaite faire connaître la problématique de la pollution plastique des océans. Afin d'assurer les objectifs actuels mais aussi de développer d'autres projets, comme la mise en place d'une base de données qui regrouperait l'ensemble des données récoltées à ce jour, Oceaneye est toujours en quête de nouveaux partenaires. ○ YHU

**CONSEIL FÉDÉRAL** Le conseiller d'Etat vaudois Pierre-Yves Maillard brigue à son tour la succession de Calmy-Rey. Le duel avec Berset peut commencer.

## L'atout de l'expérience gouvernementale

BERNE  
CHRISTIANE IMSAND

Deux conseillers d'Etat, deux attitudes. Tandis que le Neuchâtois Jean Studer déclarait forfait, le Vaudois Pierre-Yves Maillard, 43 ans, a annoncé hier sa candidature au Conseil fédéral. Il avait délibérément attendu de connaître le résultat des élections pour faire part de sa décision. «J'aurais renoncé si le Parlement avait glissé à droite car la politique que je crois nécessaire au pays n'aurait pas été possible», a-t-il expliqué aux nombreux journalistes attirés par l'événement.

Un intérêt qui témoigne du poids attribué à cette candidature. Le directeur de la santé du canton de Vaud fait d'ores et déjà figure de favori avec le sénateur fribourgeois Alain Berset. La liste des candidatures n'est cependant pas encore bouclée. Outre le conseiller national valaisan Stéphane Rossini qui s'était déjà mis sur les rangs, on attend encore cette semaine la décision de la ministre jurassienne Elisabeth Baume-Schneider. Hier en soirée, la conseillère nationale tessinoise Marina Carobbio s'est aussi déclarée candidate au Conseil fédéral.

Avec l'entrée en lice de Pierre-Yves Maillard, l'Assemblée fédérale est assurée de pouvoir faire son choix le 14 décembre entre deux profils très différents. D'un côté, l'homme de terrain, ancien syndicaliste, ancien conseiller national et conseiller d'Etat en fonction, de l'autre des parlementaires sans expérience gouvernementale mais qui maîtrisent l'appareil et qui ont l'avantage d'être connus sous la Coupole.

Alain Berset peut notamment compter sur l'esprit de corps du Conseil des Etats. Le passé a montré que cela jouait un rôle important. Pierre-Yves Maillard s'apprête à rattraper son retard grâce au réseau vaudois. Il peut notamment compter sur la sénatrice Géraldine Savary pour l'aider à contrebalancer l'impact de son concurrent fribourgeois



Pierre-Yves Maillard avait délibérément attendu de connaître le résultat des élections pour faire part de sa décision. KEYSTONE

dans la Chambre haute. Il va aussi faire jouer ses contacts au sein de la Conférence des directeurs cantonaux de la santé dont il est le président.

### Rossini marginalisé

La candidature du Vaudois va faire de l'ombre à celle de Stéphane Rossini car ils ont tous deux un profil de spécialistes de la santé publique. Aujourd'hui, le Valaisan n'a plus guère de chance de figurer sur le ticket socialiste. Néanmoins, Pierre-Yves Maillard doit encore convaincre la droite de l'Assemblée fédérale, rassurée par le style policé d'Alain Berset, qu'il n'est pas un extrémiste incapable de se glisser dans le moule d'un gouvernement collégial.

Conseiller d'Etat depuis 2004, il s'est attaché hier à démontrer qu'il avait contribué à rétablir l'équilibre du budget cantonal et

qu'il avait su chercher le compromis au sein d'un gouvernement majoritairement bourgeois. «J'ai bien travaillé avec Jean-Claude Mermoud qui était un vrai UDC. Cela suppose, de part et d'autre, de la loyauté et le sens de l'Etat.» Il a aussi mis en évidence son attachement au fédéralisme et plaidé pour un renforcement des liens entre la Confédération et les cantons. «C'est bien que des conseillers d'Etat accèdent de temps en temps au Conseil fédéral!»

Le candidat veut aussi prouver qu'il n'est pas l'homme d'un seul département. Il s'est livré à un vibrant plaidoyer en faveur de la modernisation des infrastructures et du développement des énergies renouvelables. Son idée: créer un fonds d'investissement ouvert aux caisses de pension. Pas trace d'intégrisme vert chez lui: il estime que la

mise en place des éoliennes donne lieu à un juridisme excessif compte tenu de la hauteur des enjeux.

### A l'écoute du monde agricole

Pierre-Yves Maillard a également des idées dans le domaine de l'agriculture, comme s'il était déjà prêt à reprendre le département de Johann Schneider-Ammann. Selon lui, il faut continuer à protéger le secteur primaire, notamment en inscrivant un taux d'auto-provisionnement dans la Constitution. Il n'est pas favorable à un accord de libre-échange agricole avec des pays qui subventionnent massivement leur production et ne la soumettent pas aux mêmes contraintes environnementales. Un point de vue qui devrait plaire aux milieux paysans représentés à Berne. ○

## DOSSIER SUISSE/EUROPE

### Le Conseil fédéral poursuit ses réflexions

Le Conseil fédéral tempore sur la question européenne. Mis sous pression par l'Union européenne (UE), il s'est penché une nouvelle fois hier sur la question et sur les effets de la libre circulation des personnes. Selon son porte-parole, André Simonazzi, il a fait un état des lieux.

Sans surprise, le vice-chancelier n'a rien dévoilé du fond des discussions. Le Conseil fédéral a évoqué l'avancement des travaux du groupe de travail sur la libre circulation et l'immigration. Les études sur des questions comme les effets de l'accord bilatéral sur la politique de l'asile, l'intégration, le logement ou les assurances sociales sont en cours d'approfondissement, a précisé André Simonazzi devant la presse.

### Pas d'échéance

Le groupe de travail communiquera directement ses conclusions au fur et à mesure. Le Conseil fédéral devrait en livrer sa propre analyse détaillée au début de l'année prochaine et il répondra d'ici fin janvier aux critiques de la commission de

gestion du Conseil national sur son pilotage des mesures d'accompagnement, a-t-il ajouté.

André Simonazzi n'a en revanche pu annoncer aucune échéance sur la politique européenne. Hier, il s'est agi d'une discussion intermédiaire pour faire le point sur les dossiers ouverts: accès au marché européen, coopération bilatérale, aspects institutionnels ou encore dossiers sectoriels en négociation, s'est-il borné à dire.

Le Conseil fédéral poursuivra ses réflexions. Selon le souhait des cantons, il reste en dialogue avec eux pour les intégrer au mieux aux discussions avec l'UE, a relevé André Simonazzi.

L'UE estime que la voie bilatérale arrive à ses limites et souhaite une reprise automatique de son nouveau droit. Une option dont ni les partis politiques gouvernementaux, ni le Conseil fédéral ne veulent. La Suisse cherche un moyen de se sortir de l'impasse institutionnelle. Sa forme – accord-cadre, bilatérales III ou autre – importe peu, a répété André Simonazzi. ○ ATS

## SUISSE ENLEVÉ AU MEXIQUE

### La famille se bat toujours mais l'enquête piétine

La Police fédérale a transmis aux autorités locales bernoises le dossier d'Olivier Tschumi, l'industriel suisse enlevé au Mexique, un mauvais signe selon ses proches. Ceux-ci s'efforcent toujours de faire bouger les choses au Mexique même, bien que l'espoir s'amenuise.

Le dossier du Jurassien bernois a été remis il y a six semaines au Ministère public de la région Emmental-Haute Argovie, à Fraubrunnen (BE), d'où est originaire le Suisse. Mais la famille de la victime n'a même pas été informée officiellement, s'exaspère la sœur du commerçant. Ce transfert est «un gros coup dur car cela signifie qu'il y a abandon du travail», a-t-elle expliqué hier.

La compagne du Suisse s'est, elle, rendue au Mexique où elle a été reçue par le Bureau d'investigation spécialisé dans les affaires

de délinquance organisée (Siedo). Ils lui ont assuré que des pistes sérieuses étaient suivies mais qu'il faudrait encore attendre deux mois avant d'éventuels résultats. Le dossier contient «beaucoup de contradictions», affirme la sœur.

Le Siedo a confirmé que certains suspects arrêtés en début d'année étaient bien liés à l'enlèvement. Ils sont toujours incarcérés, mais n'ont pas encore pu être interrogés car ils sont actuellement jugés pour d'autres crimes.

Le commerçant bernois avait été enlevé le 19 décembre 2010 à Cuernavaca, ville touristique située à 90 km de Mexico où il résidait depuis près de 20 ans. Ses proches avaient payé le lendemain une rançon de 10 000 dollars. Mais ils sont sans nouvelles de lui et des ravisseurs depuis. ○ ATS

## TAUX D'INTÉRÊT

### Baisses de loyers probables en décembre

Les locataires auront certainement droit à des baisses de loyer dès décembre. La méthode de calcul du taux de référence, qui fixe les variations des loyers, sera dès lors simplifiée. Le Conseil fédéral a corrigé hier l'ordonnance en vue de passer au système de l'arrondi commercial. Depuis septembre 2008, la fixation des loyers s'appuie sur le taux d'intérêt de référence publié chaque trimestre par l'Office fédéral du logement. Celui-ci se fonde sur un taux moyen pondéré des créances hypothécaires. Les locataires n'ont donc pas profité des taux hypothécaires historiquement bas. ○ ATS

## SANTÉ

### Les Suisses paient un tiers des coûts

Malgré des primes d'assurance maladie élevées, les Suisses paient près d'un tiers de l'ensemble des coûts de la santé de leur propre poche. En comparaison internationale, cette part est très importante. En 2009, l'ensemble des dépenses de santé se montait en Suisse à 61 milliards, dont 19 sont portés par les ménages privés, indique une étude de l'Observatoire suisse de la santé publiée hier. Parmi les pays de l'Organisation de coopération et de développement économique, seuls les Mexicains et les Sud-Coréens paient plus. En Allemagne, la participation se monte à 13%, en France à 7% et aux Pays-Bas à 6%. ○ ATS

## FAMILLES

### Droit étendu pour les allocations

Tous les indépendants de Suisse pourront toucher des allocations familiales dès 2013. Dès l'an prochain, les salariés dont les enfants partent étudier à l'étranger y auront en outre plus facilement droit et ceux qui prennent un court congé non payé continueront à les percevoir. Le Conseil fédéral a modifié hier l'ordonnance sur les allocations familiales. A partir du 1er janvier, le droit à une allocation pour un enfant en formation de longue durée à l'étranger passe ainsi de un à cinq ans. Et les salariés prenant un congé non payé de trois mois maximum ne seront pas privés d'allocations durant ce délai. ○ ATS

## «MANAGED CARE»

### La Chambre médicale de la Fédération des médecins suisses soutient le référendum



les médecins dans le projet de loi voté par le Parlement: la restriction du libre choix du médecin et la coresponsabilité budgétaire obligatoire. Bien que la Chambre médicale ait soutenu les soins intégrés en 2006 et que de nombreux médecins de famille travaillent déjà volontairement en réseau, le projet de loi ne convainc pas les médecins, a écrit hier la FMH dans un communiqué. «Selon eux, le projet repose sur des compromis trop nombreux qui risquent de léser les patients et de nuire à la qualité des soins.» ○ ATS

## ÉLECTIONS FÉDÉRALES

### Les 18-39 ans ont voté en majorité à gauche

Les moins de 40 ans ont le plus souvent voté pour des candidats socialistes et verts, selon l'institut de recherche gfs.bern. L'UDC et le PDC remportent chez les plus jeunes électeurs bien moins de voix qu'en moyenne suisse. Plus d'un cinquième (22,3%) des 135 électeurs de 18 à 39 ans interrogés par l'institut de recherche ont indiqué avoir voté pour le PS. Sur mandat de la SSR, gfs.bern a sondé 1010 personnes par téléphone dimanche après les élections au Conseil national. Il en ressort que les Verts remportent 17,6% des voix auprès des moins de 40 ans. ○ ATS



Le premier ministre polonais Donald Tusk, la chancelière allemande Angela Merkel et le premier ministre britannique David Cameron en pleine discussion: les négociations autour du deuxième plan d'aide à la Grèce se sont prolongées très tard hier soir à Bruxelles.. KEYSTONE

**CRISE DE LA DETTE** A Bruxelles, les dirigeants européens tentent de trouver une «réponse globale». Les banques seront recapitalisées, notamment.

## Une nuit des longs couteaux pour les pays de la zone euro

BRUXELLES  
TANGUY VERHOOSSEL

Les dirigeants des Vingt-Sept se sont entendus, hier soir à Bruxelles, sur une recapitalisation des principales banques européennes. Il ne s'agit toutefois que d'un élément du triptyque que les Européens tentent laborieusement de façonner, afin d'enrayer la crise de l'euro, avec une restructuration partielle de la dette grecque et l'augmentation de la puissance de feu du fonds de sauvetage européen.

Pour la deuxième fois en trois jours, les chefs d'Etat ou de gouvernement des Vingt-Sept, puis ceux des dix-sept pays membres de la zone euro, se sont retrouvés à Bruxelles afin de préparer une «réponse globale» à la crise européenne de la dette, dont l'épicentre se trouve en Grèce mais qui risque de se propager à d'autres pays – l'Italie en parti-

culier. Ils étaient tenus à une obligation de résultat, afin d'éviter de semer la panique sur les marchés financiers.

Les Vingt-Sept sont d'abord tombés d'accord sur une recapitalisation de leurs banques. D'ici à juillet 2012, elles devront porter à 9% leur ratio de fonds propres durs, afin de rassurer les marchés sur leur solidité.

### Construire un pare-feu

Cette recapitalisation, que les institutions financières devront tenter de réaliser elles-mêmes, avant de faire appel à l'aide des Etats, voire du Fonds européen de stabilité financière (Fesf) en dernier ressort, sera rendue nécessaire par la restructuration partielle de la dette grecque qui se profile à l'horizon.

Dans le cadre d'un deuxième plan d'aide à la Grèce, les créanciers privés d'Athènes sont en effet priés d'accepter «volontaire-

ment» une lourde décote de la valeur des obligations d'Etat grecques qu'ils détiennent, ce qui va plomber les comptes de certains d'entre eux. Du pourcentage qui sera finalement retenu (Berlin souhaite le porter à 60%, les banques ne veulent pas dépasser 40%) dépendra le montant que les institutions financières devront injecter dans leur capital; on parle de 108 milliards d'euros. Dans la soirée, les négociations battaient encore leur plein sur ce sujet sensible.

Ce n'est pas le seul. «Il y a beaucoup de problèmes à résoudre», a confirmé la chancelière allemande, Angel Merkel. Ainsi, les dirigeants de la zone euro s'employaient également à construire un pare-feu suffisamment solide pour parer à une éventuelle contagion de la crise de la dette, en particulier à l'Italie, que ses partenaires ont de nouveau pressée d'assainir ses finances publiques

et d'engager de profondes réformes structurelles.

Dans ce contexte, ils ont obtenu l'assurance que la Banque centrale européenne continuera à acheter des titres de dette souveraine des pays en difficulté. Parallèlement, ils devaient s'entendre sur les moyens – à charge des ministres des Finances d'en peaufiner les détails techniques en novembre – de démultiplier la puissance de feu du Fesf, qui dispose d'une capacité de prêts limitée à de 440 milliards d'euros.

Deux options sont sur la table: octroyer au fonds de secours un rôle d'assureur crédit (les investisseurs seraient assurés de récupérer une partie de leurs pertes éventuelles) et/ou créer un «véhicule spécial» d'investissement, adossé au FMI, dans lequel les Européens partageraient notamment les risques avec certains pays émergents, dont la Chine. ○

### TURQUIE

## Des sinistrés en colère

Le premier ministre turc Recep Tayyip Erdogan a admis hier «des manquements» dans l'acheminement des premiers secours aux victimes du séisme de Van, qui a fait 471 morts et plus de 1350 blessés, mais la situation semble désormais sous contrôle. Son gouvernement a accepté l'aide étrangère d'une trentaine de pays, y compris Israël. La Croix-Rouge suisse fournit pour sa part des tentes, des couvertures et des poêles. Elle investit 400 000 francs dans cette opération.

Des sinistrés ont laissé éclater leur colère hier. Ils ont critiqué la lenteur de la distribution des tentes notamment et accusé les autorités de discrimination ethnique. La population de l'Est est

majoritairement kurde. Recep Erdogan a rejeté ces critiques.

Dix-sept camions d'aide du Croissant rouge ont été pillés à Van. A Erçis, des inconnus ont arrêté mardi un camion chargé de tentes. Ils se sont emparés de la cargaison, probablement pour la revendre au marché noir.

A Erçis, une enseignante de 27 ans a été extraite vivante des décombres hier, 66 heures après le tremblement de terre. Quelques heures auparavant, un étudiant de 18 ans avait aussi été extirpé en vie. Mais les chances de retrouver des survivants diminuent d'heure en heure. Les autorités ont mis en garde contre le risque de diarrhée, l'eau étant contaminée. ○ AT5-AFP-REUTERS

### TUNISIE

## Ennahda veut gouverner

Le parti islamiste Ennahda, donné vainqueur de l'élection en Tunisie, veut former le gouvernement d'ici un mois. Il a présenté pour le poste de premier ministre la candidature de son no 2, Hamadi Jebali (62 ans). Cofondateur du parti, ce dernier a passé seize ans en prison, dont dix à l'isolement, sous le régime de Ben Ali. Il représente le visage modéré d'Ennahda. «Il est naturel que le parti qui a obtenu la majorité dirige le gouvernement», a déclaré hier le dirigeant du parti Rached Ghannouchi, qui a tenu à placer «l'identité arabe» du pays au centre des débats à venir.

La Constituante élue dimanche – aucune indication sur la date de l'annonce des résultats définitifs n'a été donnée hier – devra prioritairement désigner un nouveau président de la République, qui formera un exécutif jusqu'aux élections générales. Trois noms circulent: Mustapha Ben Jaafar, chef du parti de gauche Ettakatol, qui s'est déjà déclaré candidat, Moncef Marzouki, leader du parti de gauche nationaliste Congrès pour la République (CPR), et Ahmed Mestiri, opposant historique de l'ancien président Bourguiba. ○ AT5-AFP-REUTERS

### ITALIE

## La presse annonce le départ de Berlusconi à la fin de l'année et des élections en 2012



KEYSTONE

Silvio Berlusconi devrait se retirer vers la fin de l'année et des élections anticipées être organisées en 2012 (au lieu de 2013), a annoncé hier la presse italienne. En échange, son allié de la Ligue du Nord accepterait un relèvement de l'âge de la retraite. L'information, non confirmée, a été révélées par «La Repubblica» (centre-gauche) et «La Stampa», quotidien turinois appartenant au groupe automobile Fiat. ○ AT5

### LIBYE

## Les derniers fidèles de Kadhafi font peur

Le Conseil national de transition (CNT) a demandé hier le maintien de l'Otan en Libye au moins «jusqu'à la fin de l'année», et non jusqu'au 31 octobre. Il a assuré que même après la mort de Mouammar Kadhafi, ses derniers fidèles représentaient une menace réelle pour le pays. Le président du CNT, Moustapha Abdeljalil, n'a pas évoqué la polémique entourant les circonstances de la mort du «Guide de la révolution», dont la famille envisage de porter plainte contre l'Otan pour crime de guerre. Par ailleurs, Saïf al-Islam Kadhafi et l'ancien chef des services de renseignements du régime, Abdoullah al-Senoussi, auraient proposé de se rendre à la Cour pénale internationale (CPI). ○ AT5-AFP-REUTERS

### THAÏLANDE

## Bangkok s'attend à être totalement inondée

Bangkok s'attendait hier à des inondations susceptibles de n'épargner aucun quartier. La capitale se prépare à recevoir les énormes quantités d'eau qui inondent depuis des semaines une vaste région du nord et du centre de la Thaïlande. Une masse de 1,2 milliard de mètres cubes d'eau, soit le volume d'environ 480 000 piscines olympiques, descend inexorablement vers le Golfe de Thaïlande. ○ AT5-AFP

### SYRIE

## La Ligue arabe tente une médiation

Le président syrien Bachar al-Assad a rencontré hier des ministres de la Ligue arabe l'appelant à ouvrir des négociations avec l'opposition en vue de mettre fin à sept mois de violences. Les manifestants ont lancé un appel à la grève générale. Dix-neuf personnes (neuf militaires et dix civils) ont été tuées hier en Syrie. ○ AT5-AFP

**ITALIE** La Ligurie et la Toscane frappées de plein fouet par les intempéries.

## Au moins cinq morts au nord du pays

Au moins cinq personnes ont trouvé la mort et une dizaine d'autres sont portées disparues à la suite des fortes pluies en Ligurie, dans le nord-ouest de l'Italie, et dans le nord de la Toscane, selon le dernier bilan des secours. La préfecture a invité la population à ne pas sortir et à ne pas utiliser les voitures.

Il y a aussi de nombreux dégâts matériels. Les zones les plus touchées ont été la province de La Spezia (Ligurie), où se trouve la localité touristique des Cinque Terre, ainsi que la Lunigiana, une partie montagneuse du nord de la Toscane.

Selon la préfecture, une femme de 50 ans et un couple de personnes âgées de Borghetto Vara ont été entraînés par un fleuve de boue hors de leur maison. A Aulla, dans le département de Massa Carrara, une zone montagneuse du nord de la Toscane, deux corps ont été retrouvés, dont celui d'un homme dans sa cave. Une jeune femme emportée par la coulée de boue a pu se sauver in-



Une grosse coulée de boue a dévasté le village d'Aulla, dans le nord de la Toscane. KEYSTONE

extremis en s'accrochant à un panier de basket après avoir été traînée sur plus d'un kilomètre. Les secours l'ont retrouvée deux heures plus tard, épuisée et en état de choc. «La situation est dramatique, d'autant que nous sommes sans nouvelles de quelques zones isolées», a mis en garde la responsable de la protection civile en Ligurie, Renata Briano.

Il faut «rétablir au plus vite les services essentiels: dans certaines zones, il n'y a ni électricité, ni eau, ni gaz et les communications sont difficiles», a ajouté le chef national de la protection civile, Franco Gabrielli. Plusieurs localités restaient isolées hier alors que la pluie avait cessé et que le front orageux se déplaçait vers le sud-ouest de la péninsule.

De 200 à 500 millimètres de pluie sont tombés en quelques heures, faisant déborder rivières et torrents, détruisant de nombreux ponts et provoquant des glissements de terrains et des coulées de boue dans plusieurs villages. Une portion de l'autoroute A12 entre Gênes (Ligurie) et Livourne (Toscane) restait fermée à la circulation hier, ainsi que certaines lignes ferroviaires. «Tout s'est produit en quelques minutes, c'est hallucinant», a indiqué un responsable de la protection civile, à propos de l'énorme coulée de boue qui a dévasté le village d'Aulla, où 300 personnes ont trouvé refuge dans un gymnase. ○ AT5-AFP

**EMPLOI** Face aux perspectives économiques moroses, le fabricant lucernois d'ascenseurs veut biffer environ 1770 postes, essentiellement à l'étranger.

# Schindler souffre du franc fort et coupe dans ses effectifs

Le fabricant lucernois d'ascenseurs et d'escaliers roulants Schindler a souffert de l'impact du franc fort sur les neuf premiers mois de 2011, même s'il est parvenu à maintenir son bénéfice net. Face aux perspectives économiques moroses, il prévoit de biffer environ 1770 postes de travail.

«Les perspectives conjoncturelles en Europe du Sud et aux Etats-Unis sont défavorables. Nous nous attendons donc à un environnement difficile sur ces marchés», a indiqué Schindler dans un communiqué hier. Le groupe a décidé d'adapter ses structures au vu de la faible demande de ces régions.

Un paquet de mesures sera mis en place d'ici fin 2013. Il comprendra une réduction d'environ 4% des effectifs du groupe au niveau mondial, a indiqué la porte-parole de Schindler, Barbara Schmidhauser. Schindler employait 44 309 personnes à fin septembre 2011. Les coupes affecteront particulièrement l'Espagne, le Portugal et les Etats-Unis, a-t-elle précisé.



Le groupe a décidé d'adapter ses structures au vu de la faible demande de certaines régions. Cela comprendra une réduction d'environ 4% des effectifs au niveau mondial. KEYSTONE

ront par ailleurs des coûts de 70 à 100 millions de francs, qui seront essentiellement pris en compte au quatrième trimestre.

En parallèle, Schindler entend développer ses capacités de production en Chine et en Inde, des marchés en pleine expansion. L'entreprise lucernoise y prévoit des investissements à hauteur de 130 millions.

Durant les neuf premiers mois de 2011, Schindler a enregistré un bénéfice net de 528 millions de francs, soit à peu près équivalent au résultat réalisé l'an passé pour la même période (530 millions). Son chiffre d'affaires a atteint 5,7 milliards de francs, en recul de 5,6% sur un an. Les effets de change ont grevé les ventes

### LE CHIFFRE

**528** millions: le bénéfice net de Schindler durant les neuf premiers mois de 2011.

de 719 millions, précise Schindler. Observé en monnaies locales, le chiffre d'affaires affiche une hausse de 6,3%.

Les entrées de commandes ont baissé de 6,4% à 6,2 milliards de francs, mais progressé de 5,4% en monnaies locales. La demande s'est montrée particulièrement soutenue dans la région Asie Pacifique. Schindler a notamment décroché d'importants contrats

dans la ville chinoise de Chengdu, à Macao, à Hong Kong et à Jakarta.

Sur le plan opérationnel, le résultat avant intérêts et impôts (Ebit) s'est contracté de 6,4% à 691 millions de francs. La force du franc a ici eu un impact négatif de 91 millions.

Pour la suite de l'exercice 2011, Schindler s'attend à continuer de souffrir de la valorisation de la monnaie helvétique. Au vu des coûts de restructuration qui viendront s'y ajouter, le groupe table sur un bénéfice annuel après impôts situé entre 580 et 610 millions. Il avait réalisé un bénéfice net de 711 millions en 2010. **ATS**

### Suisse peu touchée

«La Suisse ne sera touchée que de manière marginale. Schindler prévoit d'y réduire ses effectifs de 1% d'ici fin 2012 en ne remplaçant plus les départs et par des changements internes. Les sites de production d'Ebikon (LU) et de Locarno (TI) ne sont pas concernés par la restructuration», a ajouté la porte-parole. Ces adaptations devraient permettre des économies d'environ 150 millions de francs par an, note Schindler. Elles entraînent

BONHÖTE BANQUIERS DEPUIS 1815			
CHF	Dernier	%1.1.11	
B.Alter. Multi-Arbitrage	10443.00	-5.6	
B.Alter. Multi-Performance	13161.00	-5.2	
B.Sel.- BRIC Multi-Fonds	108.26	-26.3	
B.Sel.- Oblig HR Multi-Fonds	106.98	-7.2	
B.Strategies - Monde	126.85	-4.7	
B.Strategies - Obligations	101.59	-2.4	
Bonhöte-Immobilier	119.20	4.9	

www.bonhote.ch

### CHIMIE Le groupe bâlois Clariant se renforce

Clariant renforce son secteur Spécialités pour l'industrie et la consommation. Le groupe chimique bâlois acquiert pour un montant non dévoilé la société allemande Oberhausen Technology Center (OTC), active dans le développement de formulations pour les cosmétiques et l'alimentation, entre autres. En mains privées, OTC apporte à Clariant son expertise technologique en matière de formulations, a précisé hier le groupe établi à Muttenz. Dans le cadre de sa stratégie d'expansion sur de nouveaux marchés connaissant un développement rapide, Clariant avait annoncé il y a deux mois à peine un partenariat avec un fabricant de biopolymères pour cosmétiques. **ATS**

### AUTOMOBILE PSA Peugeot Citroën va supprimer des milliers de postes en Europe



d'un comité de groupe européen exceptionnel la suppression de 800 postes d'intérimaires en France d'ici fin 2011, selon une source syndicale. A cela s'ajoutent 1000 postes en production en 2012 en Europe sous la forme de plans de départs volontaires, 2500 postes dans les activités hors production (commerce, marketing, informatique, recherche et développement, etc.) et 2500 supplémentaires, toujours hors production mais qui dépendent de prestataires externes. PSA emploie en tout environ 167 000 salariés sur le continent, dont 100 000 en France. PSA continue en revanche à se renforcer hors d'Europe, où il compte réaliser la moitié de ses ventes en 2015. Il a annoncé hier de nouveaux investissements pour doubler sa capacité de production au Brésil. **ATS-AFP**

### TABAC BAT vend moins mais gagne plus

Le Britannique British American Tobacco (BAT), a fait état hier d'une hausse de 7% de ses revenus pour les neuf premiers mois de l'année, en dépit d'une légère baisse du volume des ventes liée à la crise économique. Dans un rapport d'activité, le directeur général de BAT Nicandro Durante a estimé que son groupe était en mesure de tenir ses objectifs. Les ventes ont progressé de 7% en données organiques par rapport à l'année précédente, a précisé BAT. Les volumes de cigarettes écoulées ont en revanche légèrement baissé, de 0,6%, à 523 milliards. Le groupe mise sur la hausse de ses ventes dans les marchés émergents, en Afrique, au Moyen-Orient, en Europe de l'Est ou en Asie, pour compenser la stagnation dans les pays développés. **ATS-AFP**

**INDICATEURS**

Source THOMSON REUTERS

ware Cours sans garantie

INDICES	DJ Euro Stoxx 50
SLI	2335.0 -0.3%
8678 -0.1%	<b>FTSE 100</b>
<b>Nasdaq Comp.</b>	5553.2 +0.5%
2650.6 +0.4%	<b>SPI</b>
<b>DAX 30</b>	5178.3 -0.1%
6016.0 -0.5%	<b>Dow Jones</b>
<b>SMI</b>	11869.0 +1.3%
5700.5 -0.1%	<b>CAAC 40</b>
<b>SMIM</b>	3169.6 -0.1%
1141.4 +0.1%	<b>Nikkei 225</b>
	8748.4 -0.1%

Change	DEVISES		BILLETS		
	achat	vente	achat	vente	avec CHF 1 j'achète
<b>Euro (1)</b>	1.2059	1.2341	1.197	1.253	0.798 EUR
<b>Dollar US (1)</b>	0.866	0.8854	0.851	0.909	1.100 USD
<b>Livre sterling (1)</b>	1.3855	1.4167	1.357	1.463	0.683 GBP
<b>Dollar canadien (1)</b>	0.8568	0.877	0.831	0.909	1.100 CAD
<b>Yens (100)</b>	1.143	1.167	1.114	1.206	82.91 JPY
<b>Cour. suédoises (100)</b>	13.2366	13.6102	12.87	14.15	706 SEK

Métaux	OR		ARGENT		PLATINE	
	achat	vente	achat	vente	achat	vente
<b>Once/USD</b>	1718.85	1722.85	33.47	33.67	1579.25	1604.25
<b>Kg/CHF</b>	48763	49013	9478	9598	44720	45720
<b>Vreneli 20.-</b>	279	313	-	-	-	-

### MARCHÉ SUISSE (cours en CHF)

SMI	26/10	préc.	haut bas (52 semaines)		AUTRES VALEURS	26/10	préc.	haut bas (52 semaines)	
			haut	bas				26/10	préc.
ABB Ltd N	1725	1720	2397	1440	Alpiq Holding N	18740	18500	39800	18100
Acltelon N	32.32	32.02	5795	28.16	BC Bernoise N	24750	248.50	24990	236.50
Adecco N	41.30	41.95	6700	31.98	BC du Jura P	64.50d	64.00	7000	5700
CS Group N	24.35	24.32	50.95	19.53	BKW FMB Ener.	40.00	40.15	80.50	38.80
Givaudan N	788.50	796.50	1062.00	684.50	Cicor Tech N	3700	36.50	54.50	2900
Holcim N	55.25	55.20	7995	42.11	Feintool N	30000d	30000	37000	30000
Julius Baer N	34.49	34.44	45.17	26.36	Komax	68.45	69.40	121.90	57.50
Nestlé N	50.80	51.00	56.90	43.50	Meyer Burger N	21.00	20.55	44.25	20.30
Novartis N	49.96	50.10	58.35	38.91	Mikron N	5.91	5.86	12.00	5.21
Richemont P	49.20	49.04	58.00	35.50	OC Oerlikon N	5.57	5.54	7.85	3.69
Roche BJ	142.50	141.20	159.60	115.10	Petroplus N	5.20	5.19	18.10	4.50
SGS N	147900	150300	172400	125500	PubliGroupe N	138.70	130.00	16300	9000
Swatch Grp P	365.40	366.40	443.70	288.50	Schweiter P	486.00	489.00	78000	39500
Swiss Re N	47.14	47.69	51.35	35.12	Straumann N	15900	15700	24960	13040
Swisscom N	358.60	359.00	433.50	323.10	Swatch Grp N	64.55	64.80	79.50	51.60
Syngenta N	269.10	270.80	324.30	211.10	Swissmetal P	1.02	1.03	900	1.00
Synthès N	147.60	148.50	155.70	109.30	Tornos Hold. N	8.70	8.74	15.00	6.05
Transocean N	49.05	49.50	79.95	36.52	Valiant N	116.90	120.30	203.90	9900
UBS N	11.03	11.11	19.13	9.34	Von Roll P	3.18	3.31	6.08	2.50
Zurich FS N	201.90	202.00	275.00	144.30	Ypsomed	55.60	55.90	64.00	43.50

### MARCHÉS ÉTRANGERS

	26/10	préc.	haut	bas		26/10	préc.	haut	bas
			(52 semaines)					(52 semaines)	
Autodesk (\$)	32.73	32.36	46.14	22.99	Movado (\$)	74.20	72.96	7709	5756
Bulgari (€)	0.00	12.23	12.47	7.25	Nexans (€)	45.45	45.47	76.55	38.94
Bayer (\$)	54.92	54.16	62.50	48.04	Philly Morris(\$)	70.76	68.84	72.74	58.85
Celgene (\$)	66.34	65.89	68.25	48.92	PPR (€)	110.50	111.00	132.20	90.50
Johnson & J. (\$)	64.37	63.69	68.05	57.50	Stryker (\$)	48.31	48.24	65.20	43.73
LVMH (€)	118.40	117.40	132.65	94.16					

**Cours sans garantie** P = action au porteur N = Action nominative  
 B = bon de jouissance d = cours demandé o = cours offert

Publicité

« Notre Gestion de fortune, une vision à long terme »

www.bcn.ch

**BCN**  
PRIVATE BANKING

### FOND/FONDATION DE PLACEMENT SWISSCANTO

	dernier	% 1.1.11		dernier	% 1.1.11
(CH) BF CHF	91.51	1.4	(LU) EF Climate B	55.72	-24.8
(CH) BF Conv. Intl.	87.57	-1.0	(LU) EF Innov Ldrs B	143.64	-10.6
(CH) BF Corp H CHF	99.66	-1.7	(LU) EF Sel Energy B	701.67	-7.9
(CH) BF Corp EUR	102.19	-0.1	(LU) EF Sel Health C	360.99	-0.9
(CH) BF Intl	75.91	-0.8	(LU) EF Sel Intl B	86.39	-6.5
(CH) Commodity A	86.44	-1.7	(LU) EF Ssm&M Jap.	12995.00	-12.9
(CH) EF Asia A	75.82	-13.7	(LU) EF Ssm&M Nam.	76.25	-11.8
(CH) EF Emer Mkts A	182.17	-18.8	(LU) EF Water B	83.25	-11.8
(CH) EF Euroland A	84.57	-15.5	(LU) MM Fd AUD	228.66	3.4
(CH) EF Europe	97.36	-17.0	(LU) MM Fd CAD	189.52	0.5
(CH) EF Green Inv A	73.39	-15.2	(LU) MM Fd CHF	148.88	0.0
(CH) EF Gold	1354.80	-11.8	(LU) MM Fd EUR	105.53	0.4
(CH) EF Intl	111.40	-8.2	(LU) MM Fd GBP	130.39	0.1
(CH) EF Japan	3846.00	-17.5	(LU) MM Fd USD	194.61	0.0
(CH) EF N-America	227.39	-3.8	(LU) MM Fd CHF	104.80	2.6
(CH) EF Ssm&M Swi	320.93	-20.0	(LU) Sic II Bd EUR	103.80	1.9
(CH) EF Switzerland	233.51	-11.4	(LU) Sic II Bd USD	116.22	7.0
(CH) EF Tiger A	81.54	-18.6	Eq. Top Div Europe	896.4	-9.7
(CH) EF Value Switz	109.87	-11.8	Eq Sel N-America B	118.45	-2.7
(CH) SMI Index Fd	84.23	-	Eq Sel Europe B	61.64	-
(CH) SPI Index Fd	77.80	-10.6	Bond Inv. AUD B	181.25	8.4
(LU) BI Med-Ter CHF	116.88	1.3	Bond Inv. CAD B	182.48	6.5
(LU) BI Med-Ter EUR	131.18	1.4	Bond Inv. CHF B	126.53	2.7
(LU) BI Med-Ter USD	143.26	2.2	Bond Inv. EUR B	84.63	1.9

### TAUX DE RÉFÉRENCE (en%)

	dernier	préc.
Rdt oblig. CH 10 ans	1.01	1.02
Rdt oblig. US 30 ans	3.16	3.19
Rdt oblig. All 10 ans	2.03	2.07
Rdt oblig. GB 10 ans	2.46	2.51
Rdt oblig. JP 10 ans	0.99	1.02

### MATIÈRES PREMIÈRES

	dernier	préc.
Prix du brut (NYME \$ par baril)	90.84	92.70
Huile de chauffage par 100 litres	103.50	103.60
Publicité		

**Margot Mazout**  
Huile de chauffage

Numéro unique: 0844 844 644

E-Mail: info@margotmazout.ch  
Internet: www.margotmazout.ch

## DRAME D'YVERDON Des logements inhabitables durant des mois

Le bâtiment soufflé par une explosion, qui a causé la mort d'une femme et de sa fille, mardi à Yverdon-les-Bains (VD), restera inhabitable durant des mois.

Le corps de la mère a été identifié formellement, il s'agit d'une Suisse de 31 ans, habitant l'appartement, a déclaré hier Jean-Christophe Sauterel, porte-parole de la police vaudoise. Pour la fillette, des analyses ADN sont nécessaires. Les résultats sont attendus aujourd'hui.

### Refuge chez des proches

«Deux réunions se sont tenues avec les locataires», a expliqué hier Jean-Christophe Sauterel. Dix-sept personnes ont passé la nuit dans un abri de protection civile de la Haute Ecole d'ingénierie. D'autres locataires ont trouvé refuge chez des parents ou des amis.

Le bâtiment sinistré compte trois entrées. Dans l'une d'elles, les habitants ont pu regagner leur logement mardi soir. Une autre est encore inhabitable, «car il n'y a ni chauffage ni eau chaude», a expliqué Jean-Christophe Sauterel.

Au numéro 39, où s'est produite l'explosion, les dégâts sont conséquents et nécessiteront de gros travaux. La cause de l'explosion n'est pas encore établie. «On ne peut pas dire si c'est le gaz ou non. Le bâtiment est raccordé au gaz, mais seule l'une des entrées est chauffée de cette manière, et ce n'est pas celle qui a explosé», a précisé Jean-Christophe Sauterel. Plusieurs spécialistes enquêtent actuellement sur le site. **ATS**

## RESTAURATION Cent millions d'euros pour le site de Pompéi

L'Union européenne (UE) va soutenir à hauteur de 105 millions d'euros (128,6 millions de francs) le plan de restauration de Pompéi, a annoncé hier le commissaire de l'UE pour la politique régionale, Johannes Hahn, lors d'une conférence de presse à Rome. Il a ajouté que ce projet s'étalera sur «au moins quatre ans».

«La commission européenne exercera un contrôle constant sur la réalisation de ce plan», a assuré Johannes Hahn, tout en précisant que «l'objectif du plan est avant tout de s'occuper de l'urgence».

Samedi, une partie d'un mur d'enceinte du site archéologique s'était effondrée à la suite de violentes intempéries, ceci moins d'un an après une polémique sur l'entretien de cet ensemble unique classé au patrimoine mondial de l'Humanité par l'Unesco.

Le ministre italien des Affaires régionales, Raffaele Fitto, présent à la conférence de presse, a précisé que l'argent alloué «fait partie d'un plan d'un milliard d'euros destinés aux biens culturels (...) en particulier pour les régions du sud».

Johannes Hahn se rendra à Pompéi le 7 novembre prochain. **ATS-AFP**

**HAWAII** Cinq à 20 millions de tonnes de débris auraient été rejetés dans l'océan, et depuis dérivent vers l'Est. Des chercheurs ont développé des modèles pour prédire leur évolution dans l'eau.

# Les débris du tsunami s'approchent

### RAPPEL DES FAITS

Le 11 mars dernier, un tremblement de terre de magnitude 9 avait provoqué un gigantesque raz-de-marée au Nord-Est du Japon. En déferlant sur les côtes, il avait tout détruit sur son passage. Les flots ont déclenché une série d'avaries à la centrale atomique Fukushima Daiichi, provoquant le plus grave accident nucléaire depuis celui de Tchernobyl (Ukraine) en 1986.

Les millions de tonnes de débris dérivant depuis le tsunami qui a frappé le Japon en mars devraient atteindre Hawaii plus vite que prévu, soit déjà cet hiver. Des chercheurs ont révisé leurs calculs après la découverte, près des îles Midway, d'un bateau emporté par la catastrophe.

Le tsunami aurait rejeté dans l'océan cinq à 20 millions de tonnes de débris, qui depuis dérivent vers l'Est. Des chercheurs à Hawaii ont développé des modèles pour prédire leur évolution dans l'eau et déterminer quand et où les premiers débris toucheront terre.

Jusqu'à-là, ils pensaient que les premiers vestiges de la catastrophe arriveraient au printemps 2012 sur les îles Midway, à quelque 2100 km au nord-ouest de Honolulu (Hawaii).

Mais leurs calculs ont été récemment remis à plat quand un navire-école russe navigant entre Hawaii et l'extrême-orient russe a trouvé sur sa route des débris japonais. Parmi ces objets, un bateau de pêche de six mètres de long immatriculé à Fukushima, la ville la plus proche de la centrale nucléaire gravement endommagée par le tremblement de terre et le tsunami.

### Radioactivité normale

«Un voilier-école russe, le STS Pallada, a trouvé un ensemble de débris qui proviennent sans erreur



Les millions de tonnes de débris dérivant depuis le tsunami devraient atteindre Hawaii plus vite que prévu, soit déjà cet hiver. KEYSTONE

Pendant plusieurs jours, l'équipage a vu des objets tels qu'un poste de télévision, un réfrigérateur, des planches de bois, des bouteilles en plastique, des bottes, des bouées de filet de pêche.

possible du tsunami, lors de son voyage retour entre Honolulu et Vladivostok», avait indiqué le

Centre international de recherche sur le Pacifique de l'université d'Hawaii le 15 octobre dernier.

Le bateau de pêche intercepté dérivait alors à plus de 3500 km du Japon et à 3000 km d'Honolulu. «Niveau de radioactivité: normal, nous l'avons mesuré avec le compteur Geiger», selon les notes de l'équipage, citées par le Centre.

### Surtout du plastique

Pendant plusieurs jours, l'équipage a vu des objets tels qu'un poste de télévision, un réfrigérateur, des planches de bois, des bouteilles en plastique, des bottes, des bouées de filet de pêche.

«Jusqu'à maintenant, le STS Pallada est le seul navire à avoir observé ces débris», pointe Jan Hafner, du Centre de recherche.

Appelant les autres navires croisant dans la zone à signaler ce qu'ils pourraient voir, il souligne qu'avec plus d'informations, les chercheurs pourraient faire une estimation plus précise de la trajectoire et de la vitesse des débris.

«La première zone habitée où des débris échoueront sera l'atoll de Midway», confirme Jan Hafner. «Nous nous attendons à ce que cela ait lieu cet hiver.» Selon lui, les premiers débris qui toucheront les plages touristiques d'Hawaii devraient être des objets plutôt légers, pour l'essentiel en plastique.

«Les objets plus lourds suivront. Mais comme le champ dans lequel évoluent les débris est très éparé, leur arrivée sur les plages devrait être très graduelle», ajoute-t-il.

«Ne vous attendez pas à être submergés par des vagues de débris.»

### Poursuite des déchets

Selon le Centre de recherche, les débris qui n'échoueront pas sur les îles Midway continueront à dériver vers Hawaii, puis vers la côte Nord-Ouest américaine.

Deux associations américaines de lutte contre la pollution marine ont récemment proposé aux «aventuriers écologistes» de s'embarquer à la poursuite des déchets emportés par le tsunami.

A compter du 1er mai 2012, le Sea Dragon (Dragon des Mers), un yacht de 22 mètres, naviguera pendant deux mois dans le Pacifique Nord au milieu des débris. **ATS-AFP**

**ENQUÊTE** «Mort accidentelle» suite à un abus d'alcool.

## Amy Winehouse avait trop bu

L'enquête sur le décès de la chanteuse britannique Amy Winehouse a conclu hier à une «mort accidentelle». Les investigations confirment donc l'hypothèse d'un «stop and go», une absorption massive d'alcool après une période d'abstinence.

«Elle avait consommé une telle dose d'alcool, à hauteur de 416 mg par décilitre de sang, que la conséquence non intentionnelle, à un tel niveau, a été sa mort soudaine et accidentelle», a jugé Suzanne Greenway, responsable de l'enquête.

Des témoins ont indiqué que la diva soul, connue pour ses nombreux excès, n'avait pas bu une goutte d'alcool dans les trois semaines précédant sa mort survenue à son domicile londonien le 22 juillet. Son cadavre avait été décou-



La diva soul est décédée en juillet dernier. KEYSTONE

vert par un garde du corps qui l'a laissée seule dans sa chambre pendant cinq heures. Andrew Morris a indiqué avoir cru dans un premier temps que la rock-

star de 27 ans était endormie, mais en procédant à une vérification ultérieure, il a constaté qu'elle n'avait pas bougé et a donné l'alerte. **ATS-AFP**

### ÉTATS-UNIS

#### La plus puissante bombe démantelée

Des experts nucléaires américains ont dosé mardi l'un des chapitres les plus inquiétants de la Guerre froide. Ils ont démantelé la plus ancienne, la plus grosse et la plus puissante bombe de l'arsenal nucléaire américain, fabriquée en 1962. Pesant 4,5 tonnes et grosse comme un minivan, la bombe avait la capacité de détruire une région métropolitaine entière en libérant une puissance de neuf mégatonnes en cas de largage à partir d'un bombardier B-52. A titre de comparaison, elle est 750 fois plus puissante que la bombe atomique qui a détruit Hiroshima durant la Seconde Guerre mondiale. **ATS-AFP**

### ACCIDENT AÉRIEN

#### L'épave d'une Super Caravelle suisse découverte

Une Super Caravelle de la défunte compagnie genevoise Sata, qui s'était abîmée en mer au large de l'île de Madère en décembre 1977, a été découverte la semaine dernière par des plongeurs amateurs portugais. L'épave gît à une centaine de mètres de fond. L'accident avait causé la mort de 36 personnes. **ATS**

### CHANVRE

#### Plus de 2000 plants saisis au Tessin

Près de 2400 plants de cannabis ont été découverts suite à une campagne de la police tessinoise organisée sur plusieurs mois et dans différents lieux. Soixante personnes ont été accusées d'infraction à la loi sur les stupéfiants. **ATS**

# Minie

2 quotidiens **L'EXPRESS** **L'Impartial** + 1 site internet **PILOTE.CH**

**MODE+FOURRURE**  
**AU TIGRE**  
**ROYAL**

Rue de l'Hôpital - 2000 Neuchâtel (à côté de la Migros) - Tél. 032 725 18 50

**PORTES-OUVERTES D'AUTOMNE**

27 OCTOBRE DE 16H00 À 20H00  
28 OCTOBRE DE 14H00 À 18H00  
29 OCTOBRE DE 10H00 À 17H00

## Cherche à acheter

**ACHÈTE SACS ET ACCESSOIRES** (Vuitton, Hermes, Chanel, Dior, etc.) et bijoux en or. Tél. 079 448 58 45.

**ACHÈTE GRANDS VINS DE BORDEAUX**, Bourgogne, Rhône, Italiens, etc. Tél. 079 217 45 49.

**ACHAT ANTIQUITÉS POUR EXPOSITION!** Paiement cash! Mobilier haut de gamme. Tableau ancien, cadre et miroir dorés, sculpture, horlogerie et montre de marques ou d'école, argenterie, bijoux, or pour la fonte. Avec patente fédérale. Tél. 079 351 89 89.

**ACHAT D'OR FR. 43.- à 53.-/GR OR FIN** et argenterie. Paiement cash. Je me déplace chez vous ou à tout autre endroit dans toute la Suisse sur rendez-vous. Achète bijoux, diamants, pièces d'or, lingots, tous déchets pour la fonte, boîtiers de montre etc., toutes montres-bracelets (Roxler, Patek Philippe, IWC, Audemars Piguet, Omega, Jaeger-LeCoultre). Tél. 079 720 08 48.

**ACHAT BIJOUTERIE ET HORLOGERIE:** record 2011 + de Fr. 53.- gr or fin! Achetez cash au cours du jour or et argent! Bijoux, pièce, lingot, déchet d'or, argenterie! Toute horlogerie & montre de marque (aussi acier). Évaluation gratuite selon votre convenance. Tél. 079 382 07 06.

## Véhicules d'occasion

**ACHÈTE À BON PRIX !!!** Voitures, bus, camionnettes, véhicules 4x4 et Pick Up, utilitaires, diesel ou essence de toutes marques. Etat et kilomètres indifférents. Paiement cash. Rapidité. Tél. 079 240 45 45.

**FR. 100.- OFFERTS !!!!** pour votre voiture à la casse. Nous venons la chercher rapidement et nous vous payons cash!!!! Tél. 076 335 30 30.

## Divers

**ARRÊTER DE FUMER EN 1 HEURE.** 95% de réussite à la 1<sup>re</sup> séance. Tabac Stop Center. 1 an de garantie. 0840 840 990.

**PARENTS-INFORMATION:** vous avez des questions ou des préoccupations d'ordre éducatif ou familial? Vous avez besoin d'en parler en toute confidentialité? Appelez le Tél. 032 725 56 46. D'autres informations sur [www.parents-information.ch](http://www.parents-information.ch)

**A REMETTRE PETITE BOUTIQUE** (mode féminine), Neuchâtel, centre ville. Tél. 079 326 45 04.

**SEVEN DÉMÉNAGEMENT NETTOYAGE, TRANSPORT, DÉBARRAS.** Devis gratuit sans engagement, cartons gratuits. Tél. 079 547 45 25 [www.seven-multiservices.ch](http://www.seven-multiservices.ch)

**PILATES NOUVEAUX COURS DÉBUTANTS:** jeudi 12h & vendredi 9h30. Petits groupes: max 6 personnes. Vous n'aimez pas la foule des clubs de Fitness. Aussi leçons privées, gym dos, posturologie, bain pieds détox, Nordic Walking. Studio privé au c/ur de Neuchâtel. Tél. 032 721 23 33 - [www.studiokinesispersonal.ch](http://www.studiokinesispersonal.ch)

## Perdu - Trouvé

**PERDU OU "EMPRUNTÉ" VÉLO** dame rose-bonbon, pneus rose/noir, pédales roses, style course, guidon droit. J'offre une récompense. Tél. 079 385 74 93

## Erotique

**NEUCHÂTEL,** jolie basanée sensuelle, belle poitrine XL, super sexy, chaude, porte-jarretelles, bottes cuirs, coquine, massages sur table. Se déplace et sur rendez-vous aussi. Tél. 079 682 69 10.

**NEUCHÂTEL:** Ravissante jeune femme, sensuelle, érotique, super vrai massage sur table. Lu-ve. Tél. 079 300 32 30.

**CHAUX-DE-FONDS.** Privé et discret: Chez Julia (29), belle étoile rousse, peau blanche, sexy, mince, grande, douce et patiente. Sur rendez-vous. Tél. 078 864 49 29.

**NEUCHÂTEL, KELLY Tél. 078 926 91 56** blonde excitante, corps parfait, T.34, déesse de l'amour, délicieuse coquine, câline, gentille, sexy. Viens t'exciter avec ma gorge profonde et ma langue magique, embrasse partout! Fantômes à ne pas rater! Tous âges bienvenus. Hygiène parfaite, plaisir, discrétion garantis. Cool pas pressée. Lundi au vendredi. [eurosex.ch/kelly](http://eurosex.ch/kelly) la belle

**CHAUX-DE-FONDS.** 1<sup>re</sup> fois, blonde, mince, seins XXL, douce, câline, chaude, sexy. J'adore embrasser avec la langue. Rapport complet, massages et de très bonnes fellations. Pas pressée. Tél. 079 644 02 45

**A LA CHAUX-DE-FONDS.** Tél. 078 815 28 58. Privé, jolie blonde Espagnole, peau blanche, très grosse poitrine naturelle, douce, gentille, chaude, sensuelle, experte pour tous vos fantasmes. Pas pressée. Plaisir extrême assuré. 3<sup>e</sup> âge bienvenu. Vous reçoit du lundi au dimanche, de 9h à 23h.

**CHAUX-DE-FONDS,** 1<sup>re</sup> fois Kelly (28), débutante, brune, jolie poitrine, Hollandaise, délicieusement coquine, sympa. Rue Charrière 24, 2<sup>e</sup>. Tél. 079 617 44 80

**NEUCHÂTEL-SERRIÈRES,** Grise-Pierre, Mikaela, Portugaise, 22 ans. Je te propose de passer un moment inoubliable, 24/24 7/7 pas pressée. Tél. 032 730 28 87.

**NEUCHÂTEL. NEW CAMILLA,** 24 ans, grosse poitrine naturelle, long préliminaire, corps magnifique, sexy, très jolie, massages professionnels, sympathique, gorge profonde, tous fantasmes. Pas pressée. Sans tabous. [www.sex4u.ch/camilla](http://www.sex4u.ch/camilla). Tél. 076 624 35 61.

**CHAUX-DE-FONDS.** Tél. 079 351 70 58. Privée, belle brune Espagnole, avec expérience, gros seins naturels, sexy, sensuelle, coquine, patiente, chaude, vrais massages à l'huile chaude sur table et plaisirs, toutes spécialités protégées. 3<sup>e</sup> âge bienvenu. Discrétion et hygiène assurée. Du lundi au dimanche, de 8h à 1h. Drink offert.

**CHAUX-DE-FONDS.** Belle, chaude, sexy, seins XXXL, rasée, tous fantasmes. Pas pressée. Plaisir extrême assuré. 3<sup>e</sup> âge bienvenu. Du lundi au dimanche. [www.eurosex.ch/prissilaxl](http://www.eurosex.ch/prissilaxl). Tél. 076 273 12 18 / tél. 076 710 26 45.

**NEUCHÂTEL,** 1<sup>re</sup> fois, Nancy 25 ans, sublime, sexy, très gros seins naturels, embrasse, coquine, massages, l'amour, douce, sensuelle. 24/24, 7/7. Tél. 076 766 51 39.

**CHAUX-DE-FONDS.** New 1<sup>re</sup> fois, sublime blonde, Française, 29 ans, nymphomane, glamour! Explosive! Gourmande et craquante! Fellation extrême! Personnes âgées bienvenues. Endroit privé et discret. Tél. 076 595 60 78.

**NEUCHÂTEL, 3 NOUVELLES FILLES SUPERBES!** Sara 21 ans et Ruby 19 ans, irrésistibles avec des corps parfaits! Stefania 20 ans, poitrine naturelles XXL! Lesbo-show, 69, fellation. 3 jeunes coquines sans tabous! 7/7 - 24/24. Tél. 076 621 65 31.

**TOUTE NOUVELLE** à La Chaux-de-Fonds, sublime blonde (23), visage angélique, gros seins naturels, l'amour complet, embrasse, préliminaires très chauds, pas pressée. 3<sup>e</sup> âge bienvenu. Lundi, mardi, mercredi, jeudi. Tél. 076 247 09 55.

**STOP!** La Chaux-de-Fonds, femme, peau caramel, chaude comme braise, très gentille, coquine, du plaisir pour en recevoir, vraie gorge profonde avec chantilly, embrasse avec plaisir. Amour pimenté. Tél. 076 755 15 59

## Offres d'emploi

**CHERCHE DE SUITE** ou à convenir une secrétaire comptable de 30% à 50%. Pour plus d'informations: 032 926 05 56.

**FITNESS CHERCHE PERSONNE** pour quelques heures par mois à la garderie d'enfants, avec expérience. Le Mouve Fitness à La Chaux-de-Fonds, tél. 032 968 09 39.

**DAME MOTIVÉE PARLANT ESPAGNOL** cherche du travail comme ouvrière dans la région de la Chaux-de-Fonds - Le Locle. Tél. 079 440 85 85

**GÉRANT/E POUR RESTAURANT,** bar à café, auberge, bar à champagne. Libre de suite. Tél. 079 447 46 45.

## Demande d'emploi

**DAME DE COMPAGNIE + MÉNAGE** avec expérience s'occupe de personnes âgées, la journée et la nuit, 100%. Langue maternelle espagnole. Tél. 079 674 21 42.

**DAME AVEC TRÈS BONNES CONNAISSANCES** du service et cuisine, cherche emploi dans restaurant, comme serveuse à 100% ou extra. Tél. 078 759 43 03.

**CHERCHE TRAVAUX** de plâtrerie, peinture et carrelage. Tél. 076 740 38 60.

**DAME** avec expérience, cherche travail, comme sommelière. Région La Chaux-de-Fonds / Le Locle. Tél. 078 610 15 80.

# L'Impartial

PARTENAIRE MÉDIA

Stade de la Charrière  
à La Chaux-de-Fonds

Donnez le souffle de vie  
en faveur des personnes  
atteintes de la  
mucoviscidose

## Samedi 29 octobre 2011

### 14<sup>ème</sup> édition du

# marchethon CF

marche - course à pied - nordic walking



MANOR



imprimerie  
des montagnes



marchethon  
secrétariat  
case postale  
2303 La Chaux-de-Fonds



[marchethoncdf@hotmail.com](mailto:marchethoncdf@hotmail.com)  
[www.marchethon.ch](http://www.marchethon.ch)  
tél 078 713 86 28



## TENNIS

## C'est déjà presque fini pour Maria Sharapova

Battu une deuxième fois en deux matches au Masters, la Russe a besoin d'un miracle pour continuer. **PAGE 24**

KEYSTONE

## SPORTS

**NEUCHÂTEL XAMAX** L'ancien patron Sylvio Bernasconi accusé d'avoir blousé Bulat Chagaev.

# «Comme une voiture sans moteur»

SANTI TEROL

Mardi, la Cour civile du Tribunal régional de Neuchâtel a accordé une semaine de répit à Xamax avant l'éventuel prononcé d'une mise en faillite. Durant cette audience, il fallait s'y attendre, le nom de Sylvio Bernasconi, l'ancien actionnaire majoritaire de Xamax, est apparu en bonne place à l'heure de justifier le désastre actuel dans la marche des affaires du club.

C'est ainsi que, au cours de sa plaidoirie, l'avocat de Xamax a constaté qu'il existait «des conventions souterraines pour pratiquement tous les joueurs» sous contrat avec Xamax. Me Canonica a usé de la métaphore pour comparer l'achat du club à celui d'une voiture. «Vous ouvrez le capot, et, là, vous constatez qu'elle n'a pas de moteur. Car tous les joueurs appartenaient à Bernasconi», a imaginé le défenseur de Xamax. Et l'avocat des «rouge et noir» d'enfoncer encore le clou: «Chagaev a acheté un club vide. C'est normal qu'il soit aujourd'hui en difficulté, même si Chagaev l'a recapitalisé.»

## Valeur fictive

Recapitalisé... tout est relatif même si chaque supporter xamaxien peut se réjouir d'apprendre que les joueurs n'appartiennent plus à des jongleurs-financiers mais au club. Ainsi, Javier Arizmendi vaudrait une vingtaine de millions d'euros sur le marché des transferts, Victor Sanchez une belle pincée aussi, tandis que le virevoltant international des M21 Haris Seferovic pourrait être vendu «de 15 à 20 millions d'euros s'il avait une touche avec le PSG ou Marseille (réd: mais il n'est qu'en prêt à Xamax)»,



Sylvio Bernasconi à l'heure de la passation de pouvoirs en mains de l'éphémère président de Xamax Andrei Rudakov. KEYSTONE

évalue François Canonica. Ces joueurs, dans la plénitude de leurs moyens, valent peut-être cela aujourd'hui. Mais sans salaire... ils n'appartiendraient plus qu'à eux-mêmes. Sans possibilité donc pour Xamax de monnayer leur transfert. Dans cette hypothèse, c'est

donc naturellement vers Sylvio Bernasconi que se tournent les regards. Totalemment éclipsé depuis qu'il a vendu le club, l'entrepreneur refuse toute rencontre avec les médias, se terre dans un profond silence. Une attitude qui exaspère plus d'un supporter...

Certains vont même jusqu'à exiger que Sylvio Bernasconi s'implique personnellement si Xamax tombe en faillite. Car, si ce jour arrive, il n'est pas interdit de penser qu'un groupe de personnes veuille se porter acquéreur de la masse en faillite.

## A la tête de repreneurs?

Sylvio Bernasconi serait-il à la tête des éventuels repreneurs d'un club militant en ligue inférieure? Ce serait pour lui l'occasion de mettre à exécution ses plans tournés vers la formation de jeunes footballeurs. ●



## COMMENTAIRE

SANTI TEROL  
sterol@lexpress.ch

## Pieux vœux de rémission

Depuis l'ouverture de la procédure de mise en faillite, Neuchâtel Xamax vit les heures les plus sombres de son histoire. La relégation en Challenge League apparaît aujourd'hui comme un vulgaire rhume en comparaison de l'état clinique de l'entité. Professionnels jusqu'au bout des crampons même si impayés depuis fin août, les joueurs tentent, plutôt avec succès jusqu'à présent, de faire abstraction de cette situation.

Par contre, sur le plan administratif, Neuchâtel Xamax donne d'inquiétants signes de léthargie. Les supporters «rouge et noir» peuvent légitimement s'inquiéter de cette torpeur. Mais la question centrale demeure. Le malade se réveillera-t-il avant la fin du sursis prononcé par le juge? Ou faut-il déjà l'hospitaliser dans le secteur des soins palliatifs?

D'ici à mercredi, certains auront l'impression d'accompagner Neuchâtel Xamax dans sa lente agonie. D'aucun en veut à Sylvio Bernasconi, accusé d'être à l'origine du cancer qui ronge aujourd'hui Xamax. Argent de Chagaev en poche, l'entrepreneur s'est fait la malle avec les contrats de ses protégés comme bagages. Oh, Sylvio Bernasconi avait avisé depuis longtemps. Déjà à l'époque où le conseiller d'Etat Jean Studer lui demandait de passer à la caisse pour les frais de sécurité.

En ce temps-là, le président en mal de résultats sportifs menaçait de tout plaquer pour se concentrer sur la formation des juniors. Dans une semaine à peine, il aura peut-être l'occasion de se dévoiler. ●

## Prêts à défier Young Boys ce soir

Après leur très belle victoire obtenue samedi à Lucerne, les joueurs de Neuchâtel Xamax ont pu, un peu, respirer. De quoi préparer dans de bonnes conditions le choc de ce soir, à 19h45, qui les verra accueillir Young Boys. «Il y a eu un décalage dimanche pour les titulaires et une vraie séance pour ceux qui ont moins ou pas joué, puis une journée de repos lundi», confirme Raoul Savoy, le délégué à la première équipe. «Après, les gars ont bien bossé, dans une bonne ambiance, en faisant quand même un peu attention à la récupération.»

Car l'adversaire de ce soir doit se racheter. «Young Boys vient de perdre en ayant peut-être pris Grasshopper de haut», relance Raoul Savoy. «Les Zurichois se sont battus comme des acharnés et les Bernois n'ont pas su réagir. Du coup, je pense que Young Boys va venir fort ce soir.»

Côté xamaxien, l'envie de poursuivre la remontée en championnat prime. «Il y aura des retrouvailles. C'est vrai que Raphaël Nuzzolo revient à la Maladière, mais



Kalu Uche et ses coéquipiers sont mûrs pour un nouveau choc. KEYSTONE

c'est lui qui avait blessé Marcos Gelabert à l'aller, sans recevoir de carton jaune, en plus!», s'exclame Raoul Savoy. «Il y a aussi l'affaire Mveng». En fait, c'est un peu la semaine de Young Boys! J'espère qu'on en sortira avec le sourire. Car nous avons surtout envie de laver l'affront du match aller (réd: défaite 4-1).»

Point positif, les joueurs de Victor Muñoz font bloc dans l'adversité. «Le groupe a pris conscience de

sa force», reprend Raoul Savoy. «Et dorénavant, les Espagnols sont vraiment partie prenante du collectif. Oui, la mayonnaise a bien pris!»

## Velo de retour

Face aux hommes de Christian Gross, les Xamaxiens se présenteront presque avec le même groupe qu'à Lucerne. La seule modification concerne le retour de Max Veloso. ● **FTR**

## LE SYNDICAT RÉAGIT ENCORE

La Swiss Association of football players (SAFP) a réagi, hier, aux derniers mouvements ayant agité Neuchâtel Xamax. Le syndicat des joueurs, par la voix de son président, Lucien Valloni, constate que les salaires de septembre n'ont pas été payés et que le risque de faillite est à «prendre en considération». «C'est une situation intolérable et la preuve que le système de licences de la Swiss Football League ne protège pas suffisamment les intérêts des joueurs professionnels», explique le communiqué. Si la faillite venait à être prononcée, la SAFP préconise qu'une équipe formée de joueurs de Neuchâtel Xamax au chômage puisse terminer le championnat, afin de se mettre en valeur. Le syndicat souhaite par ailleurs qu'à chaque début de saison, les salaires des joueurs soient sécurisés par une garantie bancaire. ● **COMM-RÉD**

## RÉPONSE EN RUSSE

Attaquée pour son supposé travail approximatif, la fiduciaire mise en cause par Xamax réitère qu'elle ne veut pas riposter. Toutefois, l'une des administratrices de cette société remarque: «Nous avons répondu à la lettre de Xamax et avons même adressé une copie en russe par l'intermédiaire d'un traducteur-juré.» La direction générale de Xamax dit ne pas avoir connaissance de cette réplique bilingue. ● **STE**

PUBLICITÉ

**GRAND DÉSTOCKAGE**  
jusqu'au 29 octobre

Sur tous les produits déjà soldés

**15% supplémentaires**

[www.motoboutiquecoulon.ch](http://www.motoboutiquecoulon.ch)

Samedi 29 octobre: **GRILLADES**

Rte de Neuchâtel 35b, 2034 Peseux,  
032 732 16 46



**TENNIS**  
**Battue, Maria Sharapova renonce à la fin du Masters**

Caroline Wozniacki terminera l'année au premier rang mondial. Seule joueuse encore en mesure de détrôner la Danoise, Maria Sharapova (No 2) a déclaré forfait pour la suite du Masters après avoir subi sa deuxième défaite en deux matchs dans le groupe blanc.

Cette défection n'a pas vraiment libéré Caroline Wozniacki. La blonde d'Odense s'est inclinée en trois sets (6-2 4-6 6-3) face à Vera Zvonareva (No 6) dans le groupe rouge en soirée. Les deux joueuses se retrouvent à égalité avec une victoire en deux matches, et Caroline Wozniacki ne sera donc même pas certaine de se qualifier pour les demi-finales si elle domine Petra Kvitová (No 3) dans son dernier match de poule.

Maria Sharapova s'est inclinée 7-6 (7-4) 6-4 face à la Chinoise Li Na (No 5), moins de 24 heures après avoir subi la loi de Samantha Stosur (No 7) en deux sets. La Russe, qui n'avait plus joué depuis sa torsion de la cheville gauche subie à Tokyo le 29 septembre, n'a pas tenu le choc sur le plan physique à Istanbul. Elle avait pratiquement perdu toute chance de se qualifier pour les demi-finales et donc de redevenir No 1 mondial après ses deux défaites initiales.

La blonde sibérienne est remplacée par Marion Bartoli, qui n'aura qu'un rôle d'arbitre à jouer dans ce Masters. La Française n'a qu'une seule rencontre à disputer, demain face à Victoria Azarenka (No 4). C'est la deuxième fois qu'elle intègre le tableau du Masters en tant que remplaçante, après 2007.

Victoria Azarenka a, quant à elle, signé des débuts tonitruants dans un groupe blanc dont elle est la favorite. La Biélorusse de 22 ans a écrasé 6-2 6-2 une Samantha Stosur méconnaissable par rapport à sa performance de la veille. Elle n'a pas laissé la moindre ouverture à la gagnante du dernier US Open, ne concédant que 11 points sur son engagement dont six dans un ultime jeu où son bras tremblait quelque peu.

Ce succès n'est pas le premier dans un Masters pour Victoria Azarenka, présente pour la troisième fois consécutive dans ce grand rendez-vous de fin de saison. La Biélorusse en avait déjà fêté deux, mais à chaque fois face à Jelena Jankovic. En pleine confiance après son titre acquis au Luxembourg dimanche, elle semble désormais armée pour franchir un palier et atteindre pour la première fois le dernier carré du Masters. **SI**

**SKI NORDIQUE**

**La MegaMicro indépendante du Giron jurassien**

Comme nous l'annoncions dans notre édition de samedi, l'association de la MegaMicro a été dissoute. Les quelques dizaines de milliers de francs dont elle disposait encore ont été distribués à l'Association Neuchâtel ski de fond, à la Communauté des communes du Val de Moroteau et à l'hôpital de Lukla de la Fondation Nicole Niquille. Toutefois, il s'agit de préciser que l'Association de la MegaMicro était totalement indépendante du Giron jurassien. **RED**

**HOCKEY SUR GLACE**

**La Suisse deux fois face au Canada version NHL**

La Fédération suisse a réussi un bon coup en concluant deux matches amicaux contre le Canada à moins d'une semaine du début des Mondiaux à Helsinki le 4 mai 2012. L'équipe de Suisse affrontera donc à deux reprises pour ses deux derniers matches de préparation le Canada formé de joueurs NHL le dimanche 29 avril – peut-être en Suisse romande – et le mardi 1er mai dans la région zurichoise. **SI**

**FOOTBALL**

**Un ancien joueur de Gossau retrouvé mort**

Mario Bigoni, ancien joueur de Challenge League avec Gossau, est décédé à l'âge de 27 ans. Il avait été suspendu en 2009 dans le cadre de l'enquête sur les matches truqués. Son club avait été impliqué dans plusieurs rencontres manipulées. La police a confirmé que le cadavre repêché dimanche dans le Rhin près de Rheineck (SG) était bien celui de Mario Bigoni. Aucune information précise n'a pu être donnée sur les causes du décès de l'Italien. Il faudra attendre le résultat de l'autopsie pour en savoir davantage. **SI**

**CYCLISME**

**Tous les contrôles de la Vuelta négatifs**

Tous les contrôles antidopage réalisés sur le dernier Tour d'Espagne ont donné des résultats négatifs. La Vuelta a été gagnée le 11 septembre par l'Espagnol Juan Jose Cobo, qui ne figurait pas parmi les favoris au départ. **SI**

**TENNIS**

**Thomas Muster a perdu son dernier match**

Thomas Muster a terminé sa «deuxième» carrière par une défaite au 1er tour à Vienne. Agé de 44 ans, l'ancien No 1 mondial autrichien, vainqueur de Roland-Garros en 1995, a été battu par son compatriote Dominic Thiem sur le score net de 6-2 6-3. Classé 1078e mondial, le gaucher de Leibnitz disputait son 896e match professionnel. Son expérience a toutefois été nettement insuffisante face à la puissance de son jeune adversaire, âgé de 18 ans et classé plus de 800 places devant lui. **SI**

**EN VRAC**

**FOOTBALL**

**SUPER LEAGUE**

Grasshopper - Servette	1-4
Sion - Bâle	0-1
Thoune - Zurich	0-2
NE Xamax - Young Boys	ce soir 19h45
Lucerne - Lausanne	ce soir 19h45

1. Bâle	13	7	4	2	28-13	25
2. Lucerne	12	7	3	2	18-7	24
3. Sion	13	7	2	4	19-13	23
4. Young Boys	12	6	3	3	20-12	21
5. NE Xamax	12	5	3	4	14-15	18
6. Thoune	13	4	4	5	14-16	16
7. Servette	13	4	3	6	20-23	15
8. Zurich	12	4	1	7	18-17	13
9. Grasshopper	12	3	1	8	10-27	10
10. Lausanne	12	2	2	8	9-27	8

**Samedi 29 octobre. 17h45:** Sion - Thoune. **19h45:** Bâle - Grasshopper. **Dimanche 30 octobre. 16h:** Servette - Neuchâtel Xamax. Young Boys - Lausanne. Zurich - Lucerne.

**SION - BÂLE 0-1 (0-1)**

**Tourbillon:** 10 800 spectateurs. **Arbitre:** Kever. **But:** 45e Zoua 0-1.

**Sion:** Vanins; Adailton, Dingsdag, Bühler; Vanczak, Serey Die, Mutsch (76e Afonso); Obradovic, Feindouno (46e Gabri), Sio; Mrdja (82e Mbondi). **Bâle:** Sommer; Steinhöfer, Abraham, Dragovic (72e Kusunga), Park; Shaqiri (69e Fabian Frei), Huggel, Granit Xhaka, Zoua (89e Taulant Xhaka); Alex Frei, Streller.

**THOUNE - ZURICH 0-2 (0-1)**

**Arena Thoune:** 4865 spectateurs. **Arbitre:** Wermelinger. **Buts:** 17e Alphonse 0-1. 94e Rodriguez (penalty) 0-2.

**Thoune:** Da Costa; Reinmann (81e Rama), Matic, Ghezal, Schirinzi; Lezcano, Hediger, Bättig (87e Volina), Wittwer; Taljevic (68e Sanogo); Lustrinelli. **Zurich:** Leoni; Philippe Koch, Bêda, Teixeira, Rodriguez; Nikci (46e Mehmedic), Aegerter, Margairaz (70e Barmettler), Djuric; Alphonse, Chemiti (91e Chikhaoui). **Notes:** 31e, but de Lezcano annulé pour faute préalable. 62e, but de Lezcano annulé pour hors-jeu.

**GRASSHOPPER - SERVETTE 1-4 (0-1)**

**Letzgründ:** 4300 spectateurs. **Arbitre:** Graf. **Buts:** 10e Karanovic 0-1. 66e Vitkiewicz 0-2. 85e Lang 1-2. 92e Moubandje 1-3. 94e De Azevedo 1-4.

**Grasshopper:** Bürki; Menezes, Lang, La Rocca, Bertucci; Simijonovic; Feltscher (46e De Ridder), Toko, Brahimi (75e Hajrovic), Zuber (71e Coulibaly); Mustafi. **Servette:** Barroca; Rüfli, Roderick, Diallo, Moubandje; Pizzanti (81e Pont), Kouassi; Vitkiewicz, Esteban (74e De Azevedo), Yartey (87e Routis); Karanovic. **Notes:** 23e, tête de Lang sur le poteau. 65e, coup franc de Bertucci sur le poteau. 56e, expulsion de La Rocca (2e avertissement).

**PREMIÈRE LIGUE**

Grasshopper M21 - Münsingen	2-2
Soleure - Zurich M21	3-1

**Classement:** 1. Old Boys 11-25. 2. Breitenrain 11-23. 3. Münsingen 11-22. 4. Grasshopper M21

10-19 5. Soleure 11-18. 6. Baden 11-16. 7. Dornach 10-15. 8. Zurich M21 11-15. 9. Bâle M21 11-14. 10. Serrières 11-13. 11. Schötz 11-12. 12. Granges 11-12. 13. Wangen bei Olten 11-11. 14. Thoune M21 11-10. 15. Muttetz 11-9. 16. Zofingue 11-8.
--

**Dimanche 30 octobre. 16h:** Serrières - Grasshopper M21.

**ITALIE**

Juventus - Fiorentina	2-1
Novare - Sienne	1-1
Naples - Udinese	2-0
Lazio - Catane	1-1
AC Milan - Parme	4-1
Genoa - AS Rome	2-1
Chievo Verone - Bologne	0-1
Atalanta - Inter Milan	1-1
Cesena - Cagliari	1-1

1. Juventus	8	4	4	0	13-6	16
2. Udinese	8	4	3	1	10-3	15
3. Lazio	8	4	3	1	12-8	15
4. Naples	8	4	2	2	12-5	14
5. AC Milan	8	4	2	2	16-12	14
6. Cagliari	8	3	4	1	9-6	13
7. Genoa	8	3	3	2	13-11	12
8. AS Rome	8	3	2	3	9-8	11
9. Catane	8	2	5	1	10-11	11
10. Palermo	7	3	1	3	9-10	10
11. Sienne	8	2	4	2	7-5	10
12. Atalanta	8	4	3	1	11-9	9
13. Fiorentina	8	2	3	3	9-8	9
14. Parme	8	3	0	5	10-17	9
15. Chievo Verone	8	2	3	3	6-7	9
16. Inter Milan	8	2	2	4	10-14	8
17. Bologne	8	2	1	5	5-12	7
18. Novare	8	1	3	4	11-16	6
19. Lecce	7	1	1	5	6-13	4
20. Cesena	8	0	3	5	3-10	3

**ESPAGNE**

Grenade - Barcelone	0-1
FC Séville - Racing Santander	2-2
Rayo Vallecano - Malaga	2-0
Getafe - Osasuna	2-2
Levante - Real Sociedad	3-2
Real Saragosse - Valence	0-1
Majorque - Sporting Gijon	pas reçu
Real Madrid - Villarreal	pas reçu

1. Levante	9	7	2	0	17-5	23
2. Barcelone	9	6	3	0	27-4	21
3. Real Madrid	8	6	1	1	28-6	19
4. Valence	9	5	3	1	12-8	18
5. FC Séville	9	4	5	0	10-6	17
6. Malaga	9	4	1	4	10-13	13
7. Betis Séville	8	4	0	4	10-13	12
8. Espanyol	8	4	0	4	7-11	12
9. Rayo Vallecano	9	3	3	3	10-11	12
10. Osasuna	9	2	5	2	11-17	11
11. Atletico Madrid	8	2	4	2	9-7	10
12. Athletic Bilbao	8	2	3	3	11-11	9
13. Majorque	8	2	3	3	7-9	9
14. Real Saragosse	9	2	3	4	9-17	9
15. Real Sociedad	9	2	2	5	9-13	8
16. Villarreal	8	1	4	3	7-14	7
17. Getafe	9	1	4	4	8-12	7
18. Rac. Santander	9	0	5	4	6-15	5
19. Grenade	9	1	2	6	2-11	5
20. Sporting Gijon	8	1	1	6	5-12	4

**ALLEMAGNE**

Holstein Kiel (D4) - Duisbourg (2)	2-0
Rot Weiss Essen (4) - Hertha Berlin	0-3
Karlsruhe (2) - Schalke 04	0-2
Hanovre - Mayence	ap 0-1
Bayern Munich - Ingolstadt (2)	6-0
E. Francfort (2) - Kaiserslautern	pas reçu

Erzgebirge Aue (2) - Nuremberg	1-2
Stuttgart - FSV Francfort (2)	3-0

**FRANCE**

**COUPE DE LA LIGUE, 8ES DE FINALE**

Dijon - Paris Saint-Germain	3-2
Montpellier - Lorient	avec Emeghara, but du 0-1
Saint-Etienne - Lyon	1-2
Auxerre - Caen	pas reçu
Nice - Sochaux	2-1
Lille - Sedan (L2)	3-1
Le Mans (L2) - Rennes	pas reçu

**ANGLETERRE**

**COUPE DE LA LIGUE, 8ES DE FINALE**

Stoke - Liverpool	1-2
Wolverhampton - Manchester City	2-5
Blackburn - Newcastle	2-2
Everton - Chelsea	1-1

**HOCKEY SUR GLACE**

**SÉLECTION SUISSE**

**Equipe de Suisse. La sélection pour le match face à la sélection de Ligue nationale du 8 novembre. Gardiens:** Martin Gerber (Växjö Lakers, Su), Tobias Stephan (GE Servette).

**Défenseurs:** Goran Bezina (GE Servette), Severin Blindenbacher (Zurich), Félicien Du Bois (Kloten), Philippe Furrer (Berne), Timo Helbling (Zoug), Mathias Seger (Zurich), Julien Vauclair (Lugano).

**Attaquants:** Andres Ambühl (Zurich), Damien Brunner (Zoug), Andrei Bykov (FR Gottéron), Björn Christen (Zoug), Thomas Dérans (Berne), Ryan Gardner (Berne), Simon Moser (Langnau), Martin Plüss (Berne), Ivo Rüthemann (Berne), Fabian Schnyder (Zoug), Julien Sprunger (FR Gottéron), Roman Wick (Kloten).

**La sélection pour la Deutschland Cup du 11 au 13 novembre. Gardiens:** Reto Berra (Bienne), Leonardo Genoni (Davos), Daniel Manzano (Rapperswil).

**Défenseurs:** Eric-Ray Blum (Kloten), Alessandro Chiesa (Zoug), Félicien Du Bois (Kloten), Robin Grossmann (Davos), Steve Hirschi (Lugano), Romain Loeffel (FR Gottéron), Tim Ramholt (Davos), Patrick von Gunten (Frönlunda Indians, Su), Thomas Wellinger (Bienne).

**Attaquants:** Matthias Bieber (Kloten), Simon Bodenmann (Kloten), Damien Brunner (Zoug), Dario Bürgler (Davos), Andrei Bykov (FR Gottéron), Simon Moser (Langnau), Inti Pestoni (Ambri-Piotta), Kevin Romy (Lugano), Daniel Rubin (GE Servette), Fabian Schnyder (Zoug), Julien Sprunger (FR Gottéron), Janick Steinmann (Davos), Reto Sui (Rapperswil), Moris Trachslar (GE Servette), Julian Walker (Ambri-Piotta), Dino Wieser (Davos).

**TENNIS**

**MASTERS DAMES**

**Istanbul. Masters WTA (4,9 millions de dollars, indoor). Groupe blanc:** Na (Chine-5) bat Sharapova (Rus-2) 7-6 (7-4) 6-4. Azarenka (Bié-4) bat Stosur (Aus-7) 6-2 6-2. **Classement:** 1. Li et Azarenka 1 match-1 victoire. 3. Stosur 2-1. 3. Sharapova 2-0. Sharapova renonce à son dernier match et est remplacée par Marion Bartoli.

**Groupe rouge:** Zvonareva (Rus-6) bat Wozniacki (Dan-1) 6-2 4-6 6-3. **Classement:** 1. Kvitová (Tch-3) 1 match-1 victoire. 2. Zvonareva 2-1. 3. Wozniacki 2-1. 4. Radwanska (Pol-8) 1-0.

**PMU** On parie que vous allez gagner

**Aujourd'hui à Marseille-Borely, Prix Beachcomber** (plat, réunion 1, course 1, 2600 mètres, départ à 13h50)

No	Cheval	Poids	Jockey	Entraîneur	Cote	Perf.
1.	Dancing Reel	60	F. Spanu	M. Planard	15/1	0p6p8p
2.	Perla Chiara	59	F. Pardon	R. Martens	8/1	1p5p3p
3.	Lady Anouchka	58,5	G. Benoist	JM Capitte	9/1	5p0p5p
4.	Decorum	57	PC Boudot	JM Capitte	10/1	1p1p1p
5.	Minute Libellule	57	R. Campos	T. Larrivière	5/1	4p5p1p
6.	Eratostem	57	FX Bertras	D. Watrigant	17/1	6p0p5p
7.	Tout En Bleu	56,5	T. Piccone	J. Reynier	12/1	3p8p1p
8.	Perfect Union	55	G. Pardon	R. Martens	40/1	0p9p4p
9.	Sovietica Zurda	54	F. Blondel	C. Scandella	16/1	4p1p5p
10.	Short Stack	53,5	D. Santiago	C. Martinon	14/1	3p4p1p
11.	Monet's Gold	53	G. Heurtaut	C. Jung	18/1	1p2p8p
12.	Wishlad	51	F. Veron	G. Bianchi	7/1	2p0p5p
13.	Volsora	51	M. Forest	K. Borgel	26/1	2p5p9p
14.	Laury	51	R. Fradet	G. Bianchi	31/1	9p4p4p

**Notre jeu:** 4\* - 2\* - 11\* - 7 - 5 - 13 - 10 - 9 (\*Bases)  
**Coup de poker:** 9  
**Au 2/4:** 4 - 2  
**Au tiérecé pour 12 fr.:** 4 - X - 2  
**Le gros lot:** 4 - 2 - 1 - 12 - 10 - 9 - 11 - 7  
**Les rapports:** Hier à Engihien, Prix de Saint-Amand-les-Eaux (non partant: 10)  
**Tiérecé:** 2 - 14 - 4  
**Quinté:** 2 - 14 - 4 - 12  
**Quinté:** 2 - 14 - 4 - 12 - 18  
**Rapport pour 1 franc:** Tiérecé dans l'ordre: Fr. 500,40  
Dans un ordre différent: Fr. 50,40  
Quarté dans l'ordre: Fr. 1462,80  
Dans un ordre différent: Fr. 6960  
Trio/Bonus: Fr. 13,60  
**Rapport pour 2,50 francs:** Quinté+ dans l'ordre: Fr. 9520,75  
Dans un ordre différent: Fr. 81,25  
Bonus 4: Fr. 21.-  
Bonus 4 sur 5: Fr. 8,25  
Bonus 3: Fr. 5,50  
**Rapport pour 5 francs (2 sur 4):** Fr. 20,50

**Cortailod** Restaurant de Commune  
**Neuchâtel** Le Longchamp • Café Clos-de-Serrières  
**Peseux** Café Convivio 2000  
**St-Blaise** Royal Pub

**www.pmu.ch**

**Vivez les courses en direct!**

**PMU** On parie que vous allez gagner

**FOOTBALL**

**Vairelles dérape**

L'ex-international français Tony Vairelles et trois de ses frères ont été mis en examen pour tentative d'assassinat. Ils ont été placés en détention provisoire, après une fusillade à la sortie d'une discothèque. Ils sont soupçonnés d'être les auteurs de coups de feu qui ont fait trois blessés, dans l'est de la France, ce que les quatre hommes ont nié. **SI-AFP**

**LOTERIES**

**Tirage du 25 octobre 2011**



12 22 27 28 39 4 10

No.	Etoiles	Nbre gagnants	Gains (Fr.)
5	***	0	-
5	**	2	777'260.45
5	*	3	140'115.50
4	**	25	10'363.45
4	*	714	317.50
4		1'757	129.05
3	**	1'352	119.75
3	*	18'283	40.75
2	*	34'077	20.90
3		82'166	14.60
1	**	91'782	22.95
2	*	458'638	12.45
2		1'128'611	5.15

**Prochain jackpot : Fr. 32'000'000.-**

**RALLYE INTERNATIONAL DU VALAIS** Le Brenassier doit devancer le Tessinois Ivan Ballinari.

# Laurent Reuche est toujours dans la course au titre national

BRICE ZUFFEREY

Au moment d'aborder le dernier rendez-vous de la saison, Ivan Ballinari, Laurent Reuche et Nicolas Althaus peuvent prétendre au titre de champion de Suisse de rallye. Sur le front européen, Luca Rossetti compte un seul opposant, Luca Betti, mais l'affaire semble bien engagée. Toutes ces joutes seront compliquées par un terrain de jeu aux embûches multiples.

En réintégrant dans son parcours le passage de la Croix de Cœur, le Rallye international du Valais renoue avec une part de son mythe. En comptabilisant 265 km chronométrés, le dernier rendez-vous de la saison se dessine comme un morceau de bravoure pour les participants. Si une partie de la décision se fera demain à l'occasion des trois passages dans la terre du Col du Lein et des Planches, il faudra patienter jusqu'au dernier passage de la Croix de Cœur samedi pour connaître le champion de Suisse 2011 mais également le champion d'Europe.

## Un fauteuil pour trois

L'échéance est somptueuse, compliquée et ardue pour les plus de cent équipages au départ. Elle débute aujourd'hui par les traditionnelles spéciales d'Anzère, Montana, puis celle des Casernes. Cette entrée en matière ne permet pas de round d'observation. Fébrilité aidant, elle pourrait déjà créer quelques déconvenues. Début de réponse aujourd'hui dès 16h03 du côté d'Anzère.

Leader au moment d'aborder l'échéance, Ivan Ballinari est en situation favorable pour ramener en terre tessinoise un premier titre de champion de Suisse. Avec un championnat



Laurent Reuche est l'un des deux derniers contradicteurs du Tessinois Ivan Ballinari dans la course au titre national. ARCHIVES CHRISTIAN GALLEY

qui sacre son roi en prenant en compte les cinq meilleurs résultats de la saison sur les six possibles, le Brenassier Laurent Reuche et Nicolas Althaus lui contestent la couronne. Le Neuchâtelois, qui a abandonné au Critérium jurassien, devra donc devancer le Tessinois pour rêver de titre.

Comme l'épreuve annonce, en raison de son exigence particulière, de nombreux rebondissements tels que crevaisons, ennuis mécaniques, conditions météo changeantes ou, du moins difficiles, bien malin qui

peut dire lequel de ces trois pilotes sera sacré au soir du RIV.

## Acteurs malgré eux

L'équation est compliquée par plusieurs équipages en mesure de s'intercaler entre les trois prétendants au titre. Florian Gonon, Ruedi Schmidlin, Olivier Burri ou Jean-Philippe Radoux rafleraient, dès lors, de précieux points au moment du décompte final.

Un scénario rendu possible par l'exigence rare du parcours proposé cette année. Dans ces conditions difficiles, il sera intéres-

sant de mesurer la progression de Florian Gonon après une saison qui l'a vu remporter trois manches IRC en catégorie Production réservée aux véhicules du groupe N. Comment l'expérience acquise se traduira au classement du rendez-vous valaisan?

Outre Laurent Reuche, trois autres équipages neuchâtelois prendront part à ce rallye. Il s'agit de Jonathan Hirschi et Stéphanie Chmelnitzky, Rodolfo Esposito et Julien Grosjean ainsi que Sylvain Droxler et Sébastien Racine. ●

## Conquête d'un titre européen au prestige réduit

Au moment de l'assaut final d'un troisième titre de champion d'Europe FIA, Luca Rossetti a beau jeu aux commandes de l'Abarth Grande Punto S2000. Pour coiffer la couronne, quatre petits points suffisent à son bonheur. Un seul opposant est encore en lice, Luca Betti, sur Peugeot 207 S2000.

Les deux Transalpins connaissent le tracé valaisan pour avoir déjà participé à l'épreuve, ce qui n'est pas le cas du vélociste portugais Bernardo Sousa, lui aussi sur Peugeot. Le Tchèque Antonin Tlust'ák, sur Skoda Fabia S2000, est également en mesure de jouer aux avant-postes.

Si ces pilotes ont un degré de pilotage intéressant, force est de constater que le championnat d'Europe FIA de rallye ne réunit pas ce qui se fait de mieux sur la scène internationale. A ce jour ce championnat intéresse majoritairement des pilotes de l'Est et quelques Transalpins, en mal de lauriers internationaux, qu'ils ne sont pas, ou plus, en mesure de conquérir en IRC ou en WRC notamment.

Dans ce contexte on peut regretter la période faste où le rallye du Valais évoluait en IRC avec la présence de pilotes de renom et des retransmissions télévisées d'un niveau exceptionnel sur Eurosport. L'avenir de



Le sacre ne peut quasiment plus échapper à Luca Rossetti. LE NOUVELISTE

l'ERC (championnat d'Europe de rallye FIA) se prépare d'ailleurs actuellement. Selon Michèle Mouton, chargée par la FIA d'évaluer et de proposer des pistes pour assurer l'évolution de la discipline, l'une des pistes serait de fusionner l'IRC et l'ERC. «Nous en sommes au stade de la réflexion. C'est trop tard pour 2012 mais l'objectif est de renforcer le championnat d'Europe à partir de 2013», assurait-elle à l'«AutoHebdo».

C'est donc une lutte pour un titre au prestige réduit qui débute sur les routes de cette 52e édition du RIV. Pour l'attractivité du Rallye international du Valais gageons que les démarches en vue d'intégrer le championnat du monde de rallye WRC, aboutissent à court, voir moyen terme. Ce serait une formidable reconnaissance pour le travail accompli par tous les acteurs de sa mise en œuvre. ● BZU

## HOCKEY SUR GLACE

### Fracture de l'index gauche pour Benoît Mondou

La victoire du HCC, mardi contre Bâle (5-2) a laissé des traces. Sorti à la 28e minute après avoir reçu le puck sur un envoi de son coéquipier Patrick Parati, Benoît Mondou souffre d'une fracture de l'index de la main gauche. «Nous avons deux possibilités», explique Gary Sheehan. «Soit il se fait opérer et son indisponibilité sera de longue durée, soit on redresse le doigt que l'on soutient avec une attelle, ce qui lui permettrait de rejouer plus rapidement. C'est plutôt vers cette solution que l'on se dirige.» Toutefois, cette option est moins «facile» qu'il n'y paraît. «Il faut tout d'abord que le mal s'estompe et ensuite il faut adapter l'attelle avec le gant et voir s'il peut jouer comme ça», continue Gary Sheehan.

Après deux blessures – commotion puis étirement d'un ligament d'un genou –, Benoît Mondou semble décidément poursuivi par la poisse. «C'est d'autant plus regrettable qu'il revenait bien», constate Gary

Sheehan. «C'est n'est pas un hasard si nous sommes dans une bonne série.» Son forfait n'est toutefois pas encore acquis pour le déplacement de samedi à Langenthal. «Nous verrons vendredi à l'entraînement», glisse encore Gary Sheehan.

Le Québécois a également perdu du Valentin Du Bois dans l'aventure. Victime d'une commotion cérébrale suite à une charge de Dario Gartmann, le Ponlier a passé la nuit de mardi à hier en observation à l'hôpital. «Il en est sorti mercredi après-midi», précise le mentor des Mèlèzes, qui ne veut pas que le geste du Bâlois reste sans suite. «Il n'a écopé que de deux minutes de pénalité. Cela ne changera rien pour Valentin, mais nous allons faire suivre les images à Reto Bertolotti (réd: le chef des arbitres).» S'il est toujours difficile de connaître la date de retour au jeu après une telle blessure, le défenseur devra observer au moins une semaine de pause. ● EPE

## HOOLOGANISME

### Presque 1200 supporters violents fichés par la police

A fin octobre, 1198 hooligans étaient recensés dans la banque de données Hoogan de l'Office fédéral de la police, a annoncé fedpol. Seuls neuf d'entre eux sont des femmes. Depuis le début de la saison, mi-juillet, 67 nouvelles personnes ont été saisies dans le système d'information. Dans le même temps, les données de 63 hooligans ont été effacées.

Après un certain temps, les mesures décidées contre un hooligan fiché sont levées. Par exemple, une interdiction de pénétrer dans le périmètre d'un stade dure au maximum un an.

Après 5 ans, toutes les données, y compris le nom du supporter, sont entièrement supprimées. Parmi les 1198 personnes actuellement dans Hoogan, 70% sont liées au football et 30% au hockey sur glace. En mai 2010, la banque de données contenait les noms de 860 personnes, dont

610 liées au football et 248 au hockey sur glace.

La grande majorité des supporters qui figurent dans Hoogan ont moins de 30 ans: 8% ont entre 15 et 18 ans. Trois quarts (77%) ont entre 19 et 29 ans. Dans les 30 ans et plus, 12% ont entre 30 et 39 ans. Les 3% restants sont âgés de 40 à 49 ans.

Les infractions les plus fréquentes sont l'émeute (303 mesures actives), les infractions à la loi sur les explosifs (236), les dommages à la propriété (174), ainsi que la violence ou les menaces contre les autorités et les fonctionnaires.

Durant la saison 2010-2011, 153 supporters de football ont été interdits de stade et 211 ont reçu l'interdiction de pénétrer dans le périmètre du stade. En hockey sur glace, 30 interdictions de stade et 49 interdictions de périmètre ont été prononcées. ● SI-ATS

## HOCKEY SUR GLACE

### Première convocation pour Romain Loeffel

Sean Simpson a vu large pour ses premières sélections de la saison. Le coach de l'équipe de Suisse a convoqué 44 (!) joueurs pour la rencontre face à une sélection de Ligue nationale (8 novembre) et pour la Deutschland Cup (11-13 novembre). Le Chaux-de-Fonnier Romain Loeffel (Fribourg Gottéron), Alessandro Chiesa (Zoug), Inti Pestoni (Ambri-Piotta) et Julian Walker (Ambri-Piotta) porteront quant à eux le chandail à croix blanche pour la première fois. ● SI

## Larry Huras retrouve du boulot et Lugano

Larry Huras n'a pas tardé à retrouver de l'embauche. Viré vendredi par Berne, le coach canadien s'est engagé avec Lugano jusqu'au terme de la saison 2013-2014. L'Ontarien de 56 ans ne débarque pas en terre inconnue à la Resega. Il avait en effet dirigé les «bianconeri» de 2002 à 2006, fêtant même un titre de champion de Suisse en 2003. Huras remplace Barry Smith, qui avait démissionné samedi dernier, au lendemain de la fessée reçue à Kloten (9-0). ● SI

## TENNIS

### Conny Perrin continue son chemin à Lagos

Conny Perrin (WTA 267) a franchi le deuxième tour du tournoi ITF 25 000 dollars de Lagos. Au Nigéria, la Chaux-de-Fonnière a battu l'Américaine Sachia Vickery (WTA 502) 7-5 6-4. ● RÉD

# naef

la tradition immobilière

ACHAT, VENTE, GÉRANCE,  
EXPERTISE, PROMOTION...

une vue professionnelle  
sur le marché immobilier local!

Naef Immobilier Neuchâtel SA

Av. Léopold-Robert 60 Av. Ed.-Dubois 20  
La Chaux-de-Fonds Neuchâtel  
Tél. +41 032 911 23 23 Tél. +41 032 737 27 27  
www.naef.ch · courtage.ne@naef.ch

Jeudi 27 octobre 2011

# Les rendez-vous de l'immobilier

Chaque jeudi dans **L'EXPRESS** **L'Impartial**

PILOTE.CH

Ça DéMénage  
Services

Déménagements • Garde-meubles • Monte-meubles  
Emballages • Débarras • Nettoyages

Le Spécialiste du déménagement

Vaucher Pierre-Alain

Devis gratuit

Rue du Collège 1 Bois-Coinchiez  
2019 Rochefort 2014 Bôle  
Tél. 032 855 14 32 Fax 032 855 14 30 Tél. 032 724 34 80  
www.cademenage.ch - info@cademenage.ch

**CHANGEMENT DE RÉSIDENCE** Céder son logement pour en acquérir un plus grand est une opération pas si évidente et qui implique certaines contraintes.

## Les risques liés à une revente

Dans notre précédente chronique, nous avons abordé les risques liés à la vente d'un bien pour en acheter un autre. Ces risques sont la non-vente du bien actuel ou la vente à un prix plus bas que celui attendu. Il existe quatre cas de figure:

1) Le couple a des réserves financières pour les fonds propres et d'excellents revenus.

2) Le couple a des réserves financières, mais pas les revenus nécessaires pour assumer les deux objets.

3) Le couple n'a pas les réserves financières, mais des excellents revenus. L'établissement financier prend un risque sur le pourcentage d'endettement total des deux biens immobiliers par rapport à leurs valeurs globales. Il n'y a pas les 20% de fonds propres standards pour chacun des logements. Dans ce cas, l'organisme de financement demandera un amortissement conséquent les premières années afin de revenir rapidement dans les normes.

Il ne faut pas oublier, dans le contexte actuel du marché, que le risque principal reste une augmentation des taux d'intérêts et l'établissement financier reste surtout sensible sur ce point, car même avec des taux élevés, les clients pourront toujours assumer les charges au vu de leurs revenus importants.

4) Le couple n'a ni les réserves, ni les revenus adéquats pour assumer les deux



Trouver la bonne coordination entre la revente de son ancien bien immobilier et l'achat du nouveau. ARCHIVES DAVID MARCHON

objets: dans ce cas, l'établissement financier ne va pas accepter le risque. D'ailleurs, même s'il y a une frustration pour les clients, il serait vraiment dangereux de se lancer dans pareille transaction. C'est pourquoi l'organisme de financement va demander aux clients d'avoir d'ores et déjà signé une vente à terme du

premier logement au moment de s'engager à financer la deuxième habitation.

En effet, la vente à terme du premier logement donne la confirmation de la transaction, même si elle interviendra dans un deuxième temps. Les prix, les bénéfices sont connus et les parties sont engagées. L'établissement financier est ain-

si sécurisé et il peut accepter le nouveau financement.

### Attention au taux fixe

En finalité, c'est «le serpent qui se mord la queue»: les clients ne vont pas vendre s'ils n'ont pas acheté et ne pourront pas acheter s'ils n'ont pas vendu. C'est pour-

quoi, il est primordial d'obtenir une excellente coordination.

Un dernier élément pour conclure ce chapitre: le taux fixe. Si un taux fixe a été conclu sur l'ancien bien immobilier, la vente du logement équivaut à une résiliation anticipée et peut donc entraîner une pénalité de rupture. Nous reviendrons sur ces questions dans nos prochains articles.

PATRICK GASCHEN  
DEFFERRARD & LANZ SA  
RESPONSABLE DE RÉGION  
NEUCHÂTEL

### Evolution des taux d'intérêt hypothécaires

Type de taux	20.09.2011	21.10.2011	Tendance
Construction	1.80 net	1.80 net	-
Variable	2.50	2.50	-
Libor 3 mois	0.81	0.84	▲
1 an	1.09	1.11	▲
2 ans	1.10	1.15	▲
3 ans	1.25	1.20	▼
4 ans	1.43	1.37	▼
5 ans	1.66	1.59	▼
6 ans	1.82	1.76	▼
7 ans	1.95	1.92	▼
8 ans	2.05	2.02	▼
9 ans	2.13	2.13	-
10 ans	2.21	2.21	-
15 ans	2.52	2.45	▼
20 ans	3.65	3.80	▲

Source: www.d-l.ch

## IMMOBILIER À VENDRE

**Groupe Prisme**  
Immobilier & réalisations SA

079/ 434 98 61  
079/ 622 95 44  
www.prismesa.com

Disponible automne 2012

### Au centre de Bôle: le Chanet II

Petit immeuble résidentiel avec ascenseur  
- 6 appartements 4.5 pièces dont 2 duplex  
- 2 attiques de 5.5 pièces (197 m<sup>2</sup>)  
- place de parc couverte ou extérieure

**frs 517'000.- à 772'000.-**

Documentation disponible au  
**024/447 42 42**

**A vendre  
A Hauterive**  
Vue panoramique

### Attique

Pour traiter CHF 260'000.-  
Coût mensuel: CHF 2'120.-  
charges comprises

Renseignements: 032 729 10 20

**A vendre  
A Fontainemelon**  
Calme, verdoyant

### Attique Garage

Pour traiter: CHF 150'000.-  
Coût mensuel: CHF 1'540.-  
charges comprises

Tél. 032 729 10 20

**home+**  
l'immobilier

### HAUTERIVE

situation exceptionnelle

- + villa terrasse
- + 5 pièces, 145 m<sup>2</sup> habitables
- + garages et places de parc
- + école et bus à proximité

**CHF 1'200'000.-**

www.homeplus.ch  
2072 St-Blaise 032 721 43 45

**EXAFID SA**  
NEUCHÂTEL - Puits-Godet 22  
Tél. 032 727 71 03  
exafid@net2000.ch

**À VENDRE  
À ENGES**

Situation dominante avec  
vue imprenable sur les lacs de  
Neuchâtel et Biemme et sur les Alpes

### Belle villa familiale

de 4 pièces sur 4 demi niveaux (146 m<sup>2</sup>)

Situation calme et verdure, cuisine  
agencée ouverte sur coin à manger,  
salon avec cheminée, salle-de-bains/  
wc, douche/wc, wc séparés, 1 garage  
et 1 place de parc couverte

**LITTORAL GÉRANCE SA**  
REGIE IMMOBILIERE

**A VENDRE  
PETIT-CORTAILLOD**

Maison d'habitation, bon état

Grand sous-sol + 2 niveaux avec  
possibilité de créer 2  
appartements indépendants.  
Volume important et modulable,  
jardin.

**Prix à discuter**  
Libre de suite

Contact :  
Littoral-Gérance SA  
032/722 33 63  
info@littoralgerance.ch

## À LOUER

### JOURNÉE PORTES OUVERTES

**Le samedi 29 octobre 2011  
de 10.00 h à 17.00 h**

Venez découvrir, nos villas, dans le quartier de  
L'Orée, aux Geneveys-sur-Coffrane.  
(derrière l'hôtel de commune)

**Devenez propriétaire pour  
moins de CHF 1'000.-/mois, ch.compr.**  
**Choix des finitions au gré du preneur**

079 / 699 27 25 [www.michelwolfsa.ch](http://www.michelwolfsa.ch)

Vous **L'EXPRESS** Bulletin de changement  
déménagez? d'adresse sur  
[www.arcinfo.ch](http://www.arcinfo.ch) rubrique abonnés

## À VENDRE

A vendre en ville de Neuchâtel, vue sur le lac et les Alpes  
**APPARTEMENT DE 6 PIÈCES**  
 terrasse d'env. 20 m<sup>2</sup>, cave, 2<sup>e</sup> étage avec ascenseur, choix des finitions cuisine et carrelage encore possible.  
 HERZOG SERVICES  
 Tél. 032 724 77 40  
 www.herzogservices.ch

A vendre à Neuchâtel, à quelques minutes de la gare, vue sur le lac et les Alpes  
**GRAND APPARTEMENT DE 200M<sup>2</sup>**  
 plafonds hauts, cuisine habitable, bain, douche, balcon et cave, une place de parc extérieure, dans immeuble rénové. Libre de suite ou à convenir.  
 HERZOG SERVICES -  
 Tél. 032 724 77 40

A vendre ou à louer à l'Ouest de Neuchâtel, 12 km du centre de la ville  
**SURFACE DE 216 M<sup>2</sup>**  
 1<sup>er</sup> étage avec ascenseur, hauteur env. 3 m, charge utile 250 kg au m<sup>2</sup>, avec grande cave et 2 places de parc, libre de suite.  
 HERZOG SERVICES  
 Tél. 032 724 77 40  
 www.herzogservices.ch

A vendre sur le Littoral Neuchâtelois, vue imprenable sur le lac et les Alpes  
**GRANDE VILLA INDIVIDUELLE**  
 très chaleureuse de 6 pièces, piscine intérieure, pompe à chaleur pour le chauffage et la piscine.  
 HERZOG SERVICES  
 Tél. 032 724 77 40  
 www.herzogservices.ch

## À LOUER

**Neuchâtel**  
 Rue des Draizes 55 à 61  
**Appartement neuf de 3.5 pièces**

- Jardin ou attique avec terrasse
- Parking collectif
- Loyer: dès Fr. 1'660.- + charges

Renseignements et visites:  
 Neuchâtel: 032 729 00 65  
 Internet: www.fidimmobil.ch

SMS-imm: www.fidimmobil.ch/sms

**FIDIMMOBIL**  
 Neuchâtel - La Chaux-de-Fonds - www.fidimmobil.ch

**naef**  
 la tradition immobilière

**BOUDRY**  
 Appartement de 3,5 pièces en triplex rénové  
 Buchilles 46

- Cuisine ouverte avec appareils ménagers
- 2 salles d'eau
- Places de parc à disposition

Loyer: CHF 1'342.- + charges  
 Libre de suite ou à convenir

Naef Immobilier Neuchâtel SA  
 Av. Ed.-Dubois 20, Neuchâtel  
 032 737 27 30  
 www.naef-ne.ch

**À VENDRE**  
**A Cortailod**  
 Magnifique situation au cœur du village



**Demeure bourgeoise de 7½ pièces et dépendances**

**CLAUDE MAYOR** 032 729 10 20  
 http://www.claude-mayor.ch

**Fleurier**  
**Très bel appartement de 6 pièces**  
 Situation privilégiée  
 160 m<sup>2</sup> + comles 140 m<sup>2</sup>  
 jardin 430 m<sup>2</sup>, 1 place de parc.  
 Fr. 360 000.-  
 Dumont Immobilier:  
 Tél. 079 221 17 83

**A vendre à Fenin Immeuble**  
**de 5 appartements en PPE**  
 dont 2 à transformer (avec plans et permis de construire), terrain de 2220 m<sup>2</sup>, Fr. 1 750 000.-.  
**Domont Immobilier:**  
**Tél. 079 221 17 83**

A vendre à 10 mn du centre-ville de Neuchâtel, situation tranquille et bien ensoleillée,  
**BELLE DEMEURE RENOVEE**  
 avec finesse et matériaux de qualité, 6 pièces et grand disponible de 56m<sup>2</sup>, terrasse, cave voûtée et places de parc.  
 HERZOG SERVICES  
 Tél. 032 724 77 40  
 www.herzogservices.ch

## À LOUER

**A louer à Hauterive**  
**Exceptionnels appartements de 4½ et 5½ pièces.**

Équipements de haute qualité  
 Situation calme  
 Terrasse et jardin privatif

Renseignements et visites :  
 Tél. 079 240 67 70

**A LOUER à Corcelles/NE**  
**Locaux industriels et administratifs de 100m<sup>2</sup> à 700m<sup>2</sup>.**

Idéal pour industriels, artisans ou professions du secteur tertiaire, (bureaux, agence, etc.).  
 Facilité d'accès et nombreuses places de parc à disposition.

Renseignements:  
 Tél. 032 345 34 52

**A LOUER à la Chaux-de-Fonds**  
**Magnifiques locaux rénovés et aménagés de 90m<sup>2</sup> à 750m<sup>2</sup>.**

Idéal pour industriels, artisans ou professions du secteur tertiaire, (bureaux, agence, etc.).  
 Visibilité maximale, facilité d'accès et nombreuses places de parc disponibles.

Renseignements:  
 Tél. 032 345 34 52

**RIBAU & VON KESSEL**  
 AGENCE IMMOBILIERE

**A LOUER**  
**DE SUITE OU A CONVENIR**

**AUVERNIER**  
**Ch. de Bosson-Bézar 16**  
 2 pièces au 2ème étage  
 CHF 810.00 + CHF 180.00 de charges  
 Cuisine agencée - Salle-de-bains/WC  
 Cave à disposition  
 Places de parc à CHF 40.00

**Rue de la Gare 44**  
**Villa individuelle rénovée de 6 pièces sur 2 étages avec vue exceptionnelle**  
 CHF 3'800.00 + CHF 600.00 de charges  
 Cuisine agencée habitable avec lave-vaisselle  
 Grande terrasse au rez + balcon  
 Cheminée de salon - Cachet  
 2 Salles-de-bains - 2 WC séparés  
 Garage

**BOUDRY**  
**Ch. des Addoz 36**  
 1 pièce au 1er étage  
 CHF 450.00 + CHF 120.00 de charges  
 Cuisine non-agencée (avec frigo)  
 Salle-de-douche/WC - Cave à disposition

**Rte des Buchilles 40**  
**3.5 pièces au rez-de-chaussée avec sortie directe sur jardin**  
 CHF 1'380.00 + CHF 230.00 de charges  
 Cuisine agencée ouverte - Salle-de-bains WC séparés - Cave à disposition

**4.5 pièces au 1er étage avec cheminée**  
 CHF 1'600.00 + CHF 300.00 de charges  
 Cuisine agencée - Salle-de-bains/WC séparés  
 Cave à disposition

**4.5 pièces au 2ème étage avec cheminée**  
 CHF 1'600.00 + CHF 300.00 de charges  
 Cuisine agencée - Salle-de-bains/WC séparés  
 Balcon - Cave à disposition

**PESEUX**  
**Rue Ernest-Roulet 3**  
**4.5 pièces en duplex avec cheminée**  
 CHF 1'500.00 + CHF 300.00 de charges  
 Cuisine agencée - Salon/salle-à-manger  
 Salle-de-bains/WC + Salle-de-douche/WC  
 Place de parc à CHF 50.00  
 Magasins à proximité

TEL: +41 (0)32 724 67 41  
 FAX: +41 (0)32 725 89 69  
 Promenade-Noire 6, 2001 Neuchâtel  
 www.ribauxvonkessel.ch

**A louer pour une date à convenir :**

Beau duplex de 100 m<sup>2</sup> dans les combles  
**3 ½ pièces**  
 Parcs 109  
 Neuchâtel  
 repeint, cuisine agencée ouverte, salle de bain/WC, petit balcon.  
 Location Fr. 1150.00 + charges  
 Fr. 350.00.

à louer pour le 01.12.2011

**Appartement de bon standing de 4 pièces**  
**Port-Roulant 28, Neuchâtel**  
 cuisine agencée avec lave-vaisselle et linge, salle de bain, WC, balcon.  
 Location Fr. 1375.00 + charges  
 Fr. 240.00 + parking intérieur  
 Fr. 125.00.

Renseignements :  
 Fiduciaire Jaggi SA,  
 Neuchâtel - tél. 032 724 40 88

**Marin**  
**Rue Paul-Vouga**  
 A proximité de toutes commodités  
 Pour le 15.12.2011

**Villa mitoyenne de 6 pièces sur 3 niveaux**

- Cuisine agencée ouverte
- Cheminée de salon
- 2 salles d'eau
- Véranda et terrasse
- Dépendances
- 2 pl. de parc

Fr. 2250.-  
 Ch. individuelles

032 723 08 86  
 www.jouval.ch  
 Raffinerie 1  
 2004 Neuchâtel

**Neuchâtel**  
 Battieux 6  
**Appartement de 2,5 pièces**

Libre à convenir

- Cuisine
- Séjour
- Salle de bains/wc
- Loyer Fr. 580.- + charges

Contact: B. Stutz  
 Tél. 032 729 09 59

SMS-imm: www.fidimmobil.ch/sms

**FIDIMMOBIL**  
 Fbg de l'Hôpital 13, Neuchâtel

**cornaux**  
 Provins 9-9A  
 De suite

**MAGNIFIQUES APPARTEMENTS NEUFS**

**4,5 pièces avec balcon**

Dès Fr. 1650.- + charges

Carrelage, parquet, cuisine entièrement équipée avec îlot central, chauffage au sol.

032 723 08 86  
 www.jouval.ch  
 Raffinerie 1  
 2004 Neuchâtel

**jouval**  
**Peseux**  
 Rue des Clos  
 Libre de suite

**Local de 80 m<sup>2</sup> idéal pour des bureaux**

Avec grande terrasse

Fr. 900.- + charges

032 723 08 86  
 www.jouval.ch  
 Raffinerie 1  
 2004 Neuchâtel

**Muller.christe**  
 régie immobilière

**A louer de suite**  
**Neuchâtel**  
 Quai Philippe-Suchard 16

**Spacieux appt de 4 pièces**  
 cuisine agencée, salle de bains/wc, balcon et cave.

Loyer: Fr. 1450.- + charges

**Temple-Neuf 4**  
**Neuchâtel**  
**032 722 16 16**  
 www.mullerretchiste.ch

**jouval**  
**Boudry**  
 Chemin de la Baconnière  
 Libre de suite

**Locaux commerciaux entre 24 et 120 m<sup>2</sup>**

- Pouvant convenir pour bureaux ou petites industries
- Grande facilité d'accès
- Nombreuses places de parc également disponibles

032 723 08 86  
 www.jouval.ch  
 Raffinerie 1  
 2004 Neuchâtel

**Muller.christe**  
 régie immobilière

**A louer de suite**  
**Boudry**  
 Fbg Ph.-Suchard 15

**Appartement de 3,5 pièces**  
 cuisine agencée, salle de bains/wc, balcon et cave.

Loyer: Fr. 1070.- + charges

**Temple-Neuf 4**  
**Neuchâtel**  
**032 722 16 16**  
 www.mullerretchiste.ch

**RIBAU & VON KESSEL**  
 AGENCE IMMOBILIERE

**A LOUER**  
**DE SUITE OU A CONVENIR**

**PESEUX**  
**Rue des Chansons 8**  
**3 pièces au 3ème étage rénové**  
 CHF 950.00 + CHF 210.00 de charges  
 Cuisine habitable - Salle-de-bains/WC  
 Armoires de rangements - Balcon  
 Cave et galetas à disposition

**Rue des Pralaz 13**  
**4 pièces au 1er étage dans quartier calme**  
 CHF 1'300.00 + CHF 300.00 de charges  
 Cuisine agencée habitable  
 Salle-de-bains/WC rénovée  
 Balcon - Cave à disposition  
 Garage + place de parc

**Rue des Combes 12**  
**4.5 pièces en duplex au 4ème étage rénové (peinture + pose parquet)**  
 CHF 1'700.00 + CHF 320.00 de charges  
 Cuisine agencée avec coin à manger  
 Salle-de-bains/WC + Salle-de-douche/WC  
 Cheminée de salon - 2 Balcons  
 Cave et galetas à disposition  
 Garage à CHF 100.00

**NEUCHATEL**  
**Rue Emer-de-Vattel 52**  
**4.5 pièces au rez-de-chaussée rénové de standing dans une villa**  
 CHF 2'180.00 + CHF 270.00 de charges  
 Cuisine agencée - Salle-de-bains/WC séparés  
 2 Terrasses - Jardin privatif  
 Grand galetas à disposition

TEL: +41 (0)32 724 67 41  
 FAX: +41 (0)32 725 89 69  
 Promenade-Noire 6, 2001 Neuchâtel  
 www.ribauxvonkessel.ch

**A louer à PESEUX**  
**Appartement de 5½ pièces (130 m<sup>2</sup>)**  
 dans petite copropriété calme, cuisine agencée, salon avec cheminée, salle de bains/WC, douche/WC, balcon vue lac. Cave, galetas, garage individuel, place de parc. Locaux communs et dépendances. Loyer Fr. 2250.- charges comprises pour le 1<sup>er</sup> janvier 2012 ou date à convenir.  
 032 731 94 83 ou 079 829 18 69

LE NUCLÉAIRE EST STAGNATION.  
 L'AVENIR EST RENOUEVABLE.



La seule énergie solaire permet, d'ici à 2020, de produire du courant pour 1 milliard de personnes dans le monde, tout en créant 3.7 millions d'emplois. En Suisse, le solaire peut couvrir un tiers de la consommation actuelle en électricité.

Avançons ensemble.  
 Devenez adhérent.  
 www.greenpeace.ch

REFERMONS CE CHAPITRE  
**GREENPEACE**

**ST-AUBIN/NE**  
 Chemin des Charrières

**Appartement de 160 m<sup>2</sup>**  
 avec jardin privatif, vue sur le lac, 5 chambres, hall, cuisine agencée, bains/WC, douche/WC, cheminée, cave, galetas, places de parc couvertes à disposition.

Loyer mensuel: Fr. 3100.- charges comprises  
 Libre dès le 1<sup>er</sup> décembre 2011 ou à convenir

Tél. 032 729 09 09

**FIDUCIAIRE Y. LANOIR & CIE**

**EUROBONUS**

**20%\***

de remise sur toute la gamme Mercedes-Benz...



Mercedes-Benz

**+ 5 ans\*** de garantie et services gratuits



... et vos rêves deviennent réalité !



\* Cumulable sous certaines conditions avec le rabais flotte. Non cumulable avec les actions spéciales et autres promotions en cours. Exclut Classes B, Viano et modèles spéciaux. Offre valable jusqu'à révocation par Mercedes-Benz Suisse SA.

**ETOILE AUTOMOBILE SA**

Cortaillod - Tél. 032 7 290 290

**Editeur:**  
Jacques Matthey

**Rédacteur en chef (resp.):**  
Nicolas Willemin

**RÉCEPTION**

4, rue Saint-Maurice, 2001 Neuchâtel  
Tél. 032 723 53 00  
**Ouverture:** du lundi au vendredi,  
8 h à 12 h et 13 h à 17 h 30  
(vendredi: 17 h).

**ABONNEMENTS**

4, rue Saint-Maurice, 2001 Neuchâtel  
Tél. 032 723 53 90  
Fax 032 723 53 99  
Adresse E-mail: clientele@lexpress.ch

Tarifs pour la Suisse

<b>3 mois</b>	<b>6 mois</b>	<b>12 mois</b>
<b>Fr. 101.50</b>	<b>Fr. 194.-</b>	<b>Fr. 367.-</b>

Y compris TVA 2,5%

**PUBLICITÉ**

**Régie des annonces:** Publicitas SA  
4, rue Saint-Maurice, 2001 Neuchâtel  
Tél. 032 729 42 42  
Fax 032 729 42 43

**Délais:** 2 jours avant la parution à 12 h.  
Edition du lundi: jeudi à 12 h.

**Avis mortuaires, naissances et tardifs:**

Du lundi au vendredi, les avis susmentionnés sont à remettre à la réception de Publicitas. En dehors des heures d'ouverture (jusqu'à 19 h) ainsi que les dimanches et jours fériés, (de 16h30 à 19 h), ces avis sont à déposer rue de la Pierre-à-Mazel 39, ou à communiquer par téléphone au **032 723 53 97**, par fax au **032 723 53 09** ou par e-mail à l'adresse **carnet@lexpress.ch**

**ENSEIGNEMENT**

**Apprentissage à la Poste –  
inscris-toi rapidement  
pour 2012.**

L'offre de formations initiales:

- Gestionnaire du commerce de détail
- Employée/employé de commerce
- Logisticienne/logisticien CFC, Distribution
- Conductrice/conducteur de camion
- Automaticienne/automaticien
- Agente/agent d'exploitation

Envoie-nous ta candidature à:

La Poste Suisse, Personnel, Centre de formation professionnelle, Av. Général-Guisan 4  
Case postale 688  
1800 Vevey 1

Téléphone 0848 85 8000  
postejob@post.ch  
www.poste.ch/apprentissage

La Poste Suisse  
Avançons ensemble.



V 9.84-123

Nous maximisons la portée de votre publicité.

Conseil et vente d'annonces:  
Publicitas S.A., T 032 729 42 42

www.publicitas.ch/neuchatel



**Militants et gourmands,  
encouragez l'agriculture de  
proximité!**

Commandez avant le 1<sup>er</sup> novembre votre panier à la carte rempli de produits savoureux cultivés avec passion par des producteurs du canton.

**Lopin bleu**

www.lopinbleu.ch  
Tél. 032 889 36 53

**DIVERS**

**Incroyable super offre**  
sur lave-linge, sèche-linge,  
cuisinière, etc.

**Et jusqu'à 40% sur frigos**

Congélateurs  
de grandes marques  
Livraison, installation gratuites

**ELECTRO-SERVICES**  
P.-A. VAUCHER - Tél. 032 855 13 33

**DROITS H MAINS**

Pour vos dons: SMS **ADC 10** au **339**  
(pour donner CH 10.-)

**www.actiondecareme.ch**

**DIVERS**

**L'EXPRESS L'Impartial**

PARTENAIRES MÉDIA

www.metropolehorlogere.ch

**JOURNÉES DE LA  
MÉTROPOLE HORLOGÈRE**

LA CHAUX-DE-FONDS

20 OCTOBRE - 13 NOVEMBRE 2011

**SECOND ATELIER D'INITIATION**

Watch Gallery, rue Neuve 1  
29 et 30 octobre  
sa et di, 10h00 à 17h00

**JIMH, The Asian Dream**

Journée Internationale du Marketing Horloger  
Théâtre de l'Heure Bleue, av. Léopold-Robert 27/28  
jeudi 3 novembre, 9h00 - 17h00

**Votre jour  
sera le nôtre**



**L'EXPRESS** RETROUVEZ LE PLAISIR D'ÊTRE INFORMÉ

Oui, je souhaite un abo à la carte à L'Express et je choisis jusqu'à 3 jours par semaine:

LUNDI  JEUDI  
 MARDI  VENDREDI  
 MERCREDI  SAMEDI

1 jour: Fr. 101.-/an  
2 jours: Fr. 157.-/an  
3 jours: Fr. 199.-/an

Accès au e-journal uniquement avec l'abonnement 3 jours par semaine. Lire par poste.

Mes coordonnées:

Nom: \_\_\_\_\_  
Prénom: \_\_\_\_\_  
Adresse: \_\_\_\_\_  
NPA/Localité: \_\_\_\_\_  
Téléphone fixe: \_\_\_\_\_  
Téléphone mobile: \_\_\_\_\_  
E-mail: \_\_\_\_\_  
Date de naissance: \_\_\_\_\_  
Lieu et date: \_\_\_\_\_  
Signature: \_\_\_\_\_

A découper et à retourner à: SNIP Société Neuchâtoise de Presse SA  
Service clientèle: Rue Neuve 14, Case postale: 2302 La Chaux-de-Fonds



PEOPLE

**PATRICK DE CAROLIS**

**Académicien des Beaux-Arts**

Depuis la semaine dernière, Patrick de Carolis (photo Francois Guenet/TV Mag) est académicien des Beaux-Arts. Devant de nombreuses personnalités, comme Bernadette Chirac, Roselyne Bachelot, Liliane Bettencourt et sa fille, Françoise, Jacques Chancel, Gérard Jourdain ou Yann Arthus-Bertrand, l'ancien président de France télévisions a reçu son épée à l'Hôtel des Invalides: «Sur cette œuvre, la tête d'Arlesienne en or blanc représente ma mère», dit-il; «le pommeau en ébène, sculpté comme des racines et entouré de



deux ailes, est une référence à l'émission que j'ai créée et que je chéris toujours; les cigales en ivoire et le lion sont les emblèmes de ma ville d'Arles». Une phrase y est aussi inscrite, «Tout est là en nous», tirée de son livre «Refuge pour temps d'orage».

**KATY PERRY**  
**Extravagante performeuse**

La chanteuse américaine a donné deux concerts d'exception à Londres, le week-end dernier. Fidèle à elle-

même, Katy Perry est apparue sur scène dans des tenues extravagantes pour accompagner sa pop acidulée. Elle a interprété son dernier album «Teenage dream». L'épouse de Russell Brand portait pour l'occasion une perruque fluo violette assortie à l'immense peluche qui est venue danser avec elle...

**DAVID BECKHAM**  
**La victoire en famille**

Sous contrat avec le Los Angeles Galaxy jusqu'en novembre prochain, le milieu de terrain de 36 ans est toujours aussi performant. C'est en famille que David Beckham a savouré sa victoire le week-end dernier contre les Chivas US. Le footballeur britannique a invité ses trois garçons, Cruz, Brooklyn et Romeo, à le rejoindre pour fêter le résultat.

**TSR1**

- 8.15 Télé la question !
- 8.45 Top Models ✂
- 9.10 Commissaire Cordier Film TV.
- 10.40 Quel temps fait-il ?
- 11.00 Les Feux de l'amour
- 11.40 Les Craquantes
- 12.10 Plus belle la vie
- 12.45 Le journal
- 13.25 Toute une histoire
- 14.30 Inspecteur Barnaby Film TV. Policier. GB. 2010. Réal.: Peter Smith. 1 h 50.
- 16.20 The Middle
- 16.50 Hawaii Five-0
- 17.35 Télé la question !
- 18.00 Le court du jour
- 18.10 Top Models ✂
- 18.35 La poule aux oeufs d'or
- 18.55 Couleurs locales ✂
- 19.30 Le journal ✂

**20.10 MAGAZINE**



**Temps présent ✂**

Reportage. Entrer en EMS, une perspective souvent redoutée, pour les proches, pour soi-même. A quel moment faut-il s'y résigner?

- 21.10 Castle ✂ Série. Policier. EU. 2011. 2 épisodes.
- Compte à rebours. Castle et Beckett sont piégés dans une chambre froide.
- 22.45 Chut ! Georges Bizet.
- 22.55 Viva L'accordéon côté cœur.
- 23.40 Concert de gala de la 17e Schubertiade

**TSR2**

- 10.20 Babar
- 10.30 Dora l'exploratrice
- 10.55 Moko, enfant du monde
- 11.00 Molly Monster
- 11.10 Quel temps fait-il ?
- 11.35 tsrinfo
- 12.45 Quel temps fait-il ?
- 13.25 tsrinfo
- 14.00 Santé
- 14.20 Motorshow
- 14.50 T.T.C. (Toutes taxes comprises)
- 15.20 A bon entendeur ✂
- 16.00 Specimen ✂
- 17.05 Les Simpson
- 17.55 90210 Beverly Hills : nouvelle génération
- 18.40 Les Frères Scott
- 19.30 Le journal ✂
- 20.05 Tout près du grand requin blanc ✂

**21.00 FILM**



**Les Herbes folles ✂**

Comédie dramatique. Fra - Ita. 2009. Avec : André Dussollier, Sabine Azéma. A la sortie d'un magasin, une femme se fait voler son sac.

- 22.45 Sport dernière
- 23.20 Banco
- 23.25 Blue Velvet ★★ Film. Thriller. EU. 1986. Réal.: David Lynch. 2 heures. Avec : Kyle MacLachlan, Isabella Rossellini.
- Une enquête amène un jeune homme à découvrir les sombres dessous d'une petite ville.
- 1.25 Temps présent ✂

**TF1**

- 6.05 Les petites crapules ✂ Mathieu Curieux dans Le Chef de mystère.
- 6.15 Sandra détective ✂
- 6.30 TFou ✂
- 8.25 Téléshopping
- 9.00 TFou ✂
- 11.00 Le Destin de Lisa ✂
- 11.30 Le Destin de Lisa ✂
- 12.00 Les douze coups de midi ✂
- 13.00 Journal ✂
- 13.55 Les Feux de l'amour ✂
- 14.55 Vacances de rêve ✂ Film TV.
- 16.35 Les Frères Scott ✂
- 17.25 Grey's Anatomy ✂
- 18.20 Une famille en or ✂
- 19.05 Le juste prix ✂
- 19.50 Tout commence par une idée ✂
- 20.00 Journal ✂

**20.50 DIVERTISSEMENT**



**MasterChef ✂**

2 h 35. Les trois demi-finalistes vont en effet jouer leur va-tout pour accéder à la grande finale et tenter de devenir le Masterchef 2011.

- 23.25 MasterChef se met à table ✂ Magazine. Gastronomie. Prés.: Carole Rousseau. 55 minutes.
- Après la diffusion du prime, Carole Rousseau revient sur les meilleurs moments de l'émission et propose des reportages sur la cuisine et les grands chefs du monde entier.
- 0.20 New York police judiciaire ✂

**France 2**

- 6.30 Télématin
- 9.10 Des jours et des vies ✂
- 9.30 Amour, gloire et beauté ✂
- 10.55 Motus ✂
- 11.25 Les z'amours ✂
- 12.00 Tout le monde veut prendre sa place ✂
- 13.00 Journal
- 14.00 Toute une histoire ✂
- 15.10 Comment ça va bien ! ✂
- 16.15 Rex ✂
- 17.09 Côté Match ✂
- 17.10 Seriez-vous un bon expert ? ✂
- 17.55 On n'demande qu'à en rire ✂
- 18.55 N'oubliez pas les paroles ✂
- 19.55 La Minute du Chat ✂
- 20.00 Journal

**20.35 MAGAZINE**



**Envoyé spécial ✂**

Reportage. Prés.: Françoise Joly et Guilaine Chenu. 1 h 30. Au sommaire: Les dessous du souk de Marrakech. - Menace sur l'or bleu de Provence.

- 22.05 Complément d'enquête ✂ Magazine. Société. 1 heure.
- SOS, jeunesse cherche avenir. Comment se porte l'université en France? Quelles sont les diplômes les plus recherchés? Quelles voies emprunter pour réussir?
- 23.10 L'affaire Treiber : autopsie d'un double meurtre ✂

**France 3**

- 11.50 12/13 ✂
- 13.00 13h avec vous
- 13.35 Edition de l'outre-mer ✂
- 13.45 En course sur France 3 ✂
- 14.05 Inspecteur Derrick ✂
- 14.55 Questions au gouvernement ✂
- 16.00 Sénat info ✂
- 16.20 Avenue de l'Europe ✂ Invitée: Michaela Wiegel.
- 16.45 Slam ✂
- 17.25 Des chiffres et des lettres ✂
- 18.00 Ouïfi ✂
- 18.10 Questions pour un champion ✂
- 18.57 19/20
- 20.00 Tout le sport ✂
- 20.08 Comprendre la route, c'est pas sorcier ✂
- 20.10 Plus belle la vie ✂

**20.40 FILM**



**Welcome ✂**

Drame. Fra. 2008. Inédit. Avec : Vincent Lindon. Simon, un ancien champion de natation, est maître nageur à la piscine municipale de Calais.

- 22.35 Soir 3 ✂
- 23.10 Eden à l'ouest ★ ✂ Film. Comédie dramatique. Fra. 2009. Inédit. Avec : Riccardo Scamarcio.
- Elias vient de fuir un pays inhospitalier, avec le rêve de s'installer à Paris. Mais le cargo qui le transporte est arrêté par des gardes-côtes.
- 1.00 Libre court ✂
- 1.55 Soir 3 ✂

**M6**

- 7.05 M6 Clips ✂
- 7.20 Manny et ses outils ✂
- 7.40 Phineas et Ferb ✂
- 8.10 M6 Kid ✂ Les cigares du pharaon. (1/2).
- 9.05 M6 boutique ✂
- 10.15 Tintin et le Temple du Soleil ★★ ✂ Film.
- 11.40 La Petite Maison dans la prairie ✂
- 12.45 Le 12.45 ✂
- 13.00 Scènes de ménages ✂
- 13.45 L'Étoile de la glace ✂ Film TV.
- 15.20 Glee ✂
- 17.40 Un dîner presque parfait ✂
- 18.45 100% Mag ✂
- 19.45 Le 1945 ✂
- 20.05 Scènes de ménages ✂

**20.45 FILM TV**



**Dans la peau d'une grande ✂**

Comédie. Fra. 2011. Inédit. Avec : Claire Keim, Mathieu Delarive. Olivia, 30 ans, vient de passer la moitié de sa vie dans le coma.

- 22.35 Rester jeune à tout prix ✂ Documentaire. Société. Fra. 1 h 15. 1/2. Inédit.
- Bernard, quinquagénaire, est un chirurgien plasticien réputé. Secrètement amoureux de Geraldine, 37 ans, il ressent la différence d'âge.
- 23.50 Rester jeune à tout prix ✂
- 1.00 Joueyman ✂

**F5 ARTE**

- 8.55 Les maternelles ✂
- 10.00 Allô Rufo ✂
- 10.15 Superstructures XXL ✂
- 11.10 Zoo nursery ✂
- 12.00 Zouzous ✂
- 12.05 Les Contes de Tinga Tinga ✂
- 13.00 Princesse Sarah ✂
- 13.35 Le magazine de la santé ✂
- 14.30 Allô, docteurs ! ✂
- 15.05 Pingouins, vivre au-dessous de zéro ✂
- 15.35 Au cœur de la canopée ✂
- 16.30 Pompiers, brigades insolites ✂
- 17.30 C à dire ? ✂
- 17.45 C dans l'air ✂
- 19.00 Arte journal
- 19.30 Globalmag ✂
- 19.55 Natures fortes

**20.40 FILM**



**Boxhagener Platz**

Comédie dramatique. All. 2008. Inédit. Avec : Samuel Schneider. Tandis que la révolution sexuelle bat son plein à l'Ouest, la vie suit son cours à Berlin-Est.

- 22.20 Celebrity ★★ Film. Comédie. EU. 1999. Avec : Kenneth Branagh, Judy Davis. Lee Simon, chroniqueur de la vie des stars, mène une vie décausée dans les milieux branchés de New York.
- 0.10 Tom Kummer, journaliste borderline
- 1.45 Tracks ✂
- 2.40 Mogadiscio Film TV.

**RTL 9**

- 19.35 Friends Celui que les proches ne gênaient pas.
- 20.05 Friends Celui qui vivait mal la rupture.
- 20.35 Universal Soldier, le combat absolu ★ Film. Action. EU. 1999.
- 22.10 La Prison de verre ★ Film. Thriller. EU. 2001.

**TV5MONDE**

- 20.30 Journal (France 2) 21.00 Ma Terre Ils ont bâti des montagnes. 23.00 TV5MONDE, le journal 23.10 Journal (TSR) 23.40 Tour du Faso 2011 23.50 Le débat TSR Après Grübel, le grand nettoyage?

**AB1**

- 19.10 La Fête à la maison Il n'y a pas de miracle. 19.40 La Fête à la maison Chaque Joey à sa place. 20.05 La Fête à la maison 30 ans déjà. 20.40 L'Aventurier du Grand Nord ★ Film. Aventure. 22.25 Caved In Film TV. Catastrophe.

**ARD**

- 19.45 Wissen vor 8 19.55 Börse im Ersten 20.00 Tagesschau 20.15 Der klügste Deutsche 2011 (2/3) Invités: Judith Rakers, Eckart von Hirschhausen, Matthias Opdenhövel. 22.00 Monitor 22.30 Tagesthemen 23.00 Beckmann

**SF2**

- 18.35 Die Simpsons 19.05 Die Simpsons 19.30 Rules of Engagement 20.00 Frau mit Hund sucht... Mann mit Herz ★ Film. Comédie sentimentale. ✂
- 21.50 Staila crudanta : Sternschnuppe Film. Court métrage. 22.20 Sport aktuell

**RAI 1**

- 16.20 Incontro dei leaders religiosi 18.35 L'eredità 20.00 Telegiornale 20.30 Qui Radio Londra 20.35 Soliti ignoti 21.10 Don Matteo Scelta di vita. 22.15 Don Matteo Generazione Y. 23.25 TGI 23.30 Porta a porta

**CANAL ALPHA**

- 19.00 Journal régional: un suivi quotidien de l'actualité de l'Arc jurassien 19.20 Météo régionale, clin d'œil: images fortes de rencontre à travers le pays de l'Arc jurassien 19.30, 20.20, 21.20, 22.20 Rediffusion en boucle de la tranche 19h/19h30 20.00, 21.00, 22.00 Passerelles

**TMC**

- 20.43 Ma maison de A à Z Magazine. Service. 2 minutes. ✂ 20.45 Gremlins ★★ Film. Fantastique. EU. 1984. Réal.: Joe Dante. 1 h 50. ✂ 22.35 Gremlins 2, la nouvelle génération ★★ Film. Fantastique.

**EUROSPORT**

- 16.00 Masters féminin 2011 Tennis. 3e jour. En direct. A Istanbul (Turquie). 21.45 Euro féminin 2013 Football. Qualifications. Les temps forts. 22.45 Super Kombat World Grand Prix II Sport de combat. A Constanta (Roumanie).

**RSI 1**

- 20.40 Attenti a quei due ✂
- 21.05 Falò ✂ 22.30 Lo splendore dei libri Le Bibbie antiche. 23.00 Lo splendore dei libri I capolavori medievali. 23.35 Telegiornale notte 23.55 Urla del silenzio ★★★ Film. Drame. ✂

**ZDF**

- 18.00 SOKO Stuttgart Ans Messer geliefert. ✂ 19.00 Heute ✂
- 19.25 Notruf Hafenkante Yesterday. ✂ 20.15 Borgia Film TV. Histoire. Fra - All. 2011. Réal.: Metin Huseyin. 1 h 40. 6/6. ✂
- 21.55 Heute-journal ✂ 22.25 Maybrit Illner

**TVE I**

- 16.05 El tiempo 16.15 Saber y ganar 16.45 Amar en tiempos revueltos 18.20 España en 24 horas 18.45 Zoom Net 19.00 +Gente 21.00 Telediario 2a Edición 22.05 El tiempo 22.15 Españoles en el mundo

**MEZZO**

- 18.30 Festival Pianoscope 2008 Debussy, Lavignac, Schubert, Fauré, Brahms, Castéréde, Chaminade. 19.40 Intermezzo 20.30 Jazz à Vienne 2011 Tribute to Miles. 21.30 Jazz à Vienne 2011 22.30 Marcus Miller

**TÉLÉOBJECTIF RÉUSSIR TOR**

- Boucle à 12.00 - 14.00 - 16.00 - 18.00 - 20.00 - 22.00 Fête médiévale à Grandson. Birdwoods: sculptures. Chorales en costume à Lyss

**CANAL+**

- 20.05 Le petit journal Best of. ✂ 20.30 Le grand journal, la suite Best of. ✂ 20.55 The Event Ils arrivent. (1/2). ✂
- 21.35 The Event Inostranka. (2/2). ✂ 22.15 Shameless Viande froide. ✂ 22.55 Mad Men The Beautiful Girls. ✂

**PLANETE**

- 18.50 Faites entrer l'accusé 20.40 Musulmans de France Indigènes: 1904-1945. 21.35 Musulmans de France Immigrés: 1945-1981. 22.35 Musulmans de France Français: 1981-2009. 23.45 Leptis Magna Un rêve de Rome en Afrique.

**SF1**

- 18.40 Glanz & Gloria 19.00 Schweiz aktuell ✂ 19.25 SF Börse ✂ 19.30 Tagesschau ✂
- 19.55 Meteo ✂ 20.05 Die SVP-Schweiz ✂ 21.00 Einstein ✂
- 21.50 10 vor 10 ✂ 22.20 Aeschbacher Sonderbar. 23.25 NZZ Format ✂

**RSI 2**

- 18.30 Nash Bridges Senza fede. 19.20 Rescue Special Operations Adrenalina. 20.10 Law & Order - I due volti della giustizia La vedova nera. ✂
- 21.00 Zodiac ★★★ Film. Thriller. ✂ 23.40 Sport Club

**RTPI**

- 17.00 Portugal no Coração 19.00 Portugal em directo 20.00 Ler+, Ler Melhor 20.15 Vingança 21.00 Telegiornale 22.00 Grande Entrevista 22.30 Mariza nos palcos do mundo 23.30 Quem quer ser milionário ? 0.30 Correspondentes

**MTV**

- 19.40 The Big Bang Theory 20.05 Rencard d'enfer 20.35 Quand j'avais 17 ans 21.00 South Park (1/3). 21.25 South Park (2/3). 21.55 South Park (3/3). 22.20 South Park Guitare zéro. 22.45 South Park

**RADIOS**

**La Première**

- 6.00 Journal 8.36 On en parle 9.30 Médialogues 10.06 Rien n'est joué 11.06 Les dicoteurs 12.06 Chacun pour tous 12.09 Les Zèbres 12.30 Journal 13.03 A première vue 14.06 Un dromadaire sur l'épaule 15.06 Histoire vivante 16.06 Aqua concert 17.06 Impatience 18.00 Forum 19.06 Session Paradiso 21.03 Drôles d'histoires 22.03 La ligne de cœur 22.30 Journal 0.03 Aqua concert 1.03 Histoire vivante

## 30 CARNET



## ADRESSES UTILES

## URGENCES

- Urgences sanitaires et ambulance: 144
- Police: 117
- Feu: 118
- Intoxicaction: 145

## NEUCHÂTEL

## ➤ La Providence

Permanence médicale et chirurgicale pour adultes dès 16 ans. 7 jours sur 7, 7h-20h. 032 720 30 42

## ➤ Policlinique

Centre médical, av. du 1er Mars 4. Lu-sa, 032 724 55 55

## ➤ Pharmacie de service

Pharmacie de la Gare, jusqu'à 20h30

En dehors de ces heures, le 144 renseigne

## ➤ Dépannage eau, gaz, électricité

032 843 90 00

## ➤ Bibliothèque publique et universitaire

Lecture publique: Lu 12h-19h. Ma 10h-19h. Me 12h-19h. Je 10h-19h. Ve 12h-19h. Sa 9h-17h. Fonds d'étude: Lu-ve 10h-12h/14h-19h. Sa 9h-12h. Salle de lecture: Ma-ve 8h-22h. Sa 8h-17h. Salle Rousseau: lu-ve, sur demande dans la tranche horaire 9h-11h30/14h-17h. Sa, sur rendez-vous

## ➤ Bibliothèque à domicile

Service gratuit de la Croix-Rouge, tél. 032 886 886 0

## ➤ Bibliothèque des pasteurs

Ma-ve 8h-11h30. Ma 13h30-17h15

## ➤ Bibliothèque Pestalozzi

Ma-ve 10h-12h/14h-18h. Sa 9h-12h

## ➤ Ludothèque Pestalozzi

Ma-je 14h-18h

## ➤ Bibliomonde

Livres en langues étrangères. Lu 14-17h. Ma 9-11h/14-17h. Me 14-17h. Je 16-19h. Ve 14-17h. Sa 10-12h

## ➤ Le Discobole

Prêt de disques. Ma, me, ve 14h-18h30. Sa 9h-12h30

## ➤ Piscines du Nid-du-Crô

Intérieure: Lu-ve 8h-22h. Sa 8h-21h. Di 9h-20h

## ➤ Patinoires du Littoral

Piste principale: Lu 9h-11h45/13h45-15h30; hockey libre 1/2 piste, 9h30-11h45. Ma 9h-11h45/13h45-15h30; hockey libre 1/2 piste, 9h-11h45/13h45-15h30. Me 9h-11h45/14h15-16h45; hockey libre 1/2 piste, 9h-11h45/14h15-16h15. Je 9h-11h45/13h45-15h45; hockey libre 1/2 piste, 9h-10h15/13h45-15h45. Ve 9h-11h45/13h45-15h45; hockey libre 1/2 piste, 9h-10h15/13h45-15h45

Halle couverte: Lu-je 9h-11h45/13h45-16h15. Ve 9h-11h45/13h45-16h15/20h-22h

## LITTORAL-OUEST

## ➤ Pharmacie de garde

Le no gratuit 0800 832 800 renseigne

## ➤ Médecin de garde

079 387 21 00. Je-sa-di 8-8h. Lu-ma-me-ve 12h-14h/18h-18h

## AUVERNIER

## ➤ Bibliothèque pour enfants

Ve 15h30-17h. Me 14-15h30

## ➤ Bibliothèque publique

Ma 9-11h. Je 14-16h

## ➤ Bibliothèque communale

Ma 14h-19h. Je 9h-11h/14h-18h

## BEVAIX

## ➤ Bibliothèque communale

Ma 14h-19h. Je 9h-11h/14h-18h

## BÔLE

## ➤ Bibliothèque des jeunes

Collège. Lu/je 15h15-17h15

## BOUDRY

## ➤ Bibliothèque communale

Ma 15h-18h. Me 14h-18h. Je 15h-19h

## ➤ Ludothèque de la Basse-Areuse

Ma 14h-16h30. Me 15h30-18h. Je 16h-18h30

## COLOMBIER

## ➤ Bibliothèque communale

Me 14-18h. Je 16-20h

## CORCELLES-CORMONDRECHE

## ➤ Bibliothèque communale

Lu 16h-19h. Me 16h-18h. Je 16h-18h

## CORTAILLOD

## ➤ Bibliothèque communale

Ma 15h30-18h30. Me 14-17h. Ve 15h30-17h30

## GORGIER-LA BÉROCHE

## ➤ Bibliothèque intercommunale

Me-ve 15-19h

## PESEUX

## ➤ Bibliothèque jeunesse

Collège des Coteaux. Lu 13h30-17h. Ma 14-17h. Me 8-10h/13h30-17h. Ve 8-12h

## ➤ Bibliothèque adultes

Temple Ja. Ma 10-12h. Me 17-19h. Je 17-20h

## SAINT-AUBIN

## ➤ Ludothèque ZigZagZoug

Je 15h-17h, sa 10h-12h

## LITTORAL-EST

## ➤ Pharmacie de garde

No d'appel unique 0844 843 842

## ➤ Permanence médicale

0900 501 501, 2-fr/min.

## LE LANDERON

## ➤ Bibliothèque des Deux Thielles

Lu 13h30-17h. Ma 9h30-11h30/13h30-16h. Me 15-17h.

Je 15-19h. Ve 10-12h

## LA TÈNE

## ➤ «La ludotène»

Lu/je 15h30-18h

## ➤ Bibliothèque-médiathèque

Ma 10h-12h/15h-19h. Me 15h-18h. Je 15h30-19h.

Ve 9h-12h

## VAL-DE-RUZ

## ➤ Hôpital de Landeeyux

032 854 45 45. Policliniquechirurgicale: Lu-ve 8h-18h30

## ➤ Pharmacie de service

Pharmacie du Premier Mars, Les Geneveys-sur-Coffrane,

032 857 10 09, dès 18h30

## ➤ Médecin de garde

Cabinet de Fontainemelon, 032 853 49 53, 18h-8h

Cabinet de Cernier, 032 853 22 77, 032 853 21 24,

032 853 19 64

## FONTAINEMELON

## ➤ Bibliothèque communale

Lu 19h-21h. Je 13h30-15h30

## ➤ Bibliothèque des jeunes

Lu/je 15h-17h30

## ➤ Ludothèque de la Colombine

Lu/je 15h-17h30. Sa 9h30-11h30

## LES GENEVEYS-SUR-COFRANE

## ➤ Bibliothèque communale

Je 19h-20h

## ➤ Bibliothèque des jeunes

Je 15h30-17h

## VAL-DE-TRAVERS

## ➤ Médecin de garde

032 888 90 00

## ➤ Pharmacie de service

032 888 90 00

## ➤ Hôpital Couvet

032 864 64 64

## ➤ Foyer d'accueil l'Etoile

032 863 21 91

## COUVET

## ➤ Bibliothèque communale

Lu 17h-19h. Me 15h-17h. Ve 14h-16h

## ➤ Ludothèque

Lu/je 17h-18h30

## FLEURIER

## ➤ Bibliothèque communale

Lu/ma 17h-20. Je 15h-18h

## LA CHAUX-DE-FONDS

## ➤ Pharmacie de garde

Pharmacie de la Gare, place de la Gare. Lu-sa jusqu'à

19h. Di et jours fériés 9h-13h/15h-19h. En dehors de ces

heures, le 144 renseigne

## ➤ Dépannage eau, gaz, électricité

032 843 90 00

## ➤ Bibliothèque de la ville

Service de prêt, discothèque et salle de lecture: Lu 13h-

20h. Ma 10h-20h. Me-je 10h-19h. Ve 13h-19h. Sa 10h-16h

## ➤ Bibliothèque des jeunes I

Ronde 9 Lu-ve 13h45-18h. Sa 10h-12h

## ➤ Bibliothèque des jeunes II

Président Wilson. Lu-ve 13h45-18h. Sa 10h-12h

## ➤ Ludothèque

Lu, ma, je 15h30-18h30

## ➤ Bibliothèque chrétienne

Le Papyrus. Jardinière 90. Ma, je 16h-18h30

## LE LOCLE

## ➤ Pharmacie de garde

Pharmacie Mariotti, Grand-rue 38. Jusqu'à 19h. En dehors

de ces heures: 144

## ➤ Dépannage eau, gaz, électricité

032 843 90 00

## ➤ Bibliothèque de la ville

Lu-ma-me-ve 14h30-18h30. Je 14h30-20h. Sa 10h-12h

## ➤ Bibliothèque des jeunes

Lu-ve 13h30-18h. Sa 10h-12h

## ➤ Ludothèque Casse noisettes

Lu, ma, je, ve 15h30-17h30. Sa 9h-11h

## JURA BERNOIS

## ➤ Pharmacies de garde

Saint-Imier, Pharmacie Pilloud, 032 941 21 94

Tramelan, Pharmacie AmaVita, 058 851 30 29

## ➤ Médecins de garde

De la Ferrière à Péry, 032 941 37 37

## ➤ Médiathèque

Tramelan, CIP. Lu, me 14h-20h. Ma, je 14h-18h. Ve et veille

de jours fériés 14h-17h

## JURA

## ➤ Pharmacies de garde

Saignelégier, Pharmacie des Franches-Montagnes,

032 951 12 03

Le Noirmont, Pharmacie St-Hubert, 032 953 12 01



## ADRESSES

## RÉGION

## ➤ Accompagnement

De personnes en fin de vie. Service bénévole.

032 886 80 70

## ➤ Alcoolisme

SOS Alcool 24h/24. 0848 805 005

## ➤ ANAAP (psychiatrie)

Association neuchâteloise d'accueil et d'action

psychiatrique. Permanence psycho-sociale, après-midi:

Neuchâtel, Plan 19 La Chaux-de-Fonds, Beau-Site 29

Groupes d'entraides, groupe des proches, 032 721 10 93

## ➤ ANPP (psychologie)

Association neuchâteloise des psychologues et

psychologues-psychothérapeutes. 032 767 93 03.

info@anpp.ch

## ➤ Association Alzheimer

032 886 83 59; tous les jours 8h-11h30/14h-16h30, sauf ve

après-midi. Groupes de contact, lieux de rencontre,

présence à domicile, séminaires, groupe d'entraide pour

jeunes proches, www.alz.ch/ne

## ➤ Assoc. suisse maladie de Parkinson

Groupe neuchâtelois. 3e jeudi tous les 2 mois.

032 753 10 61. Parkinon, ligne gratuite 0800 80 30 20,

ouverte chaque 3e mercredi du mois. 17h-19h

## ➤ Cancer

Ligue neuchâteloise contre le cancer, permanence lu-ve

8h-12h/13h30-17h30 ou sur rendez-vous, 032 721 23 25.

Vivre comme avant, cancer du sein, d'anciennes

opérées à votre écoute, visite sur demande,

032 721 23 25/032 751 18 13/032 724 32 19

## ➤ Caritas Neuchâtel

Espace des Montagnes. Collège 11, La Chaux-de-Fonds.

Programme d'insertion et lieu d'accueil. Lieu d'accueil,

lu 14h-17h et je 14h30-16h30, 032 886 80 60

Epicerie. Collège 13. Lu-ve 8h30-12h/13h30-18h.

Sa 8h30-16h. 032 964 12 70

## ➤ Cartons du cœur

Littoral et Val-de-Ruz, 032 731 48 38. Montagnes et Val-

de-Travers, 079 310 50 20

## ➤ CNP Consultation ambulatoire

La Chaux-de-Fonds, consultations, rue Sophie-Maiert 29,

032 967 20 61. Lu-ve 8h-12h/4h-18h. Sa 8h-12h. Di,

médecin de service et hôpital. Neuchâtel, ver Verger-

Rond, 032 722 12 21

## ➤ Jeunes handicapés

Service de dépannage, ma 19h-21h, 032 725 53 06. Me-ve

9-11h, 032 835 14 55. Je 13-16h, 032 926 85 60

## ➤ La Leche League

Soutien et accompagnement à l'allaitement et le

maternage. 032 751 51 31

## ➤ Lecture et compagnie

Les lecteurs/trices bénévoles se rendent à domicile ou

en institution. Case postale 332, 2035 Corcelles. 079 543 44

62, www.lecture-et-compagnie.ch, contact@lecture-et-

compagnie.ch

## ➤ Ligue NE contre le rhumatisme

Conseil social, c/o Pro Infirmis, rue de la Maladière 35,

032 722 59 60, fax 032 722 59 70. Secrétariat administratif

et cours, 032 913 22 77

## ➤ MédiaNE

Association de médiation. Permanence, je 17h30-19h,

Hôtel des Associations, L.-Favre 1, Neuchâtel. 032 725 18

18. www.medialogue.ch, mediane@mediane.ch

## ➤ Mouvement de la condition paternelle

Conseils dans les cas de séparation et divorce, CP 261,

AVIS MORTUAIRES

*On a eu la chance d'être ensemble, on s'est mis tous les deux à la tâche, on a duré, on a tenu le coup.  
Le vrai amour n'est pas ce qu'on croit. Le vrai amour n'est pas d'un jour, mais de toujours.  
C'est de s'aider, de se comprendre.*

C.-F. Ramuz

Son épouse:  
Vreneli Bissat-Zbinden à Cortaillod  
Ses enfants et petits-enfants:  
Michel et Beatrice Bissat-Estermann à Coffrane  
Noémie Bissat et Grégory Christen à Coffrane  
Gilles Bissat à Coffrane  
Philippe et Martine Bissat-Robert à Boudry  
Jeremy Bissat à Boudry  
Maëlle Bissat à Boudry  
Son frère et sa belle-sœur ainsi que leurs fils:  
Georges et Simone Bissat-Viret à Villars-Tiercelin  
Jacques Bissat à Villars-Tiercelin  
François Bissat à Lausanne

Les familles parentes et alliées: Meige; Scheidegger; Ledermann; Sudan; Robert; Estermann

ont la tristesse de faire part du décès de

**Monsieur  
Eugène BISSAT**

leur très cher époux, papa, beau-papa, grand-papa, frère, beau-frère, oncle, cousin, parent et ami, enlevé subitement à leur tendre affection dans sa 83e année, le 25 octobre 2011.

Le culte aura lieu au temple de Cortaillod le lundi 31 octobre à 14 heures, suivi de l'incinération.

Eugène repose au pavillon du cimetière de Cortaillod.

Domicile de la famille: Vreneli Bissat-Zbinden  
Rue des Courtils 47  
2016 Cortaillod

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.

028-694852

La direction et les collaborateurs de



Etudes et planification  
Façades verre & métal

ont la tristesse de faire part du décès de

**Monsieur  
Eugène BISSAT**

papa de Philippe Bissat, directeur associé de la société  
Nous présentons à Philippe, ainsi qu'à toute sa famille, nos plus sincères condoléances.

028-694759

*Que ton repos soit doux,  
comme ton cœur fut bon.*

Jolanda et Jean-Luc Boss ainsi que leurs enfants Sébastien et Coralie à Neuchâtel

Steven Kühne et famille à Wavre  
Cécile et Josef Wyss-Vogt à Breitenbach  
Otilia et Silver Anklin-Vogt à Erschwil  
ainsi que les familles parentes

ont la profonde tristesse de faire part du décès de

**Madame  
Anna ALTERMATT-VOGT**

leur chère maman, belle-maman, grand-maman, sœur et amie enlevée subitement à leur tendre affection, le 22 octobre 2011 dans sa 87e année.

Selon le désir exprimé, les obsèques ont eu lieu dans l'intimité.

Adresse de la famille: Jolanda et Jean-Luc Boss, Sordet 19  
2000 Neuchâtel

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.

028-694768

L'Atemi Power Club du Locle

a le regret d'annoncer le décès de

**Monsieur  
Jean-Pierre AUBRY**

papa de Charles Aubry, multiple champion d'Europe et champion du monde de full-contact, président du club et ami

132-247411

AVIS MORTUAIRES

FONTAINEMELON

*Quand sonne l'heure du dernier rendez-vous, la seule richesse que l'on emporte avec soi, c'est tout ce que l'on a donné.*

Suzanne Bossy-Ozelly, à Fontainemelon:  
Christine Touaiti-Bossy et son ami Joaquim Fernandes, à Chézard-Saint-Martin:  
Emilie Kaeser et son ami Felix Loosli, à Ins,  
Steve Serrano et sa fille Alessia, à Fontainemelon,  
Mehdi Touaiti, à Chézard-Saint-Martin;  
Jean-François Bossy, à Genève;

Les descendants de Frédéric Bossy;  
André et Christine Bossy-Corthésy, à Fretereuales, et leur fils;  
Josiane Di Giacomo-Bossy, à Noiraigue, ses enfants et petits-enfants, ainsi que les familles parentes, alliées et amies,  
ont la tristesse de faire part du décès de

**Monsieur  
Roland BOSSY**

leur très cher époux, papa, beau-papa, grand-papa, arrière-grand-papa, frère, beau-frère, oncle, cousin, parent et ami, enlevé à leur tendre affection dans sa 82e année suite à un cancer vécu avec sérénité, entouré de ses proches et amis, et combattu avec un grand courage.

2052 Fontainemelon, le 26 octobre 2011.  
Lisière 2

La cérémonie d'adieu aura lieu au temple de Colombier, lundi 31 octobre à 14 heures, suivie de l'incinération sans suite.

Roland repose au pavillon du cimetière de Beauregard, à Neuchâtel.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.

**Les membres de la Société de tir Les Vieux-Stands  
d'Auvernier-Bôle-Colombier**

ont la grande tristesse de faire part du décès de

**Monsieur  
Roland BOSSY**

membre d'honneur, membre du comité, tireur actif et grand-papa de Madame Emilie Kaeser, secrétaire de la société

Ils garderont de leur ami Roland un souvenir ému et lumineux d'un membre dévoué et généreux.

028-694846

LA CHAUX-DE-FONDS



*Que ton repos soit doux,  
comme ton cœur fut bon.*

Michel Claude  
Daniel Claude et Marie-Anne Calame  
Barbara Claude et Sandro Perissinotto  
Mélanie Claude et Philippe Joye  
Baptiste Calame

ainsi que les familles parentes et alliées

ont la profonde tristesse de faire part du décès de

**Madame  
Louise CLAUDE**

**née Schneuwly**

leur chère et bien-aimée maman, grand-maman, belle-sœur, tante, marraine, cousine, parente et amie enlevée à leur tendre affection mercredi dans sa 93e année.

La Chaux-de-Fonds, le 26 octobre 2011.

La cérémonie aura lieu au Centre funéraire de La Chaux-de-Fonds, le vendredi 28 octobre, à 14 heures.

Notre maman repose au pavillon du cimetière.

Domiciles: Michel Claude, Charrière 73a, 2300 La Chaux-de-Fonds  
Daniel Claude, Couvent 69, 2300 La Chaux-de-Fonds

La famille tient à exprimer toute sa gratitude au personnel du home Le Martagon Les Ponts-de-Martel pour son dévouement et son accompagnement.

**Délai: jusqu'à 19 heures**

Remise des textes

jusqu'à 17 heures du lundi au vendredi  
PUBLICITAS

tél. 032 729 42 42 - fax 032 729 42 43

dès 17 heures, week-end et jours fériés  
L'EXPRESS

tél. 032 723 53 97 - fax 032 723 53 79

e-mail: carnet@lexpress.ch

**SIS NEUCHÂTEL**

**Douze sorties  
pour les secours**

Entre mardi à 17h et hier à la même heure, le Service d'incendie et de secours (SIS) est intervenu, au total, à douze reprises.

– Les véhicules du feu ont été appelés trois fois pour: une alarme automatique feu, rue des Beaux-Arts, à Neuchâtel, mardi à 23h40; un véhicule en feu, à l'entrée des gorges du Seyon, sur l'autoroute H20, hier à 14h45; une alarme automatique, rue du Clos-de-Serrières à Neuchâtel, hier à 15h50.

– Les ambulances ont été sollicitées à neuf reprises pour: un transport non urgent, Centre neuchâtelois de psychiatrie de Préfargier à Marin, hier à 2h; un relevage, rue du Rocher à Neuchâtel, hier à 3h05; une urgence médicale, rue de la Petite Thielle au Landeron, hier à 9h25; une urgence médicale, rue du Tombet à Peseux, hier à 10h; une chute, rue des Coteaux à Colombier, hier à 12h50; une urgence médicale, chemin des Vernets à Corcelles, hier à 12h55; une chute, Bellerive à Cortaillod, hier à 13h15; une urgence médicale, chemin des Pavés à Neuchâtel, hier à 13h40; une chute, chemin de Cuard à Bevaix, hier à 13h45.

COMM

**VILLERS-LE-LAC**

**Accident mortel  
à cause du verglas**

Tout près de la frontière avec la Suisse, hier matin, à 5h30, un automobiliste s'est tué après avoir glissé sur une plaque de verglas. «L'endroit où s'est produit l'accident est très connu des anciens frontaliers qui savent qu'ils ont meilleur temps d'être prudents à cette hauteur quand arrive l'automne», commente Alain Marguet, président de l'Amicale des frontaliers à Morteau. SFR

**NEUCHÂTEL**

**Feu de casserole**

Le SIS de Neuchâtel est intervenu à la rue du Râteau 6 à Neuchâtel, pour un dégagement de fumée sur le toit de l'immeuble. Les pompiers ont découvert une casserole qui était restée sur le feu. Les hommes du feu ont ventilé les locaux. COMM

**Il est bon  
d'espérer  
en silence  
le salut  
du Seigneur.**

Lamentations 3:26



Pompes funèbres

**Grau**

24h/24



**032 751 28 50**

A votre écoute - Conseils  
Prévoyance funéraire



**AIR DU TEMPS**  
JULIE PELLAUX

## Hommage à la colocation

La colocation est un art de vivre qui révèle au grand jour toutes les manies, petites ou absurdes. Même si vous tentez vainement de les dissimuler. Le pire, c'est qu'une fois surpris, vous essayez encore de vous justifier.

Ainsi, lorsque vous surprenez votre colocataire dans la cuisine en train de jouer l'escrimeur avec les spatules en bois: «Oui, bon, j'ai un spectacle samedi...»

Ou encore, lorsque vous croisez votre autre colocataire qui sort de la salle de bain fin prêt à se rendre à une fête déguisée: «Oui, bon, c'est pas l'uniforme qui fait le policier, c'est la moustache...»

La promiscuité de la colocation multiplie ces situations ridicules. Situations drôles, mais agaçantes. Alors le jour de l'emménagement avec votre Jules, vous pensez forcément: «Ça y est, c'est fini! Plus de honte!» Vous ne serez plus obligée de baisser les yeux en croisant vos coloc' dans le couloir qui semble interminable, au lendemain d'un grand moment de solitude. Votre côté grotesque peut enfin s'épanouir librement.

Erreur. L'évidence se révèle justement lorsque votre Jules vous surprend en train de faire des claquettes dans la cuisine. «Oui, bon, pour une fois que je porte des talons...»

### LA PHOTO DU JOUR

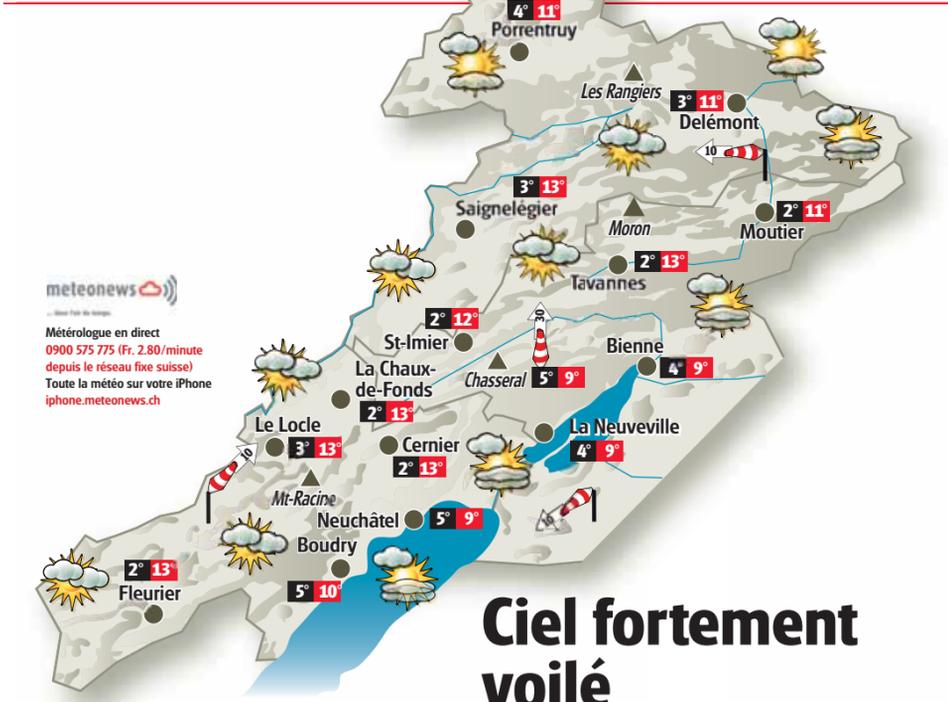
Un cuisinier en pause dans une aile du Reichstag, le parlement allemand à Berlin. KEYSTONE



## LA MÉTÉO

Lever **08h06**  
Coucher **18h26**

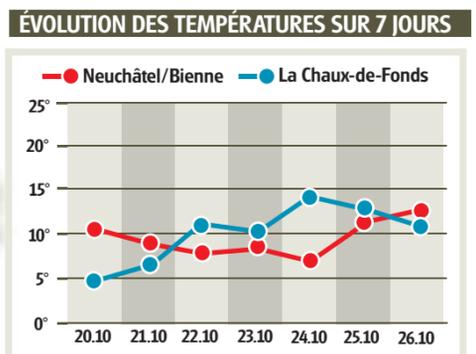
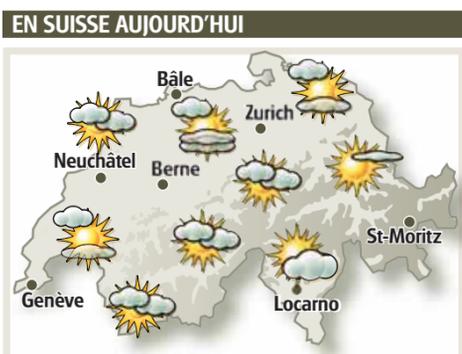
Lever **08h57**  
Coucher **18h35**



## Ciel fortement voilé

Les bancs de stratus et de brouillard devraient faire leur retour ce jeudi à basse altitude et auront parfois du mal à se dissiper, surtout sur le Littoral. Le ciel se montrera sinon en partie ensoleillé seulement en raison de nombreux passages nuageux de moyenne et haute altitude. Il fera assez doux, notamment dans le Jura. Changeant vendredi. Stratus et soleil au menu pour la fin de la semaine.

Lac	Température de l'eau	Direction et vitesse du vent	Niveau des lacs
Neuchâtel	13°	Bise 1 à 2 Bf	429.13 m
Bienne	13°	Bise 1 à 2 Bf	429.11 m
Niveau du lac des Brenets: 750.16 m			



Jour	Température (à 1000m)	Fiabilité
<b>VENDREDI</b>	5° 11° / 3° 12°	9/10
<b>SAMEDI</b>	4° 11° / 1° 14°	8/10
<b>DIMANCHE</b>	4° 11° / 2° 14°	8/10
<b>LUNDI</b>	4° 13° / 4° 13°	7/10

## SUDOKU N° 171

Complétez la grille en utilisant les chiffres de 1 à 9. Ils doivent obligatoirement figurer une seule fois dans chaque ligne, chaque colonne et chaque carré de 3x3. Solution dans notre prochaine édition.

Solution de la grille précédente n° 170

1	7	4	9	3	8	2	6	5
8	2	6	5	1	7	3	9	4
9	5	3	4	6	2	8	7	1
6	8	7	1	5	3	4	2	9
3	9	1	7	2	4	5	8	6
5	4	2	6	8	9	1	3	7
7	3	9	2	4	5	6	1	8
4	6	8	3	9	1	7	5	2
2	1	5	8	7	6	9	4	3

### Difficulté xxxxxxxxxxxx

5	4				2		6	
			6			1		3
9						5		
8	6		4				1	5
4								9
7	5				9		4	8
		5						6
1		8			4			
	9		2				8	1

Grille proposée par la filiale informatique de gestion **Hes·SO**

### LA MÉTÉO DES PLAGES DE MÉDITERRANÉE

